

*Für Freunde italienischer Motorräder*

# MOTALLIA

Berichte  Tips  Technik  Adressen  Veranstaltungen  Szene  Termine



**Ducati Supersport 937 und Monster 797**  
**Italo-Frühstücke in Visbek und Stelle**  
**Aprilia RS 125 und Tuono 125**  
**Termine, Kleinanzeigen, Sport, ...**

**STEIN  
DINSE**

www.stein-dinse.com



**39.000**

verschiedene Artikel  
ständig auf Lager!



Zubehör und Ersatzteile für italienische Motorräder

**DER SOMMER  
KOMMT!**



Regler Lichtmaschine für Ducati,  
ohne Überlastschutz

Z. B. passend für die  
Ducati Monster 900  
Dark, BJ 1993–1999.

*Unser  
Tipp!*

Art. 412809068

**138,50 €**



Moto Guzzi Tasse aus Aluminium

- mit Karabinerhaken als Henkel
- perfekter Begleiter fürs Camping,  
Wandern, Verreisen oder die  
nächste Grillparty.
- Füllmenge:  
300 ml

**NEU**

Art. 606500M

**25,00 €**



Mistral Auspuff MG V7 III, Inox  
konisch, poliert EG-ABE



Art. 300038707

**655,00 €**

Moto Guzzi

Ducati

Brembo

Dellorto

Zubehör

**www.stein-dinse.com**

Tel.: 05 31 - 12 33 00-0 | Fax: 05 31 - 12 33 00-22 | info@stein-dinse.com |

# Impressum

## MOTALIA

Verlag Felix Hasselbrink  
Raiffeisenstraße 16  
36275 Kirchheim-Frielingen  
E-Mail: [motalia@motalia.de](mailto:motalia@motalia.de)  
Tel.: 06628-8687  
Fax: 06628-915397

Herausgeber und Anzeigenleitung:  
Felix Hasselbrink

Mitarbeiter dieser Ausgabe:  
Felix Hasselbrink, Susanne Hasselbrink,  
Thorsten Neubüser, Christoph Hamkens

Gültige Anzeigenpreisliste:  
Nr. 2016, bitte anfordern

Erscheinungsweise:  
MOTALIA erscheint jeden Monat außer  
Februar und August zum Monatsanfang.

Redaktionsschluß:  
jeweils der 10te des Vormonats

Druck:  
Printec Offset, 34123 Kassel

Bankverbindung:  
Commerzbank Bad Hersfeld  
BLZ: 532 400 48  
Konto: 100205400  
IBAN: DE22 5324 0048 0100 2054 00  
BIC: COBADEFFXXX

Bezugspreise:

Inland:  
Einzelheft: 2,20 Euro  
Jahresabo, je 1 Heft: 22,00 Euro  
Jahresabo, je 5 Hefte: 80,00 Euro  
Jahresabo, je 10 Hefte: 133,00 Euro  
Auslandsabo, je 1 Heft: 32,00 Euro  
Auslandsabo, je 10 Hefte: 222,00 Euro

Namentlich gekennzeichnete Artikel und  
Leserbriefe geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder.

Veranstaltungshinweise, technische Tips  
etc. ohne Gewähr.

Für unverlangt eingesandte Texte, Bilder  
und Vorlagen übernehmen wir keine  
Haftung.

Höhere Gewalt entbindet den Verlag von  
der Lieferungspflicht. Ersatzansprüche kön-  
nen in solchem Fall nicht anerkannt wer-  
den. Nachdruck einzelner Artikel oder Aus-  
züge sind nur mit schriftlicher Genehmi-  
gung gestattet.

## Hallo Italofreunde und -freundinnen!

In der Italo-Szene wird mal wieder wild speku-  
liert: Soll Ducati verkauft werden? Der Volkswa-  
gen-Konzern hat eine Investmentbank beauf-  
tragt, einen Käufer für die Tochterfirma zu fin-  
den. Ob Ducati wirklich versilbert werden soll  
oder ob man nur den Marktwert ermitteln will,  
darüber wird nun spekuliert. Genauso wie über  
den möglichen Verkaufspreis. Von 1,5 Milliar-  
den Euro wird geredet, aber ist Ducati wirklich  
soviel wert? Im letzten Jahr soll der Gewinn  
51 Millionen Euro betragen haben. 2012 hat VW  
über die Tochterfirma Audi angeblich um die  
850 Millionen Euro für den italienischen Motor-  
radhersteller ausgegeben.

Aber egal ob Ducati mal wieder den Besitzer  
wechselt oder nicht, die Geschäfte in Bologna  
werden in naher Zukunft sicherlich so weiterge-  
hen wie im Moment geplant. Für den Endkunden  
wird es nur eine untergeordnete Rolle spielen,  
wer Eigentümer des größten italienischen Motor-  
radherstellers ist. Aber gewisse Auswirkungen  
kann es schon geben. So war in den letzten Tagen  
zu hören, daß Ducati die Ersatzteilpreise teilweise  
drastisch erhöht haben soll.

Im Motorsport läuft Ducati den Erfolgen hinterher.  
In MotoGP konnten trotz der zwölf Millio-  
nen Euro teuren Verpflichtung von Jorge Lorenzo  
bisher nur zwei Podestplätze erzielt werden. In  
der Superbike-WM läuft es etwas besser, dort  
feierte Chaz Davies drei Siege. Aber so wie es  
ausschaut, wird die Panigale wohl das einzige  
Superbike aus Bologna werden, welches keinen  
WM-Titel in dieser Klasse erzielen kann. In  
Bologna wird bereits fleißig an einem Nachfolger  
mit einem V4-Motor gearbeitet.

## Euer Motalia-Team

# Neu aufgelegt

## Ducati Supersport 937 und Monster 797

Anlässlich der Italo-Frühstücke in Visbek und Stelle hielten wir uns ein paar Tage im hohen Norden unserer Republik auf. Da war ein Besuch bei Claus Carstens in Hennstedt bei Heide fast schon obligatorisch. Claus ist einer unserer langjährigen Anzeigenkunden, und bei ihm gibt es eigentlich immer etwas Interessantes zu erfahren. Das meist im doppelten Sinne: Einerseits in aufschlußreichen Gesprächen und andererseits auf der Straße. Schon seit jeher hat Claus stets viele Vorführmotorräder zugelassen und er geht damit recht freizügig um. Kostenlose Leihmaschinen bei Werkstattaufenthalten sind bei ihm seit Jahren eine Selbstverständlichkeit. Im Laufe des Gesprächs fragte er mich: „Bist Du schon die neue Supersport gefahren?“ Als ich das verneinte, meinte er: „Dann habe ich ein Highlight für Dich.“ Und meine Frau bekam dann gleich noch die Monster 797 angeboten. Rückgabe am nächsten Tag, damit wir ausreichend Zeit für die Beurteilung der beiden Bellas zur Verfügung hatten.

In den neunziger Jahren waren die Supersport und die Monster die beiden Stützpfeiler, welche Ducati aus den roten Zahlen herausbrachten und den Aufstieg der Marke zum größten Motorradhersteller Italiens einläuteten. Beide Modelle wurden mit den unterschiedlichsten Hubräumen produziert.

Die Monster-Baureihe ist bis heute ohne

Unterbrechung im Programm. Die Supersport stellte Ducati 2008 ein. Die damalige Baureihe vereinte ursprünglich gekonnt Sportlichkeit und Alltagstauglichkeit, eignete sich für den Zweipersonenbetrieb und war sogar langstreckentourtauglich. Ein echter Sporttourer, nur die letzte Version war mit dem neuen Design und der etwas sportlicheren Aus-

legung ein wenig anders orientiert. Die Rolle des Sporttourers übernahm die ST-Baureihe, welche aber nicht an den Erfolg der SS-Modelle anknüpfen konnte und ebenfalls 2008 wieder eingestellt wurde. Lange gab es so etwas nicht mehr im Du-



***Die Supersport 937 und die Monster 797 sind für 2017 neu im Ducati-Programm.***



***Die neue Supersport-Generation wird von einem flüssigkeitsgekühlten Vierventiler mit zwei oberliegenden Nockenwellen angetrieben.***

cati-Programm, aber nun ist die Supersport nach neun Jahren Pause als Sporttourer wieder da.

In der Zeit hat sich in der Motorradentwicklung viel getan, was man schnell merkt. Gleich beim Rangieren noch auf dem Gelände der Firma Carstens macht sich der kleine Wendekreis positiv bemerkbar. In den neunziger Jahren hatten die meisten Ducis einen Wendekreis wie ein LKW.

Einer der ersten Gedanken nach dem Losfahren: „Der V2 läuft ganz schön geschmeidig“ ... kein Vergleich zu früher mit rappeligem Motorlauf und Kettepeitschen bei niedrigen Drehzahlen. Gemütlich rollen wir vom Motorradhänd-

***Wie in den neunziger Jahren besitzt die Monster 797 einen luftgekühlten Motor.***



ler erstmal zur örtlichen Tankstelle. Schon jetzt ist klar: Die neue SS hat ein breites, nutzbares Drehzahlband und hängt sanft am Gas. Die nächsten Kilometer auf der Landstraße bestätigen den gewonnenen Eindruck: Die Ducis lassen sich bummelig cruisen genauso wie sportlich vorantreiben. Ja, die heutige Technik macht es möglich, daß auch großvolumige Zweizylinder über den gesamten Drehzahlbereich „rund“ laufen.

Bei den alten Ducis mied man den unteren Drehzahlbereich, da machte das Fahren wenig Spaß. Verschlimmert wurde das noch dadurch, daß die Motorräder für Deutschland neben der mageren Abstimmung mit einer längeren Endübersetzung ausgestattet wurden, um so weniger Probleme bei der Geräuschmessung zu haben. Zu zweit mit Gepäck mußte man in engen Kehren in den Alpen teilweise noch im ersten Gang die Kupplung schleifen lassen und gleich-



***Auf dem Schaltgestänge der Supersport S befindet sich ein Quickshifter. Die Fußrastenanlage ist nicht verstellbar.***

zeitig mit der Hinterradbremse spielen ... Wer flotter unterwegs sein will, hält sich aber auch heute noch eher in der oberen Hälfte des Drehzahlbandes auf und schaltet ein paarmal mehr. Für die Basisversion der Supersport ist ein Quickshifter, der in beiden Richtungen funktioniert, nachrüstbar. In der S-Variante, welche wir fahren dürfen, gehört er zur Grundausstattung und er funktioniert tadellos. Die Monster verzichtet auf solche Schaltunterstützung. Im Vergleich zur SS verfügt sie über viel weniger Elektronik und besitzt noch richtige Gasbowdenzüge anstatt Ride-by-Wire. Die Monster ist eher noch das klassische Motorrad ohne modernen Schnickschnack, wie es man-

***Digitales Cockpit mit zahlreichen Anzeigen - bei der Supersport gehören Gang- und Tankanzeige dazu.***



cher gerne bezeichnet. Gleichzeitig übernimmt sie neben den Scramblern die Rolle als preiswertes Einstiegsbike in die Ducati-Welt, während die etwa 4.000 Euro teurere Supersport schon in einer höheren Liga spielen soll.

Früher trieb das gleiche Desmo-Herz Monster und Supersport an. Heute setzt Ducati auf zwei unterschiedliche Triebwerke: Der V2 der Monster 797 ist eine Weiterentwicklung des seit Ewigkeiten produzierten Des-

modue. Der Motor der neuen Supersport hat wenig mit der alten SS gemeinsam. Wasserkühlung statt Kühlrippen, vier anstatt zwei Ventile pro Zylinder, ebenso doppelt so viele Nockenwellen wie beim alten Modell, dazu eine seilbetätigte Ölbadkupplung, die deutlich weniger Handkraft erfordert. Der Testastretta ist eine kontinuierliche Weiterentwicklung des 916er-Motors. Der Vierventiler, der in den Grundzügen aus der Hypermotard abstammt, erfuhr für die neue SS in vielen Punkten Überarbeitung. Der exakte Hubraum beträgt 937 Kubik.

Mit der linearen Leistungs-entfaltung kommt einem die aktuelle Supersport nicht ganz so powervoll vor, wie sie wirklich ist. Aber die Eckdaten der SS mit 110 PS und vollgetankten 217 Kilogramm entsprechen in etwa der Superbike-Ikone 916. Und die will hier doch hoffentlich niemand als untermotorisiert bezeichnen.

Genug Power, um ungefähr 235 km/h zu erreichen. Das Herausfinden der Höchstgeschwindigkeit ersparen wir uns aber. Zum einen haben wir gerade keine Autobahn ohne Tempolimit in der Nähe, außerdem sind beide Maschinen noch nahezu neu mit nur wenigen Kilometern auf dem Tacho.

Der Monster fehlt gegenüber der SS 35 PS, das merkt man schon. Aber dafür ist sie auch etwa 20 Kilogramm leichter. Am wohlsten fühlt sich der Desmodue in der Drehzahlmitte, obenrum ist er etwas träger. In den neunziger Jahren waren die 75 Cavallos Ducatis Oberklasse - abgesehen vom Superbike. Heute ist es eher das lammfromme Einsteigerbike - wie sich doch die Zeiten ändern...

Der Motor der neuen Monster stammt aus der Scrambler mit 803 Kubikzentimetern. Die Leistungsangabe ist mit 75 PS bei 8.250 Umdrehungen identisch. Aber mir kam der Motor der Monster charaktervoller vor als ich die Scrambler in Erinnerung habe. Die fand ich doch etwas emotionslos, da fehlte das Ducati-Feeling. Das bietet die Monster, auch wenn der V2 sehr kultiviert arbeitet. Die Leistungs-entfaltung ist linear, so wie das heute auch bei Ducatis üblich ist.

Die Baby-Monster ist gut ausbalanciert



***Das windschnittige Styling erinnert mehr an Panigale als an Supersport.***

und läßt sich easy und zielgenau dirigieren. Kurskorrekturen in Schräglage sind leicht möglich. Das Fahrwerk würde sicherlich noch ein paar PS mehr vertragen.

Dem Fahrer stehen bei der neuen Supersport drei unterschiedliche Leistungsmodi zur Verfügung. Dazu gibt es diverse elektronische Assistenzsysteme, deren Einstellungen im Digitalcockpit angezeigt werden. Damit ist die Infozentrale auf den ersten Blick ein wenig überfrachtet, aber daran gewöhnt man sich sicherlich schnell, und spätestens nach dem Studieren der Bedienungsanleitung weiß man dann auch, was die ganzen Abkürzungen wie DTC und DQS bedeuten. Die elektronische Ausstattung ist also recht umfangreich, wenn auch nicht auf dem Level der Panigale, aber die ist ja auch viel teurer.

Wie bei der alten Supersport ist die Sitzposition alles andere als supersportlich, sondern bequem - nur leicht nach vorne gebeugt mit wenig Last auf den Handgelenken und einem Kniewinkel, wo nichts kneift. Die Lenkergriffe befinden sich ein



***Zweiteiliger, nicht verstellbarer Lenker und neue Schaltarmaturen. In den meisten Drehzahlbereichen vibrieren die Spiegelgläser.***

paar Zentimeter oberhalb der Gabelbrücke. Der nach hinten ansteigende Fahrersitz läßt einen immer Richtung Tank rutschen. Das gibt etwas mehr Last auf dem Vorderrad. Da, wo es hinlenkt, dorthin steuert die Ducati zielgenau und stabil. Gleichzeitig ist die Maschine handlich und läßt sich mit Leichtigkeit durch die Kurvenkombinationen dirigieren - egal ob klassischer Fahrstil oder sportliches Hanging Off. Da ist den Ingenieuren aus Bologna eine prima Fahrzeuggometrie gelungen. Die Supersport kommt einem leichter vor als die 217 Kilogramm, welche sie vollgetankt auf die Waage stemmt. Im Stand ist die Sitzposition auf der Monster ähnlich wie bei der Super-

***Eine Klappensteuerung läßt den Auspuff mal leise und mal laut sein.***



sport. Während der Fahrt sind die Beine etwas anders angewinkelt. Aber auch hier zwingt einen die Sitzbankkuhle in eine bestimmte Position. Das Cockpit ist eigentlich das gleiche, es zeigt nur halt weniger an. Die kleine Monster ist mit deutlich weniger Elektronik ausgerüstet als die SS: kein Ride-by-Wire, also auch keine unterschiedlichen Leistungskennfelder, keine Traktionskontrolle usw.

Was ebenfalls fehlt, und was in der Produktion eigentlich nicht viel kosten dürfte, sind

die Ganganzeige und die Balkenanzeige für den Tankinhalt. Das hätte man der 797 ruhig spendieren können. Aber über ein ABS verfügt die 797 selbstverständlich. Genauso wie die Supersport besitzt die nackte Ducati radiale Monoblock-Bremsattel von Brembo, verzichtet aber auf die radiale Handbremspumpe mit externem Ausgleichsbehälter. Beide Motorräder verfügen über 320er-Bremsscheiben im Vorderrad. Der Brembo-Cocktail sorgt

für ordentliche Verzögerung bis das ABS eingreift. Hierbei benötigt die SS weniger Handkraft und lässt sich besser dosieren.

Wie beim Motor verkörpert das Fahrwerk der Monster eher das klassische, während die Supersport hier ein Ableger der modernen Monster 821 ist. Der Gitterrohrrahmen der Monster 797 reicht wie bei der alten M 900 vom Lenkkopf bis zum Rücklicht.

Der Motor ist von unten eingehängt und beherbergt, wie es bei Ducati ja schon lange Tradition ist, die Schwingenlagerung. Im Vergleich zur Ur-Monster ist die Hinterradfederung deutlich einfacher aufgebaut, verzichtet auf jegliche Umlenkung und ähnelt mit dem linksseitigen Federbein der aktuellen Scrambler.

Bei der Supersport sieht das etwas anders aus: Das Fahrwerk besteht aus einem kurzen Gitterrohrrahmen, der mit neuen Zylinderköpfen verschraubt ist. So bildet der Motor das Verbindungsglied zwischen Frontrahmen, Hinterradschwinge und Heckrahmen, ist also das tragende Kernstück dieser Konstruktion. Hinten ist im Gegensatz zur Monster 797 eine Einarmschwinge zu finden. Das direkt verschraubte Federbein stützt sich gegen den hinteren Zylinderkopf ab. Also eine Cantilever-Federung wie damals bei der Supersport rund um die Jahrtausendwende. Die S-Version ist mit Federelementen von Öhlins ausgestattet, die selbstverständlich voll einstellbar sind. Bei der kleinen Monster stammt die Gabel ohne Verstellmöglichkeiten von Kayaba. Bei dem Stoßdämpfer von Sachs kann man lediglich die



### ***Die Wiederauferstehung der ursprünglichen Monster mit moderner Technik.***

Federvorspannung und die Zugstufe den eigenen Bedürfnissen anpassen. Aber für normalgewachsene Europäer paßt die Grundeinstellung gut.

Bei der Monster ist der Sound im wahren Sinne des Wortes gedämpft. Bei der gemeinsamen Ausfahrt habe ich eigentlich immer nur die Supersport gehört, selbst wenn sie 100 Meter hinter mir fuhr.

Der Auspuffsound ist ein zweischneidiges Thema, die Supersport kann sowohl laut als auch leise. Das regelt eine elektronisch gesteuerte Klappe in der Auspuffanlage. Wenn man mal herausbekommen hat, wann diese öffnet und schließt, ist es auch möglich, unauffällig durch Wohngebiete zu fahren, ohne weitere Vorurteile gegen Motorradfahrer zu schüren. Im Schubbetrieb sproxt und brabbelt die Duc. Für meinen persönlichen Geschmack ist die Monster zu leise und die Supersport zu laut.

Die M 797 ist fast ein Retro-Bike: Sie ist einerseits die Rückkehr zum luftgekühlten Motor in dieser Baureihe, andererseits ist sie eine Hommage an das allererste Monster-Modell: Wieder ein durchgehender Gitterrohrrahmen, eine Zweiarmschwinge



***An der Verkleidung entdeckt man keine Befestigungsschrauben. Das Design ist etwas kopflastig.***

aus Aluminium, eine sehr ähnliche Silhouette und dazu die Befestigungsschnalle am vorderen Tankende.

Beim Styling der neuen Supersport findet man keine Erinnerung an die SS aus den neunziger Jahren. Die Designer nahmen eher Anleihen beim hauseigenen Superbike. Die Front erinnert also etwas an die Panigale. Die Verkleidung, deren Erscheinungsbild nicht durch Befestigungsschrauben gestört wird, verbirgt nicht den Bereich des hinteren Zylinders - man erkennt also noch genug vom Motor.

Die Supersport wird von Ducati in zwei

Ausführungen angeboten: einmal die Basis-Variante und die besser ausgestattete S-Version mit Öhlins-Fahrwerk und Quickshifter sowie einer Abdeckung für den Soziussitz. Hierfür muß man 1.600 Euro Aufpreis gegenüber der 13.295 Euro kostenden Grundausführung einkalkulieren. Die Standard-SS ist vorne mit einer voll einstellbaren Marzocchi-Gabel und hinten mit einem Showa-Federbein, bei dem sich Zugstufe und die Federvorspannung individuell verändern lassen,

ausgestattet.

Mit der Supersport füllt Ducati eine Lücke im Programm. Sie verfügt nicht über die Sportlichkeit und Power der Panigale, bietet aber immer noch genug Leistung für fast alle Lebenslagen und dazu mehr Komfort und Alltagstauglichkeit. Mit der Supersport kann man sowohl langsam als auch sportlich fahren und beides macht Spaß. Ein Motorrad für fast alle Lebenslagen. Mit der Panigale kann man eigentlich nur schnell fahren, alles andere ist mit dem Superbike aus Bologna mehr oder weniger eine Qual.

## **Technische Daten: Ducati Supersport S 937**

Motor:	2 Zylinder, 90°-V	Reifen vorne:	120/70 ZR 17
Bohrung x Hub:	94,0 x 67,5 mm	Reifen hinten:	180/55 ZR 17
Hubraum:	937 cm <sup>3</sup>	Bremse vorne:	2 x 320 mm Ø
Leistung:	110 PS bei 9.000 U/min		1 x Vierkolbenfestsattel
Drehmoment:	97 Nm bei 6.500 U/min	Bremse hinten:	1 x 245 mm Ø
Getriebe:	6 Gänge		1 x Zweikolbenfestsattel
Federung vorne:	USD-Telegabel, Ø 48 mm	Tankinhalt:	16,0 Liter
Federweg vorne:	140 mm	Sitzhöhe:	790 mm
Federung hinten:	Monofederbein	Gewicht getankt:	217 kg
Federweg hinten:	144 mm	Zuläs. Gesamtgew.:	k.A.
Radstand:	1.478 mm	Preis:	14.895 Euro

Auch bei der Monster 797 stehen zwei verschiedene Varianten zur Auswahl, aber die Unterschiede halten sich in Grenzen: Für 400 Euro Aufpreis bietet die Monster Plus ein kleines Windschild sowie eine Abdeckung für den Beifahrersitz.

Auch die Monster eignet sich prima für den Alltag und taugt auch für lange Touren. Prima zu fahren in der Stadt und auf der Landstraße.

Beide Ducati-Modelle sind mit Winkelventilen für die einfache Kontrolle des Luftdrucks ausgestattet. Das sollte heutzutage bei allen Motorrä-



*Früher benötigten hydraulisch betätigte Trockenkupplungen eine hohe Handkraft. Die neuen Ducatis haben eine leichtgängige, leise und verschleißarme Ölbadkupplung. Bei der Seilzugbetätigung verzichtet Ducati auf verstellbare Handhebel.*

*Die Verstellungen des Federbeins sind bei der Supersport gut zu erreichen.*

*Beide Ducatis verfügen über Upside-Down-Gabeln, wenn auch von verschiedenen Herstellern. Die Bremsanlage mit Monoblockbremssätteln kommt jeweils von Brembo. Vorbildlich sind die Winkelventile für die einfache Kontrolle des Luftdrucks.*





*Auch in weiß mit rotem Rahmen lieferbar.*

dem selbstverständlich sein. Außerdem ist bei beiden Modellen der Tank aus Stahl gefertigt. Ein Aufkleber weist darauf hin, daß die Motorräder auch E10-Treibstoff vertragen. Früher waren die Ducatis mit der desmodromischen Ventilsteuerung recht wartungsintensiv. Das ist heute kein Thema mehr. Die Ventile müssen nur noch alle 30.000 Kilometer eingestellt werden, und der kleine Service ist nach 15.000 Kilometern fällig. Früher waren die Monster und die Super-

den Händlertresen blättern. Aus hundert Kubikzentimetern weniger mobilisiert sie 75 PS. Ausstattung und Qualität sind um Welten besser als damals. Die aktuelle Supersport orientiert sich leistungsmäßig eher an der ersten 916, die 1994 108 PS leistete und 214 Kilogramm wog. Für das Superbike mußte man damals 28.500 DM ausgeben, umgerechnet also ca. 14.250 Euro. Und das ist in etwa der Preis der aktuellen S-Version der Supersport.

sport doch recht ähnliche Fahrzeuge mit nahezu identischen Motoren und ähnlichem Preis.

Bei der Monster 797 drängt sich der Vergleich mit dem Urmonster auf. Die allererste Monster hatte 900 Kubikzentimeter, leistete 80 PS, wog 199 Kilogramm und kostete 1994 18.000 DM, was umgerechnet ungefähr 9.000 Euro sind. Für die neue Monster muß man 9.300 Euro auf

### Technische Daten: Ducati Monster 797

Motor:	2 Zylinder, 90°-V	Reifen vorne:	110/80 R 17
Bohrung x Hub:	88 x 66 mm	Reifen hinten:	180/55 R 17
Hubraum:	803 cm <sup>3</sup>	Bremse vorne:	2 x 320 mm Ø
Leistung:	75 PS bei 8.250 U/min		1 x Vierkolbenfestsattel
Drehmoment:	69 Nm bei 5.750 U/min	Bremse hinten:	1 x 245 mm Ø
Getriebe:	6 Gänge		1 x Einkolbenschwimmsattel
Federung vorne:	USD-Telegabel, Ø 43 mm	Tankinhalt:	16,5 Liter
Federweg vorne:	130 mm	Sitzhöhe:	805 mm
Federung hinten:	Monofederbein	Gewicht getankt:	ca. 197 kg
Federweg hinten:	150 mm	Zuläs. Gesamtgew.:	k.A.
Radstand:	1.445 mm	Preis:	9.295 Euro

*So schaut es unter den Sitzbänken aus. Bei der Monster (rechts) befindet sich die Batterie direkt unter dem Fahrersitz. Stauraum gibt es keinen, dafür eine USB-Steckdose um zum Beispiel ein Handy laden zu können*



*Auch bei der Supersport (links) ist der Heckrahmen schmal ausgefallen. Aber in den Plastikverkleidungen links und rechts ist noch etwas Platz. Selbstverständlich auch hier eine USB-Dose.*

*Plastiknasen der Verkleidung verdecken Teile des Scheinwerfers. In dessen Oberkante ist das v-förmige LED-Tagfahrlicht integriert. Wahlweise kann man mit einseitigem Abblendlicht oder symmetrischem LED-Tagfahrlicht unterwegs sein.*



# Veranstaltungskalender

Die Aufnahme von Terminen in diesen Veranstaltungskalender ist kostenlos. Es werden aber nur Italiener-Veranstaltungen oder für Italiener-Fahrer/innen interessante Veranstaltungen aufgenommen. Eine kurze Mitteilung an den Verlag genügt. Alle Angaben sind ohne Gewähr! Bitte informiert Euch vorher beim Veranstalter!

## Juni

02.06. - 04.06.2017

Italo-Frühlingstreffen des Moto Guzzi Clubs Norwegen im Oldevatnet Camping, Olden, Norwegen.

Info: Norsk Moto Guzzi Klubb, Arne Sandnes, Tel.: 0047-91351008, E-Mail: ponudus@stryn.frisurf.no, Internet: www.motoguzzi.no, Norwegen.

02.06. - 04.06.2017

17. Oldtimer- & Classic-Weekend des Moto Guzzi Clubs Belgium für Moto Guzzis bis Baujahr 1985 im Kasteel Domein van Perk bei Steenokkerzeel, Belgien.

Info: Moto Guzzi Club Belgium, Nico Sleeubus, Ketelstraat 6, B-1982 Weerde, Tel.: 0032-(0)476-261279, E-Mail: info@guzzi-classic.be, Internet: www.guzzi-classic.be, Belgien.

02.06. - 04.06.2017

28. Internationales Moto Morini-Treffen in Morano sul Po, Italien. Info: Moto Morini Club Italia, Via G. Rossa 2, I-15025 Morano sul Po (AL), E-Mail: fmsurbon@virgilio.it, Internet: www.morinispecial.it, Italien.

02.06. - 04.06.2017

27. Treffen des Moto Guzzi-Stammtisches Hannover beim Gasthaus Lindwedel, Lichtenmoor 9, 31622 Heemsen-Lichtenmoor. Info: Georg, Tel.: 0177-4412660 oder Rainer, Tel.: 0170-7748084, Internet: www.guzzi-stammtisch-hannover.de.

02.06. - 05.06.2017

13. Nordenhamer Italo-Treffen an der Jugendherberge in 26954 Nordenham/Großensiel, Anmeldung erforderlich.

Info: Reiner Christen, Tel.: 04731-3427, Internet: www.italotreffen.de.

03.06. - 04.06.2017

Motom in Pista auf der Rennstrecke von Monza, Italien.

Info: Corrado, E-Mail: motominpista@gmail.com, Tel.: 0039-331-3168780, Italien.



03.06. - 04.06.2017

Ducati Schweiz Testrides, Probefahren der aktuellen Modelle beim Gasthof Paßhöhe Schwägalp, CH-9107 Schwägalp, Schweiz.

Info: Internet: www.ducati.ch, Schweiz.

03.06. - 04.06.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Café 477, Industriestraße 5 in 50129 Bergheim-Niederaußem.

Info: Internet: www.ducati.de/ducati\_testride\_truck\_2017/index.do.

03.06. - 04.06.2017

Ducati Riding Experience mit Multistrada 1200 Enduro bei Florenz, Italien.

Info: Internet: www.dreenduro.ducati.com.

03.06. - 04.06.2017

Laverda-Treffen des Laverda-Clubs Niederlande im Camping De Hei in NL-5853 AA Siebengewald, Niederlande.

Info: Chris Abrams, Tel.: 0031-(0)653-643883 oder E-Mail: c.abrams@gmail.com, Internet: www.laverdaclub.nl, Niederlande.

04.06.2017

4. Italia Breakfast von 9:00 bis 14:30 Uhr in Palamuse, Estland.

Info: Christoph Hamkens, E-Mail: eetarga@gmail.com, Tel.: 00372-5038833, Estland.

04.06.2017

Ducati Classic/Pantah-Tag des Ducati Clubs Niederlande beim Regiocafé Noord West De Rijk, Grote Dam 2, De Rijk, Niederlande.

Info: Ducati Club Niederlande, Internet: www.ducaticlub.nl, Niederlande.

04.06. - 05.06.2017

10. Bergschrauber-Guzzi- und Italo-Treffen in 85098 Großmehring/Oberbayern.

Info: Philipp Renner, Tel.: 084071835, Internet: www.bergschrauber.de.

06.06. - 07.06.2017

Ducati 4U, Fahrertraining auf dem Hockenheimring.

Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjestraße 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder E-Mail: info@ducati-4u.de, Internet: www.ducati-4u.de.

# Veranstaltungskalender

07.06.2017

Ducati Trackday mit gestellten Ducati Panigale 959 auf der Rennstrecke von Silverstone, Großbritannien.

Info: Ducati Großbritannien, Internet: [www.Ducatiuk.com](http://www.Ducatiuk.com) oder Superbike School, E-Mail: [wendy@superbikeschool.co.uk](mailto:wendy@superbikeschool.co.uk), Tel.: 0044-(0)118-9574354, Großbritannien.

08.06.2017

Ducati-Testride-Tag bei Limbächer & Limbächer in 70794 Filderstadt.

Info: Limbächer & Limbächer/ Ducati Stuttgart, Echterdinger Straße 85, 70794 Filderstadt, Tel.: 0711-797303-22, Internet: [www.limbaecher.de](http://www.limbaecher.de).

08.06. - 11.06.2017

Festival Italia in der Motorsport Arena Oschersleben.

Info: Art Motor, Postfach 2132, 53791 Lohmar, Tel.: 02246-169169, Fax: 02246-169168, Internet: [www.art-motor.de](http://www.art-motor.de).

09.06. - 11.06.2017

7. Italiener- & Youngtimer-Treffen Niederrhein in 46509 Xanten auf dem Campingplatz Bremer, Urselerstr.10.

Info: Jürgen, Tel.: 0174-9729016, Wolfgang, Tel.: 0172-2127673, E-Mail: [info@youngtimer-xanten.de](mailto:info@youngtimer-xanten.de), Internet: [www.youngtimer-xanten.de](http://www.youngtimer-xanten.de).

09.06. - 11.06.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Touratech Travel Event, Dauchinger Str. 80 in 78078 Nidereschach.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

Juni 2017

Her mit den **kleinen** Italienerinnen!

Mach mit beim **GROSSEN** Schönheitswettbewerb



Preise und Pokale für die Schönsten



Schnupperrunden auf der Strecke



Italo-Treffen und Frühstück



Italo Rennaction live

Mit Paddock Parkplatz • Edelbike Premiere • Italo Live Musica • Spaghetti Buffet

**Festival-Italia.de**

09.06. - 11.06.2017

20. Internationales Laverda-Treffen des Laverda Clubs France in Val Joly, Maison du Val Joly, F-59132 Eppe Sauvage, Frankreich. Info: Internet: [www.laverda-club.com](http://www.laverda-club.com), Frankreich.

09.06. - 11.06.2017

25. Internationales Motorradtreffen der Friends of Twins Nesselried in 77767 Appenweier-Nesselried am Waldfestplatz. Info: Tel.: 0170-8068575, Internet: [www.friends-of-twins.de](http://www.friends-of-twins.de).

09.06. - 11.06.2017

Artie Circle Guzzi-Rally der Gruppo Moto Guzzi Finlandia in SF-95620 Aavasaksa, Finnland. Info: Raili Saukkoriipi, Tel.: 00358-16-578150, E-Mail: [aavasaksew@aurinkomajat.fi](mailto:aavasaksew@aurinkomajat.fi), Finnland.

10.06.2017

Moto Guzzi V7-Tag bei TLM in Nijmegen, Niederlande. Info: Hans Bok, Tel.: 0031-(0)418-552739, Internet: [www.mgcn.nl](http://www.mgcn.nl), Niederlande.

# Veranstaltungskalender

10.06.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle bei den Biker4Kids, Automeile Höherweg, Höherweg in 40233 Düsseldorf.  
Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

10.06. - 11.06.2017

36. Moto Guzzi-Treffen in San Benedetto del Tronto, Italien.  
Info: Guzzi Club Aquile Millenarie, Tel.: 0039-073586967, Internet: [www.aquilemillenarie.it](http://www.aquilemillenarie.it), Italien.

11.06.2017

2. Italo-Frühstück der Guzzi-Comune Grönegau und Ducati Melle beim Automuseum Melle, Pestelstr. 38, 49324 Melle, von 10:00 bis 15:00 Uhr.  
Info: Dietmar Wendland, Tel.: 05422-43076 oder Internet: [www.guzzi-comune.de](http://www.guzzi-comune.de).

11.06.2017

4. Gubbio in Guzzi, Treffen für Moto Guzzis bis Baujahr 1975 in Gubbio (PG), Italien.  
Info: Guzzisti Eugubini, Tel.: 0039-339-4379519, Internet: [www.guzzistieugubini.it](http://www.guzzistieugubini.it), Italien.

13.06. - 18.06.2017

Husqvarna Nuda-Treffen im Hotel Dilger, Maierhof 1, 94371 Ratzenberg.  
Info: Internet: [www.husqvarnaforum.de/forum/view-topic.php?f=27&t=53792](http://www.husqvarnaforum.de/forum/view-topic.php?f=27&t=53792).

15.06. - 18.06.2017

37. Internationales Moto Morini-Treffen im Schullandheim Forsmannstraße, Hollinder Weg 15, 21649 Regesbostel.  
Info: Internet: [www.ital-web.de](http://www.ital-web.de).

15.06. - 18.06.2017

18. Internationales Moto Guzzi-Treffen des Moto Guzzi Clubs Polen in Jubilat, Polen.  
Info: MG Club Polen, E-Mail: [mglplm-ting@gmail.com](mailto:mglplm-ting@gmail.com), Internet: [www.guzziclub.pl](http://www.guzziclub.pl), Polen.

16.06. - 18.06.2017

Moto Guzzi-Treffen des Moto Guzzi Clubs Nederland in Tienhoven bei Ameide, Niederlande.  
Info: Moto Guzzi Club Nederland, E-Mail: [secretaris@mgen.nl](mailto:secretaris@mgen.nl), Internet: [www.mgen.nl](http://www.mgen.nl), Niederlande.

17.06.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Sommerfest des Louis Funshops Braunschweig, Hafestraße 60 in 38112 Braunschweig.  
Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

18.06.2017

Ducati Replica-Tag des Ducati Clubs Niederlande in Berkel-Enschot, Niederlande.  
Info: Ducati Club Niederlande, Internet: [www.ducaticlub.nl](http://www.ducaticlub.nl), Niederlande.

18.06.2017

3. Malanca-Tag in Sasso Marconi (BO), Italien.  
Info: Angelo Cinti, Tel.: 0039-339-5464939 oder Alex Bortolotti, Tel.: 0039-348-0366988, Internet: [www.malanca.altervista.org](http://www.malanca.altervista.org), Italien.

18.06.2017

Italienertreff am Ellerberg beim Ellerberg-Stübli.  
Info: Ellerberg-Stübli, Ellerbergstr. 60, 96123 Tiefenellern.

18.06.2017

Spaitalia für italienische Autos und Motorräder auf der Rennstrecke von Spa-Francorchamps, Belgien.  
Info: DG Sport Sprl, Avenue du Stade, 27, B-4910 Theux, Tel.: 0032-(0)87539013, Fax: 0032-(0)87539001, E-Mail: [info@spaitalia.be](mailto:info@spaitalia.be), Internet: [www.spaitalia.be](http://www.spaitalia.be).

18.06.2017

14. Italo-Frühstück ab 9:30 Uhr für Fahrer/innen italienischer Motorräder in Weener/Kreis Leer, Gewerbegebiet Kleiner Bollen, Ducati Team Desmo Extreme.  
Info: Tel.: 04951-91000, E-Mail: [duc.916@ewe.net](mailto:duc.916@ewe.net).

18.06.2017

Motorrad-Oldtimer-Treffen, Schwerpunkt Italiener in 63526 Erlensee (Raum Frankfurt).  
Info: Azzurri-Club-Erlensee 1989 e. V., Internet: [www.azzurri-club.de](http://www.azzurri-club.de).

19.06.2017

Aprilia-Rennstreckentag in Magny Cours, Frankreich.  
Info: Box23 Organisation, 117 av Victor Hugo, F-92100 Boulogne, Tel.: 0033-(0)667416069, Internet: [www.box23.fr](http://www.box23.fr), Frankreich.

23.06. - 24.06.2017

Ducati Riding Experience mit Multistrada 1200 Enduro bei Florenz, Italien.  
Info: Internet: [www.dreenduro.ducati.com](http://www.dreenduro.ducati.com).

23.06. - 24.06.2017

17. Internationales Cagiva Elefant-Treffen auf dem Campingplatz Birkelt in Larochette, Luxemburg.  
Info: Internet: [www.cagivaelefant.com](http://www.cagivaelefant.com).

# Veranstaltungskalender

23.06. - 25.06.2017

30. Internationales Italo-Treffen des Laverda Clubs Berlin e.V. in 14193 Berlin-Grünwald, Eichhörnchensteig 3.

Info: Internet: [www.laverda-club-berlin.de](http://www.laverda-club-berlin.de) oder Wolfgang, Tel.: 030-7958764 oder Rolf, Tel.: 030-7874668.

23.06. - 25.06.2017

Parilla-Days in Diano Marina Liguria, Italien.

Info: Internet: [www.moto-parilla-freunde.de](http://www.moto-parilla-freunde.de).

23.06. - 25.06.2017

Pennine Branch Summer Camp des Moto Guzzi Clubs Großbritannien im North Ribblesdale Rugby Club, Settle, N Yorkshire BD24 9RB, Großbritannien.

Info: Moto Guzzi Club Großbritannien, Karen Hayes, E-Mail: [karen.hayes71@live.com](mailto:karen.hayes71@live.com), Internet: [www.motoguzziclub.co.uk](http://www.motoguzziclub.co.uk), Großbritannien.

24.06.2017

Day of Joy, Ducati-Scrambler-Event in 65719 Hofheim.

Info: Internet: [www.scrambler-ducatti.com/de](http://www.scrambler-ducatti.com/de).

24.06. - 25.06.2017

24. Revival Moto Club Internationale MV Agusta und 12. Magni-Treffen in Cascina Costa, Italien. Info: Magni, Via L. Da Vinci 331, I-21017 Samarate (VA), Tel.: 0039-0331-234544, Fax: 0039-0331-235298 oder Internet: [www.magni.it](http://www.magni.it), Italien.

24.06. - 25.06.2017

Ducati Riding Experience mit Multistrada 1200 Enduro bei Florenz, Italien.

Info: Internet: [www.dreenduro.ducati.com](http://www.dreenduro.ducati.com).

24.06. - 25.06.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle am Schottenring, Vogelsbergstraße 82 in 63679 Schotten. Info: Internet: [www.ducati.de/ducatti\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducatti_testride_truck_2017/index.do).

24.06. - 25.06.2017

33. Ducati-Treffen des Ducati Motorradclubs Österreich im Gasthof Zum Fallenstein in A-8632 Gußwerk bei Mariazell, Österreich.

Info: Andi Loidl, Tel.: 0043-(0)2742-32780 (tagsüber), Internet: [www.ducaticm.at](http://www.ducaticm.at), Österreich.

24.06. - 25.06.2017

14. Moto Guzzi-Treffen des Moto Guzzi World Clubs Rimini in Vergiano bei Rimini, Italien.

Info: Betty, Tel.: 0039-3284490793 oder Internet: [www.mgwc Rimini.it](http://www.mgwc Rimini.it), Italien.

24.06. - 25.06.2017

Italia a Zandvoort - Treffen für italienische Fahrzeuge auf der Rennstrecke Zandvoort, Niederlande.

Info: Internet: [www.circuit-zandvoort.nl](http://www.circuit-zandvoort.nl), Niederlande.

25.06.2017

7. Laverda-Tag Südbayern beim Gasthof Pfeil, 83546 Au am Inn von 10:00 bis 16:00 Uhr.

Info: Hans Tuscher, Tel.: 08678-8447, Matthias Geyer, Tel.: 089-464172, Michael Ostertag, Tel.: 08161-532851.

25.06.2017

6. Memorial Claudio Castiglioni auf der Rennstrecke von Misano, Italien.

Info: Revlimiter, Internet: [www.revlimiter.it](http://www.revlimiter.it), Italien.

25.06.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim SW-Motech Open House, SW-Motech GmbH & Co. KG, Ernteweg 8/10 in 35282 Rauschenberg.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducatti\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducatti_testride_truck_2017/index.do).

28.06. - 02.07.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Edersee Meeting am Zündstoff Steakhouse-Bikerkneipe, Am Weiher 1 in 34549 Edertal.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducatti\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducatti_testride_truck_2017/index.do).

29.06.2017

Ducati Trackday auf der Rennstrecke von Silverstone, Großbritannien.

Info: Ducati Großbritannien, Internet: [www.Ducatiuk.com](http://www.Ducatiuk.com), Großbritannien.

30.06. - 01.07.2017

23. Internationales Moto Guzzi-Treffen in Kirchberg am Wechsel, Österreich.

Info: Vroni Brenner, Markt 190, A-2880 Kirchberg/We, Tel.: 0043-(0)2641-6891, Fax: 0043-(0)2641-2118-4, Internet: [www.guzzi.at](http://www.guzzi.at), Österreich.

30.06. - 02.07.2017

15. Raduno Triangolo delle Aquile und 6. Treffen des California International Clubs in Pieve Fosciana (Castelnuovo Garfagnana), Italien.

Info: Gigi, Tel.: 0039-03388148363 oder Internet: [www.iltriangolodelleaquile.com](http://www.iltriangolodelleaquile.com), Italien.

# Veranstaltungskalender

30.06. - 02.07.2017

Sommertreffen des Moto Guzzi Clubs Schweden in Sollerö, Schweden.

Info: Moto Guzzi Club Schweden, Internet: [www.guzziclub.nu](http://www.guzziclub.nu), Schweden.

30.06. - 02.07.2017

Ducati Dream Tour mit Mietmotorrädern ab Bologna, Italien.

Info: Internet: [www.ducati.de](http://www.ducati.de).

## Juli

01.07.2017

Day of Joy, Ducati-Scrambler-Event in 65719 Hofheim.

Info: Internet: [www.scrambler-ducati.com/de](http://www.scrambler-ducati.com/de).

01.07. - 02.07.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Café Hubraum in 42651 Solingen.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).



02.07.2017

Italian-Bike-Meet beim Ace Café Luzern, Sonnmatthof 2, CH-6023 Rothenburg, Schweiz.

Info: Ace Café Schweiz AG, Sonnmatthof 2, CH-6023 Rothenburg, Tel.: 0041-(0)415300044, Internet: [www.acecafeluzern.ch](http://www.acecafeluzern.ch), Schweiz.

02.07.2017

Treffen des Italia Classic e.V. in 88348 Bad Saulgau auf dem Festplatz.

Info: Tel.: 07581-900300, Internet: [www.italiaclassic.de](http://www.italiaclassic.de).

02.07. - 08.07.2017

Erinnerungsfahrt Milano - Taranto.

Info: Milano-Taranto, Via Orvieto, 2, I-06070 San Martino in Colle (PG), Tel.: 0039-075-607223, Internet: [www.milanotaranto.it](http://www.milanotaranto.it), Italien.

07.07. - 08.07.2017

Ducati Riding Experience mit Multistrada 1200 Enduro bei Florenz, Italien.

Info: Internet: [www.dreenduro.ducati.com](http://www.dreenduro.ducati.com).

07.07. - 09.07.2017

6. Altmühltaler Moto Guzzi-Treffen des Oberpfälzer Moto Guzzi Stammtisches auf dem Campingplatz Kasthof in 93339 Riedenburg-Pillhausen.

Info: Oberpfälzer Moto Guzzi Stammtisch, E-Mail: [19tscharlie51@gmx.de](mailto:19tscharlie51@gmx.de).

07.07. - 09.07.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle bei den Seepark Biker Days in 88630 Pfullendorf.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

07.07. - 09.07.2017

Moto Guzzi Centauro-Treffen in B-6870 Vesqueville, Belgien.

Info: Internet: [www.centauro.de](http://www.centauro.de).

08.07.2017

Ducati Multistrada Eifel Experience, Probefahrttour mit drei unterschiedlichen Multistrada-Modellen.

Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjstraße 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928, Internet: [www.ducati-4u.de](http://www.ducati-4u.de).

08.07.2017

7. Moto Guzzi Ercole-Treffen in 71540 Murrhardt-Kirchenkrinberg am Sportgelände. Herzlich willkommen auch alle Guzzis bis Bj. 1975.

Info: Oliver Schmid, Tel.: 07184-2597, Internet: [www.guzzi-ercole.de](http://www.guzzi-ercole.de) oder per E-Mail: [guzzischmid@gmx.de](mailto:guzzischmid@gmx.de).

08.07. - 09.07.2017

6. Internationales Laverda-Treffen des Moto Club Laverda Breganze in Breganze, Italien.

Info: Moto Club Laverda Breganze, Internet: [www.motoclublaverdabreganze.it](http://www.motoclublaverdabreganze.it), Italien.

08.07. - 09.07.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Biker-Treff Hotel Glemseck, Glemseck 1 in 71229 Leonberg.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

08.07. - 09.07.2017

Ducati Riding Experience mit Multistrada 1200 Enduro bei Florenz, Italien.

Info: Internet: [www.dreenduro.ducati.com](http://www.dreenduro.ducati.com).

08.07. - 09.07.2017

Moto Live Tour 2017 - kostenloses Probefahren von aktuellen Aprilia- und Moto Guzzi-Modellen - bei Motorradtechnik Laure in 86488 Nattenhausen.

Info: Motorradtechnik Laure GmbH, Hauptstraße 1, 86488 Breitenenthal OT Nattenhausen, Tel.: 08282-826564, Fax: 08282-826399, E-Mail: [info@motorradtechnik-laure.de](mailto:info@motorradtechnik-laure.de), Internet: [www.motorradtechnik-laure.de](http://www.motorradtechnik-laure.de).

# Veranstaltungskalender

09.07.2017

Ducati Vierventiler-Tag des Ducati Clubs Niederlande in Beusichem, Niederlande.

Info: Ducati Club Niederlande, Internet: [www.ducaticlub.nl](http://www.ducaticlub.nl), Niederlande.

09.07.2017

9. Hochwälder Italo-Frühstück bei der Parkschenke Simon in 66620 Nonnweiler, Auensbach 68.

Info: Internet: [www.parkschenke-simon.de](http://www.parkschenke-simon.de).

09.07.2017

Ducati Multistrada Eifel Experience, Probefahrttour mit drei unterschiedlichen Multistrada-Modellen.

Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, TronjesträÙe 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder Internet: [www.ducati-4u.de](http://www.ducati-4u.de).

13.07.2017

Ducati-Testride-Tag bei Limbacher & Limbacher in 70794 Filderstadt.

Info: Limbacher & Limbacher/Ducati Stuttgart, Echterdinger Straße 85, 70794 Filderstadt, Tel.: 0711-797303-22, Internet: [www.limbacher.de](http://www.limbacher.de).

14.07. - 16.07.2017

Internationales Pfälzer Moto Guzzi-Treffen in 76889 Vorderweidenthal.

Info: Internet: [www.guzzi-treffen-pfalz.de](http://www.guzzi-treffen-pfalz.de).

14.07. - 16.07.2017

Treffen des Moto Guzzi Clubs Dänemark beim MC Touring Camp, Nödager, Dänemark.

Info: Moto Guzzi Club Dänemark, Internet: [www.motoguzzi.dk](http://www.motoguzzi.dk), Dänemark.

15.07.2017

26. Ducati Königswellen-Treffen und Freunde italienischer Motorräder beim Pauliwirt zwischen 84513 Erharting und Neumarkt St. Veit (B 299) ab 13:00 Uhr.

Info: J. Stark, Tel.: 08631-2763 oder 0172-8443599, Fax: 08631-161494.

15.07. - 16.07.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Biker-Treff Kathi Bräu Heckenhof, Heckenhof 1 in 91347 Aufseß.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

15.07. - 16.07.2017

9. Internationales Aprilia Caponord-Treffen in Andorra.

Info: Internet: [www.apriliacaponordim.net](http://www.apriliacaponordim.net).

16.07.2017

Italian Ride in Day beim Sammy Miller Motorcycle Museum, Bashley Cross Roads, New Milton, Hampshire in Großbritannien.

Info: Sammy Miller Motorcycle Museum, Tel.: 0044-(0)1425-620777, Internet: [www.sammymiller.co.uk](http://www.sammymiller.co.uk), Großbritannien.

20.07. - 23.07.2017

1. Österreichische Laverda Glockner Rally.

21.07. - 22.07.2017

Ducati Riding Experience mit Multistrada 1200 Enduro bei Florenz, Italien.

Info: Internet: [www.dreenduro.ducati.com](http://www.dreenduro.ducati.com).

21.07. - 23.07.2017

Ducati Dream Tour mit Mietmotorrädern ab Bologna, Italien.

22.07.2017

27. Bella Italia in SF-31310 Mustiala, Finnland.

Info: Internet: [www.elisanet.fi/bella.italia](http://www.elisanet.fi/bella.italia).

22.07. - 23.07.2017

Le Trofeo Rosso für italienische Motorräder auf der Rennstrecke Val de Vienne/Frankreich.

Info: Journées Italiennes Association, 26 Avenue de Tourman, F-77150 Lesigny, Tel.: 0033-(0)603070962 oder Internet: [www.TrofeoRosso.org](http://www.TrofeoRosso.org), Frankreich.

22.07. - 23.07.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Biker-Treff Biker's In am Möhnese, Seeuferstraße 25 in 59519 Möhnese.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

22.07. - 23.07.2017

Ducati Riding Experience mit Multistrada 1200 Enduro bei Florenz, Italien.

Info: Internet: [www.dreenduro.ducati.com](http://www.dreenduro.ducati.com).

23.07.2017

Ducati Multistrada-Tag des Ducati Clubs Niederlande in NL-9331 BC Norg, Niederlande.

Info: Ducati Club Niederlande, Internet: [www.ducaticlub.nl](http://www.ducaticlub.nl), Niederlande.

28.07. - 30.07.2017

24. Moto Guzzi-Treffen des Moto Guzzi Clubs Hallertau in 85296 Rohrbach am Sportheim, Gambach 53.

Info: Sepp, Tel.: 08441-3649, Arvid, Tel.: 08441-86408, E-Mail: [praxis@dr-arvid-thiele.de](mailto:praxis@dr-arvid-thiele.de).

# Veranstaltungskalender

28.07. - 30.07.2017

World of Goodsi-Treffen in 55758 Stipshausen/Hunsrück.  
Info: Wolfgang, Tel.: 0151-187786, Internet: www.world-of-goodsi.de.

28.07. - 30.07.2017

Sommertreffen des Moto Guzzi Falcone Clubs im Café Alte Schule, Niederbonrath 70, 53804 Much.  
Info: Internet: www.falcone-club.de.

29.07. - 30.07.2017

10. Benelli-Treffen bei der Firma Maniac-Motors in Nürnberg.  
Info: Maniac-Motors, Steinacher Str. 101, 90427 Nürnberg, Tel.: 0911-9694983 oder Internet: www.maniacmotors.de.

29.07. - 30.07.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Biker-Treff Rastorfer Kreuz in 24211 Rastorf.  
Info: Internet: www.ducati.de/ducati\_testride\_truck\_2017/index.do.

31.07. - 01.08.2017

Ducati 4U, Fahrertraining auf dem Nürburgring.  
Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjestr. 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder Internet: www.ducati-4u.de.

## August

02.08.2017

Ducati Trackday mit gestellten Ducati Panigale 959 in Silverstone, Großbritannien.  
Info: Superbike School, E-Mail: wendy@superbikeschool.co.uk, Tel.: 0044-(0)118-9574354, Großbritannien.

04.08. - 05.08.2017

2. Waldviertler Moto Guzzi-Treffen in der Erlebniswelt Gallien in A-3753 Pernegg, Österreich.  
Info: Erlebniswelt Gallien, Gallien 1, A-3753 Pernegg, Tel.: 0043-(0)664-5303441, Internet: www.gallien.at oder www.w4motoguzzi.at, Österreich.

05.08.2017

20 Jahre Italienische Motorräder Schilling, Bahnhofstraße 28 in 91634 Wilburgstetten.  
Info: Italienische Motorräder Schilling, Bahnhofstraße 28 in 91634 Wilburgstetten, Tel.: 09853-1566 oder Internet: www.italienische-motorraeder.de.

05.08.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle bei 20 Jahre Italienische Motorräder Schilling, Italienische Motorräder Schilling, Bahnhofstraße 28 in 91634 Wilburgstetten.  
Info: Internet: www.ducati.de/ducati\_testride\_truck\_2017/index.do.

05.08.2017

Ducati Multistrada Schwäbisch Alb Experience, Probefahrtour mit drei unterschiedlichen Multistrada-Modellen.  
Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjestr. 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder Internet: www.ducati-4u.de.

06.08.2017

23. Ducati-Jahrestreffen der Ducati Freunde Bodensee in 88682 Salem, Bonhoefferstraße 1 im Biker's Inn Bistro ab 10:00 Uhr.  
Info: Marko, Tel.: 0163-9883427.

06.08.2017

Ducati Multistrada Schwäbisch Alb Experience, Probefahrtour mit drei unterschiedlichen Multistrada-Modellen.  
Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjestr. 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder Internet: www.ducati-4u.de.

11.08. - 13.08.2017

31. Treffen des Laverda Stammtisches Heftrich am alten Steinbruch in 65510 Heftrich bei Idstein.  
Info: Frank Wagner, Tel.: 0611-98814300 oder 0179-5977344, E-Mail: Laverda-Frank@t-online.de, Internet: www.laverdagemeinschaft-deutschland.de.

11.08. - 13.08.2017

26. Moto Guzzi-Fest des Guzzi Clubs Kupferpaste e.V. in 97903 Collenberg.  
Info: Moto Guzzi Club Kupferpaste e.V., Am Glücksgraben 15, 97906 Faulbach, Tel.: 09342-59909 (Matthias), Internet: www.kupferpaste.de.

12.08. - 13.08.2017

30. Treffen des Italo-Moto-Clubs Schweiz im Waldmätteli in Zäziwil, Schweiz mit Übernachtungsmöglichkeit nach Voranmeldung.  
Info: IMCS, Tel.: 0041-(0)79-3910389, Internet: www.imcs.ch, E-Mail: Liselotte.iseli@bluewin.ch, Schweiz.

18.08. - 20.08.2017

5. Moto Guzzi-Treffen auf der Alm in A-6845 Hohenems, Österreich.  
Info: Horst und Edith, Tel.: 0043-(0)6505532004, E-Mail: horst.hehle@vol.at, Internet: www.guzzifreunde.ch, Österreich.

# Veranstaltungskalender

18.08. - 20.08.2017

36. Internationales Italo-Treffen des Moto Guzzi Clubs Belgium in Kerkhoven-Gelderhorsten bei Lommel/Belgien.

Info: Moto Guzzi Club Belgium, Herpendalstraat 14, B-3360 Bierbeek, Tel.: 0032-(0)496-577072, Internet: [www.motoguzzi.be](http://www.motoguzzi.be), Belgien.

18.08. - 20.08.2017

6. Moto Guzzi-Treffen in der alten Ziegelei, Grabhorststraße 32 in 27239 Twistringen.

Info: Baffie, Tel.: 0172-1827911 oder Günter, Tel.: 0162-1092021, Internet: [www.Ziegelei-Twistringen.de](http://www.Ziegelei-Twistringen.de).

18.08. - 20.08.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle bei der WSBK am Lausitzring, Lausitzallee 1 in 01998 Klettwitz.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

18.08. - 20.08.2017

Festival des Moto Guzzi Clubs Großbritannien in Forest Oak Farm, Purlieu View, Lydney, Gloucester GL15 4LN, Großbritannien.

Info: Moto Guzzi Club Großbritannien, Internet: [www.motoguzziclub.co.uk](http://www.motoguzziclub.co.uk), Großbritannien.

18.08. - 20.08.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Olsberg Festival - Olsberger Motorradtage, Ruhrstraße in 59939 Olsberg.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

18.08. - 20.08.2017

Herbsttreffen des Moto Guzzi Clubs Schweden in Bergslagen, Schweden.

Info: Moto Guzzi Club Schweden, Internet: [www.guzziclub.nu](http://www.guzziclub.nu), Schweden.

19.08.2017

Ducati- und Italo-Treffen der Ducatifreunde Tengling in 83373 Tengling/Oberbayern, Steingrub 1.

Info: Internet: [www.motorradfreunde-tengling.de](http://www.motorradfreunde-tengling.de).

19.08.2017

Ducati Multistrada Harz Experience, Probefahrttour mit drei unterschiedlichen Multistrada-Modellen.

Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjstraße 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder Internet: [www.ducati-4u.de](http://www.ducati-4u.de).

19.08. - 20.08.2017

Laverda Demo Lauf beim Schotten GP in Schotten.

20.08.2017

Ducati Multistrada Harz Experience, Probefahrttour mit drei unterschiedlichen Multistrada-Modellen.

Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjstraße 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder Internet: [www.ducati-4u.de](http://www.ducati-4u.de).

20.08.2017

6. Moto Guzzi- und Italo-Treffen für klassische Motorräder beim Restaurant Eschenberg in CH-8400 Winterthur, Schweiz.

Info: Franz von Niederhäusern, Tel.: 0041-(0)79-4426864, Internet: [www.restaurant-eschenberg.ch](http://www.restaurant-eschenberg.ch), Schweiz.

25.08. - 27.08.2017

17. Treffen der Freunde italienischer Motorräder Mittelhessen in 35117 Oberaspe bei Marburg.

Info: Dietmar, Tel.: 06452-911712 oder Harald, Tel.: 0173-6560324.

26.08. - 27.08.2017

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle beim Biker-Treff Drügen Pütt, Münsterstraße 317 in 45721 Haltern am See.

Info: Internet: [www.ducati.de/ducati\\_testride\\_truck\\_2017/index.do](http://www.ducati.de/ducati_testride_truck_2017/index.do).

27.08.2017

Italdag von 10:00 bis 16:00 Uhr in De Meent, Klassenburgstraat 5a, NL-4112 NG Beusichem, Niederlande.

Info: Organisation Italdag, Arjan Nieuwland, Tel.: 0031-(0)6-28625733, Postbus 80160, NL-3508 TD Utrecht, E-Mail: [italdag@ducaticlub.nl](mailto:italdag@ducaticlub.nl), Niederlande.

26.08. - 27.08.2017

12. Treffen der Laverda-Freunde Österreich und Akustik Italiana in Maria Schütz am Semmering/Niederösterreich.

Info: Gerd Schnögl, Tel.: 0043-(0)676-7705885 oder Robert Hirschegger, Tel.: 0043-(0)664-4340917, Internet: [www.laverdafreunde.at](http://www.laverdafreunde.at), Österreich.

29.08. - 30.08.2017

Ducati 4U, Fahrertraining in Oschersleben.

Info: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjstraße 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928 oder E-Mail: [info@ducati-4u.de](mailto:info@ducati-4u.de), Internet: [www.ducati-4u.de](http://www.ducati-4u.de).

# Viel Spaß mit kleinen Aprilias

## Aprilia RS 125 und Tuono 125

Euro 4 macht auch vor den sogenannten Leichtkrafträdern nicht halt, auch wenn es hier ein paar Ausnahmen gegenüber den großen Motorrädern gibt. So ist bei den 125er auch eine Kombibremse anstatt des ABS zugelassen oder es reicht ein ABS nur am Vorderrad. Für diese Lösung hat sich Aprilia bei der Entwicklung der beiden neuen 125er entschieden. Zu ersten Probefahrten lud der deutsche Importeur in das LUK Driving Center auf dem ehemaligen Militärflugplatz bei Baden-Baden ein.

Mit 125ern auf einer Art Rennkurs - macht das Sinn, macht das Spaß? Immerhin hat der Gesetzgeber der Leistungsentwicklung der Leichtkrafträder einen Riegel vorgeschoben: Mehr als 15 PS sind nicht erlaubt. Damit erreichen die Viertakt-Singles zwar Geschwindigkeiten jenseits der 100er-Schallmauer, benötigen hierfür aber jede Menge Anlauf, also eine möglichst lange Gerade. Die in Baden-Baden ist nicht lang genug, um die Endgeschwindigkeit zu ermitteln, aber das ist ja auch nicht der Kernpunkt dieser Produktpräsen-



*Die neuen 125er von Aprilia: Links die Tuono 125, rechts die RS 125 - den großen Schwestermodellen wie aus dem Gesicht geschnitten.*



tation. Bis 100 km/h beschleunigen die 125er recht flott, danach wird es etwas zäh. Die beiden neuen Aprilias orientieren sich im Styling an den großen V4-Modellen aus gleichem Hause, man könnte

*Moderner Motor mit zwei obenliegenden Nockenwellen und vier Ventilen.*

sie fast miteinander verwechseln. Die RS ist also der RSV4 nachempfunden und dementsprechend mit Vollverkleidung, Stummellenker und sportivem Heck ausgestattet. Die Tuono bietet dagegen mit normalem Lenker, anderen Fußrasten und größerer Sitzbank mehr Komfort. Wie das große Donnerbike trägt sie eine Halbverkleidung sowie einen Motorspoiler, welcher größtenteils den Auspuff verdeckt. Gut zu sehen ist aber der geschwungene Krümmer. Für dieses gebogene Rohr entschieden sich die Entwickler, um so das Volumen für mehr Drehmoment zu erzeugen.

Dieses beträgt bei den 125ern aus Noale 11 Nm bei 8.000 U/min. Die 15 PS sollen bei 10.750 U/min anliegen. Der analoge Drehzahlmesser reicht bis 13.000 U/min, aber vorher riegelt der Begrenzer ab.

Auf dem doch relativ kleinen Kurs sind die beiden Aprilias in ihrem Element. Hier können sie im Bereich ihrer Möglichkeiten ihr Können zeigen. Auf einer großen Rennstrecke käme man sich untermotori-



***So geschwungen wie dieser Krümmer sollten alle Straßen sein.***

siert vor und würde auf den langen Geraden „verhungern“. Aber das LUK Driving Center bei Baden-Baden hat nur eine Gerade, an deren Ende laut Tacho knapp 120 km/h anliegen. Hier kann man das Moped so richtig ausquetschen und wundert sich, wieviel Spaß 15 PS machen können.

Das Fahrwerk ist nicht überfordert und läßt sich auch durch die wildesten Kurvenlinien nicht aus der Ruhe bringen. Lediglich die Mitas-Bereifung will etwas auf Temperatur gebracht wer-



***Wer sagt, daß man mit einer 125er nicht flott um die Ecken bügeln kann?***



***Bei der Tuono mit dem höheren Lenker lastet etwas weniger Gewicht auf dem Vorderrad.***

den, um guten Grupp bis zur Reifenkante zu bieten. Der kurzhubige Motor dreht willig bis in den Begrenzer und die spanische Bremsanlage sorgt am Ende der Gerade für standesgemäße Verzögerung und läßt sich auch durch mehrfache Gewaltbremsungen kurz hintereinander nicht aus der Ruhe bringen. Ein radial verschraubter Vierkolbensattel umfaßt vorne eine 300 Millimeter messende Scheibe. Hinten genügen ein Zweikolbensattel und eine 218er-Scheibe. Lieferant der Stopper ist die Firma J.Juan.

Ebenfalls die Gabel steckt Vollbremsungen unbeeindruckt weg. Hier geht nichts

weniger als 60 Kilogramm wog. Dieser zog uns auf der Gerade jedesmal deutlich davon. So gesehen wird der leichtgewichtige Kundenkreis vermutlich ein noch dynamischeres Fahrerlebnis mit den Aprilias haben, als wir es erleben durften.

Wie zu erwarten war, lassen sich die nicht einmal 150 Kilogramm wiegenden 125er leichtfüßig durch die Kurvenkombinationen dirigieren. Zielgenau folgen sie der anvisierten Linie und Kurskorrekturen sind jederzeit möglich. Aufgrund der Sitzposition lastet bei der RS mehr Gewicht auf dem Vorderrad und sie läßt sich etwas präziser als die Tuono lenken.

Um im Kampf auf der Strecke mit den Kollegen mithalten zu können, gilt es, möglichst dicht bis zur Abriegeldrehzahl auszdrehen, aber auf keinen Fall in den Begrenzer hineinzuzuhlen.



***Upside-Down-Gabel und ein radialer Vierkolbenbremssattel. Davon konnten wir in unserer Jugend nicht mal träumen.***

kommen. Sonst ist sofort der Schwung weg und man verliert den Anschluß. Hier wäre ein Schaltblitz hilfreich. Einen Quickshifter zum kupplungslosen Hochschalten gibt es gegen Aufpreis.

Hinzu kommt, daß die RS 125 und die Tuono 125 eine unterschiedliche Sekundärübersetzung haben, was die Schaltpunk-



*Die beiden Modelle haben unterschiedliche Fußrastenanlagen und auch andere Hydraulikpumpen für die Hinterradbremse. Die Auspufföffnung befindet sich unterhalb der rechten Fahrerfußraste. Bei der Tuono (oben) ist die Schwinge schwarz gefürbt.*

*Nicht nur der Auspuffkrümmer ist geschwungen - auch das Endrohr des Schalldämpfers verläuft s-förmig. Die Antriebskette verfügt über einen federbelasteten Spanner.*





***Halbhoher Rohrlenker  
an der Tuono 125.***

te auf der Strecke etwas verschiebt. Das tut aber dem Spaß keinen Abbruch und führt zu tollen Windschattenduellen unter uns Journalisten. Dabei gehen die Gedanken zurück in die eigene Jugend: Wenn es solche Geräte bloß schon damals gegeben hätte! Von so einer Ausstattung haben wir nicht einmal zu träumen gewagt: Aluminium-Brückenrahmen, Upside-Down-Gabel, Zentralfederbein und Scheiben-

bremsen. Dazu Gußräder, Cockpit mit Digitalanzeige und ABS mit Überschlagerkennung. Wie schon geschrieben, wirkt das ABS ausschließlich auf das Vorderrad, aber ein blockierendes Hinterrad ist ja in den meisten Fällen noch gut beherrschbar. Das Bosch-Antiblockiersystem ist nicht zu scharf abgestimmt und greift sanft ein.

Unter der Sitzbank befindet sich eine USB-Ladebuchse und ein kleines Fach, in welchem ein Tablet bis zur Sechs-Zoll-Größe Platz findet.

Motor und Fahrwerk sind bei beiden Modellen identisch. Die Motorräder werden in Noale zusammgebaut, auch wenn der Motor aus China kommt. Dort unterhält der Piaggio-Konzern ein eigenes Werk, in dem der flüssigkeitsgekühlte Single entsteht. Die RS 125 ist in den Farben Schwarz/Rot und Silber/Schwarz/Rot erhältlich. Bei der Tuono hat der Kunde die Wahl zwischen Silber/Schwarz/Rot und Schwarz/Rot.

Der Einstieg in die Aprilia-Welt kostet 4.990 Euro. Dafür erhält man die Tuono, welche Aprilia als „die einzige nackte 125er mit Frontverkleidung“ bezeichnet. Die vollverkleidete RS 125 erfordert, daß 200 Euro mehr für den Fahrspaß investiert werden. Das Prestige beider Motor-

### **Technische Daten: Aprilia RS 125 (Tuono 125)**

Motor:	ein Zylinder, 4 Ventile	Reifen vorne:	100/80 - 17
Bohrung x Hub:	58,0 x 47,0 mm	Reifen hinten:	130/70 - 17
Hubraum:	124 cm <sup>3</sup>	Bremse vorne:	1 x 300 mm Ø
Leistung:	15 PS bei 10.750 U/min		1 x Vierkolbenfestsattel
Drehmoment:	11 Nm bei 8.000 U/min	Bremse hinten:	1 x 218 mm Ø
Getriebe:	6 Gänge		1 x Einkolbenschwimmsattel
Sekundärtrieb:	Kette	Tankinhalt:	14,5 Liter
Federung vorne:	USD-Telegabel, Ø 40 mm	Radstand:	1.353 mm
Federweg vorne:	110 mm	Sitzhöhe:	820 mm (810 mm)
Federung hinten:	Monofederbein	Gewicht getankt:	144 kg (135 kg)
Federweg hinten:	120 mm	Preis:	5.190 Euro (4.990 Euro)

räder ist sehr hoch, sehen sie doch fast genauso aus wie ihre großen Schwestern.

Außerdem bietet Aprilia neben den beiden hier vorgestellten 125ern noch eine Replica-Version der RS 125 in den Farben der MotoGP-Rennmaschine an. Diese bietet für 160 Euro Aufpreis außerdem eine Soziussitzabdeckung und ist von Haus aus mit dem Quickshifter ausgestattet.

Fotos: Archiv, Ansgar Schauerte, Racepixx



*Bei der RS 125 sind die Stummel direkt mit der oberen Gabelbrücke verschraubt. Das Cockpit mit analogem Drehzahlmesser und LCD-Anzeige verfügt unter anderem über eine Stoppuhr.*

*Ein paar Aufkleber machen aus der RS 125 eine MotoGP-Replica. Dazu ist bei dem Modell der Quickshifter Bestandteil der Grundausstattung und es gibt eine Soziussitzabdeckung dazu.*



## Wird Ducati mal wieder verkauft?

Volkswagen hat die Investmentbank Evercore beauftragt, einen Käufer für die italienische Motorradmarke zu finden. Ob Ducati wirklich verkauft werden soll, oder ob man nur den Marktwert ausloten will, darüber kann nur spekuliert werden.

Angeblich verhandeln die Banker mit Royal Enfield. Der indische Motorradhersteller gehört zu der Gruppe Eicher Motors und ist einer der ältesten Motorradhersteller der Welt und produziert etwa zehnmal so viele Motorräder wie Ducati. Angeblich soll über einen Verkaufspreis von 1,5 Milliarden Euro für Ducati verhandelt werden.

Falls VW Ducati verkauft, könnte das Geld für die ausstehenden Zahlungen im Abgasskandal verwendet werden. Oder VW sieht irgendwo eine Möglichkeit, mit einer Investition von 1,5 Milliarden Euro mehr Gewinn pro Jahr zu erzielen als Ducati erwirtschaften kann.

In der Vergangenheit wechselte Ducati bereits mehrfach den Besitzer. Die meisten Eigentümerwechsel waren positiv für die Firma. 2012 hat VW über die Tochterfirma Audi die Motorradmarke für etwa 860 Millionen Euro gekauft. Hierbei ging es wohl weniger um wirtschaftliche Gesichtspunkte, als um den persönlichen Wunsch des damaligen VW-Chefs, der mittlerweile den Konzern verlassen hat. Als im Zuge des Abgasbetrugs darüber spekuliert wurde, daß VW Ducati verkaufen könne, um die zu erwartenden Strafen zahlen zu können, wurde noch im Juni 2016 von dem Automobilhersteller beteuert, daß Ducati auf keinen Fall zum Verkauf stünde.

## Moto Morinis mieten

Bei der Firma Motorrad Bayer in Niederrieden kann man verschiedene Moto Morini-Modelle mieten. Zur Auswahl stehen die Typen Corsaro 1200, Granpasso 1200 und Scrambler 1200. Ein Tag kostet je nach Modell zwischen 129 und 149 Euro. Für ein Wochenende (Freitag 13:00 Uhr bis Montag 13:00 Uhr) sind 249 bis 289 Euro zu bezahlen. Eine ganze Woche Fahrspaß schlägt mit 499 bis 548 Euro zu Buche.



*Moto Morinis wie die Granpasso kann man auch mieten.*

Weitere Informationen gibt es bei: Motorrad Bayer, Otterwaldstraße 12, 87767 Niederrieden, Tel.: 08335-98580-0, Fax: 08335-98580-70, E-Mail: [info@Motorrad-Bayer.de](mailto:info@Motorrad-Bayer.de), Internet: [www.motomorini-deutschland.de](http://www.motomorini-deutschland.de).

## Nur noch alle zwei Jahre

Der Bremer Italo Club hat beschlossen, sein Treffen in Backsberg ab sofort nur noch alle zwei Jahre zu veranstalten. Das heißt, in diesem Jahr fällt das Treffen aus. Der nächste Termin ist vom 20. bis 22. Juni 2018.

# gehört - gesehen - gelesen

## Neuzulassungen

Für den Monat April meldet das KBA einen Zulassungsrückgang von satten 27 Prozent gegenüber dem April 2016. Das ist eine Zahl, die erstmal erschreckt. Aber es gibt eigentlich zwei einfache Gründe hierfür: Ein Faktor war sicher das schlechte Wetter im April 2017 mit teilweise Schnee und entsprechend Streusalz auf den Straßen. Der andere Punkt ist folgender: Zum Ende 2016 wurden ca. 7.000 Motorräder zugelassen, welche nicht die Euro-4-Norm erfüllen. Viele erhielten eine Tageszulassung und werden erst jetzt im Frühjahr an die Endkunden verkauft. Diese tauchen in der aktuellen Statistik der Neuzulassungen nicht auf. Vielmehr müßten sie in der Tabelle der Besitzumschreibungen zu finden sein. Aber auch diese weist für den April 2017 keine Steigerung gegenüber 2016 auf. Vielmehr sank die Zahl der Halterwechsel in dem vierten Monat des Jahres von 64.540 auf 59.970. Aber in den ersten vier Monaten 2017 zusammengefaßt stieg sie von 60.925 auf 69.062 Besitzerwechsel.

Der Gesamt rückgang für die Neuzulassungen von Januar bis April 2017 beträgt im Gegensatz zum Vorjahr 15,7 Prozent.

## Multistrada Experience

Bei eintägigen Touren mit den Multistrada-Modellen 950, 1200 S und 1200 Enduro können Teilnehmer in kleinen, geführten Gruppen diese drei Motorräder probefahren und miteinander vergleichen. Die Tagestouren dauern etwa von 10:00 bis 17:00 Uhr und beinhalten ein Mittagessen und kleine Pausen mit Snacks und Getränken.

Nach den Pausen werden die Motorräder jeweils getauscht, so daß jeder alle drei Modelle fahren kann. Die Teilnahmegebühr beträgt 239 Euro für die Motorradmiete, Benzinkosten sowie das Mittagessen. Angeboten werden sechs Termine an verschiedenen Orten in Deutschland.

- 08.07.2017 Eifel Experience
- 09.07.2017 Eifel Experience
- 05.08.2017 Schwäbisch Alb Experience
- 06.08.2017 Schwäbisch Alb Experience
- 19.08.2017 Harz Experience
- 20.08.2017 Harz Experience

Weitere Informationen zu der Multistrada Experience gibt es bei: Ducati 4U, Gate Communication Group GmbH, Tronjesträße 13, 44319 Dortmund, Tel.: 0234-685928, E-Mail: [info@ducati-4u.de](mailto:info@ducati-4u.de), Internet: [www.ducati-4u.de](http://www.ducati-4u.de).

**DUCATI**

**MOTO GUZZI**

**WITTEN u. WEBER**

Herrenwiese 10 • 57319 Bad Berleburg  
Tel.: 02751/6609 Fax: 6939  
[www.wittenuweber.de](http://www.wittenuweber.de)

Dein Ducati- und Moto Guzzi-Vertragshändler für Südwestfalen und Mittelhessen.

40 Jahre 1976-2016 **WITTEN u. WEBER**

## Keine Prospekte mehr

Die Marken Aprilia und Moto Guzzi beliefern die Händler nicht mehr mit Prospekten. Auch auf den Motorradausstellungen im Herbst und Frühjahr wurde weitgehend auf gedrucktes Infomaterial verzichtet. Als Grund wird die Einsparung von Ressourcen im Sinne des Umweltschutzes genannt.

Prospekte zu den einzelnen Modellen sind in elektronischer Form im Internet auf den Homepages der beiden Marken erhältlich. Einen Zugangslink bekommt man aber nur, wenn man sich mit Namen, E-Mail-Adresse und Postleitzahl registriert. Das mißfällt einigen potentiellen Kunden. Zum einen gibt es viele Motorradfahrer, die gar keinen Internetzugang haben, und andere möchten ihre Daten nur ungern weitergeben.

Zum Glück gibt es aber ein paar Händler, welche diese Unterlagen auf ihren Homepages mit freiem Zugang zur Verfügung stellen. Einfach Marke, Typ und das Wort „Prospekt“ in eine Suchmaschine eingeben und dann sollte man fündig werden.

## Laverda-Museum zu verkaufen

Der Niederländer Cor Dees hat über dreißig Jahre lang ein privates Laverda-Museum aufgebaut, in dem er 81 Motorräder, darunter Prototypen und Rennmaschinen zusammengetragen hat. Dazu umfaßt seine Sammlung Schnittmotoren, Verkaufsschilder, Poster, ein umfassendes Laverda-Archiv und vieles mehr.

Aus gesundheitlichen Gründen soll dieses Museum nun verkauft werden. Cor Dees wünscht sich, daß die komplette Samm-

lung weiterhin der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird. Mehr Informationen dazu gibt es im Internet unter [www.viathema.com](http://www.viathema.com).

## Piaggio meldet gute Zahlen

Laut eigenen Angaben konnte der Piaggio-Konzern die Verkaufszahlen im ersten Quartal 2017 deutlich steigern: Bei der Marke Moto Guzzi meldet die Firma einen Zuwachs von 7,1 Prozent. Aprilia soll weltweit sogar um 21 Prozent zugelegt haben.

In Deutschland spiegeln sich diese Angaben in den Zulassungszahlen nicht wider. Aber bei den Händlern stehen ja noch viele Motorräder zum Verkauf, welche wegen der Euro-4-Norm zum Jahresende 2016 eine Tageszulassung erhalten haben. Wenn diese nun neue Besitzer finden, tauchen sie in der aktuellen Zulassungsstatistik nicht auf.

## Moto Guzzi V7 III

Bis zum 15. Juni erhalten alle Käufer einer Moto Guzzi V7 III eine kostenlose Garantieverlängerung für das dritte und vierte Jahr. Außerdem wird eine Finanzierung mit einem effektiven Jahreszins von 3,99 Prozent angeboten.

## Ducati-Museum jetzt auch am Sonntag geöffnet

Im Sommer, bis zum 30. Juli, hat das Ducati-Museum in Bologna auch sonntags geöffnet. Mittwochs bleibt das Museum weiterhin geschlossen. Die Öffnungszeiten sind jeweils von 9:00 bis 18:00 Uhr.

## Ducati-Rückrufe

In den letzten Wochen gab es mehrere Rückrufe für verschiedene Ducati-Modelle.

Die aktuellste Rückrufaktion in den USA (dort finden Rückrufe meist etwas früher als bei uns statt) betrifft die Multistrada 1200 Enduro: Bei diesem Modell kann es bei intensivem Geländeeinsatz oder anderen hohen Beanspruchungen zu einem Bruch der Stoßdämpferbefestigungsöse an der Schwinge kommen. Dieses betrifft nur die Multistrada 1200 Enduros, welche an der Befestigungsöse, also dem unteren Ende des Sachs-Stoßdämpfers, einen Schlitz in der Mitte haben. Diese Materialschwächung kann zum Bruch bei starkem Geländeeinsatz der Maschine führen. Falls das Motorrad hiervon betroffen ist, wird der Stoßdämpfer von den Vertragshändlern kostenlos gegen eine neuere Version ohne diesen Schlitz quer zum Schraubenloch ausgetauscht.

Bereits im April wurden Multistrada-Modelle der Baujahre 2016 und 2017 wegen eines möglichen Benzinlecks in die Werkstätten beordert. Bei den betroffenen Maschinen wurde der Tank bzw. der Tankgeber kostenlos getauscht.

Außerdem wechselt Ducati zur Zeit bei manchen Multistradas 1200 kostenlos den Gasgriff und ersetzt außerdem die Kofferhalterung durch eine stabilere Variante.

Ducati USA bietet im Internet eine Homepage an, auf der man seine Fahrgestellnummer eingeben kann und dann erfährt, ob für die eigene Maschine eine Rückrufmaßnahme oder Modellpflege ansteht: [www.ducatiusa.com/services/recall\\_campaigns/index.do](http://www.ducatiusa.com/services/recall_campaigns/index.do).

## Days of Joy bei Frankfurt

Day of Joy nennt Ducati eine Eintagesveranstaltung, bei der die Teilnehmer einen Tag lang auf gestellten Ducati Scrambler jede Menge Spaß haben sollen. Gefahren wird auf einer Sandbahn und den kurvenreichen Straßen des Taunus.

Im Preis von 269 Euro sind enthalten: Benutzung der Scrambler-Modelle vor Ort, Vollverpflegung (Essen und Getränke), Workshops zum Thema Ducati Scrambler, Parcours, Experten-Zeit, Fotos und Welcome-Kit. Auf Wunsch ist es möglich, in der Camping Area zu übernachten ohne Mehrkosten.

Veranstaltungsort ist das Speedway Gelände des MSC Diedenbergen, Wildsachsener Str., 65719 Hofheim zwischen Frankfurt und Wiesbaden. Zwei Termine stehen zur Auswahl: 24. Juni und 01. Juli. Mehr Informationen gibt es im Internet auf [www.scramblerducati.com/de](http://www.scramblerducati.com/de).

## Saisonstart-Bonusaktion von Ducati verlängert

Die ursprünglich bis Ende Mai geplante Bonusaktion zum Saisonstart hat Ducati bis Ende Juni verlängert. Damit soll der Verkauf einzelner Modelle angekurbelt werden.

Wer bis zum 30. Juni eine XDiavel S kauft und zulässt, bekommt 750 Euro für Zubehör und Bekleidung aus dem Ducati-Programm gutgeschrieben. Käufer einer XDiavel dürfen sich über 1.000 Euro Bonus freuen, und die Multistrada 1200 Enduro-Kunden können sogar 1.250 Euro bei Käufen aus der Ducati-Kollektion sparen.

# Moto Morinis Pläne

Moto Morini will mit der im letzten Herbst vorgestellten Corsaro ZZ mal wieder einen Neuanfang einleiten. Dieses Modell wurde aus der Corsaro Veloce entwickelt und erfüllt als bisher einzige Moto Morini die Euro-4-Norm. Mit hochwertigen Komponenten - meist aus italienischer Produktion - kostet die Maschine etwas mehr als 20.000 Euro. Viel wichtiger ist aber, daß man die Verkaufsstrategie ändern will.

Nachdem man ja lange auf den Verkauf über das Internet gesetzt hat, will man nun ein neues Händlernetz aufbauen. So schön das Internet in manchen Punkten ist, es gibt vieles, was es nicht ersetzen kann. Und ein Motorrad möchten vor dem Kauf doch viele erstmal sehen, anfassen, probesitzen und am Besten auch probefahren. Wer kauft schon gerne die Katze im Sack?

Zur Zeit arbeiten bei Moto Morini knapp zwanzig Per-



***Die Corsaro ZZ ist die erste Moto Morini mit Euro 4. Weitere Modelle sollen folgen.***

sonen in einem kleinen Werk in Trivulzio, 40 Kilometer südlich von Mailand.

Heute gehört die Marke zu der Firma Autjann. Diese ist im Besitz der Familie Jannuzzelli. Ruggeromassimo Jannuzzelli hatte 2011 zusammen mit Sandro Capotosti Moto Morini nach der Insolvenz ersteigert. Capotosti ist mittlerweile aus der Firma ausgeschieden.

Für 2017 plant Moto Morini ungefähr 150 Motorräder zu bauen. Neben der Corsaro ZZ können im Moment mit Ausnahme genehmigung auch noch die Modelle Scrambler, 11½ und Granpasso zugelassen werden. Daneben will das kleine Werk auch spezielle Kreationen nach Kundenwunsch zusammenstellen.

A black and white advertisement for Maniac Motors. At the top, the text "MANIAC MOTORS" is written in a large, bold, sans-serif font, with "Motorradtechnik" underneath in a smaller font. Below this, there are four logos: the Benelli logo (a circular emblem with a lion and three stars), the MVAGUSTA logo (a rectangular box with "MVAGUSTA" and "Fachhändler" below it), the bimota logo (a stylized lowercase 'b'), and the VYRUS logo (a stylized '4'). At the bottom of the advertisement, the website address "www.maniacmotors.de" is printed in a bold, sans-serif font.

# Umgesiedelte Italo-Racer

## Italienische Werksrennmaschinen in Australien

Weit weg, auf der anderen Seite der Weltkugel, auch Down Under genannt, wurde eine sehenswerte Sammlung italienischer Rennmotorräder zusammengetragen. Wer je einmal die Rennstrecke von Phillip Island in Australien besucht, sollte die Gelegenheit nutzen, dort einige Aprilias und Cagivas zu bewundern.

Die Familie Fox, Besitzer und Betreiber der Grand Prix-Rennstrecke auf der Insel Phillip Island, etwa 80 Kilometer von Melbourne entfernt, hat im letzten Jahr zahlreiche italienische Rennmotorräder aus der Zweitaktära zusammengetragen und präsentiert diese nun in einer permanenten Ausstellung im Visitor Center der Rennstrecke. Die meisten Motorräder befanden sich bisher in zwei europäischen Sammlerhänden, bevor sie den weiten Weg nach Australien antraten. Exakt handelt es sich um 15 Aprilias und 9 Cagivas, von denen einige in ihrer aktiven Zeit in Phillip Island um Punkte und Siege - wenn nicht sogar WM-Titel - gekämpft haben. Die Sammlung umfaßt Motorräder der drei Hubraumklassen 125, 250 und 500.



*Von vorne nach hinten: Cagivas von Doug Chandler, Eddie Lawson, Marco Papa, Lawson, Alex Barros, Randy Mamola und Raymond Roche.*

Zu sehen ist unter anderem die Maschine, mit der Alessandro Gramigni in der 125er-

An advertisement for Limbacher motorcycle dealership. The top left features a sign that reads 'DEUTSCHLANDS GRÖSSTE MOTORRAD-WELT ÜBER 1400 BIKES VOR ORT' next to a white motorcycle. The top right shows the exterior of the Limbacher building with a large red 'L&L' logo. Below the building, the text 'DUCATI Kawasaki HONDA MOTO GUZZI Husqvarna' is displayed. At the bottom, contact information is provided: 'Echterdingen Straße 85 70794 Filderstadt', 'Telefon 07 11/79 73 03-22', 'Telefax 07 11/79 73 03-50', 'info@limbaecher.de', and 'www.limbaecher.de'. The 'LIMBACHER' logo is in the bottom right corner.

DEUTSCHLANDS GRÖSSTE  
MOTORRAD-WELT  
ÜBER 1400 BIKES VOR ORT

DUCATI Kawasaki HONDA MOTO GUZZI Husqvarna

Echterdingen Straße 85 70794 Filderstadt  
Telefon 07 11/79 73 03-22  
Telefax 07 11/79 73 03-50  
info@limbaecher.de  
www.limbaecher.de

LIMBACHER

Klasse den allerersten WM-Titel für Aprilia gewann, das war in dem Jahr 1992. Valentino Rossi erzielte seine erste WM-Krone 1997 ebenfalls auf einer Aprilia 125, auch dieses Motorrad gehört zur Sammlung. Mit elf Siegen in dieser Saison begann Rossis internationale Karriere, die immer noch anhält - nach zwanzig Jahren!

Kazuto Sakata holte 1994 und 1998 für Aprilia den 125er-WM-Pokal nach Italien, auch diese beiden Maschinen sind nun im Besitz der Familie Fox. Das gilt ebenso für Viertelliter-Aprilias, welche von Max Biaggi (1995), Loris Capirossi (1998), Marco Melandri (2002) und Manuel Poggiali



*So eine Sammlung von Cagiva- und Aprilia-Werksrennmaschinen gibt es wohl nirgendwo anders auf der Welt - jede Menge Zweitaktrenner.*

(2003) pilotiert wurden. Biaggi feierte 1994 bis 1996 drei Weltmeisterschaften in Folge auf den Motorrädern aus Noale. Capirossi erzielte 1998 die WM-Krone. Melandri war 2002 erfolgreich, und Poggiali holte sich 2003 den Titel. Also alles ex-



## VERSTÄRKUNG GESUCHT!

Du hast eine **kaufmännische Ausbildung**, bist **aufgeschlossen**, besitzt eine **Affinität zu Motorrädern**, bist **teamfähig** und hast mindestens 2 Jahre **Berufserfahrung**?

Dann sende deine aussagekräftige Bewerbung per E-Mail oder an folgende Adresse:

**Superbike Centrum Melle GmbH**

Thomas Johanns  
Industriestraße 24c  
49324 Melle

Tel.: 05422/926666  
info@ducati-melle.de  
**DUCATI-MELLE.de**

trem erfolgreiche Maschinen.

Auch drei der 500er von Aprilia gehören zu der neugeschaffenen Kollektion. Darunter die Maschine mit der Jeremy McWilliams im Jahr 2000 die Pole Position in Phillip Island erzielen konnte. Mit einem leichten Zweizylinder-Motorrad versuchten die Italiener damals gegen die leistungsstarken Vierzylinder der Konkurrenz ihr Glück.

Die neun Halbliter-Cagivas repräsentieren das Engagement des kleinen Herstellers in der Königsklasse von 1980 bis 1994. Zu Beginn war die Marke alles andere als konkurrenzfähig. Der erste Sieg gelang Eddie Lawson 1992 beim Regenrennen in Ungarn: Fast Eddie hatte bei der Reifenwahl gepokert und konnte so Cagiva den allerersten Sieg schenken. Am erfolgreichsten war die Marke in den letzten beiden Jahren mit John Kocinski. Der Amerikaner beendete die Saison 1994 als dritter mit zwei Siegen und sieben Podestplätzen. Dann zog sich Cagiva aus finanziellen Gründen aus der Weltmeisterschaft zurück.

Das dürfte wohl die feinste Sammlung von Cagiva-Rennmotorrädern weltweit sein. In 15 Jahren gewann Cagiva nur drei Rennen, aber die roten Maschinen galten als die schönsten im Fahrerlager.

Die Ausstellung „The History of Motorsport“ umfaßt neben den hier erwähnten italienischen Rennmaschinen weitere Autos und Motorräder. Weil die Familie Fox mittlerweile mehr Exponate zusammengetragen hat, als in dem Visitor Center



*Aprilia nahm an allen Klassen der Grand Prix-Weltmeisterschaft teil und gewann viele WM-Titel.*

ausgestellt werden können, soll es demnächst vergrößert werden.

**DUCATISCHLESWIG-HOLSTEIN**

bis zu **1.250 Euro**  
**Startbonus sichern\***

**\*auf Bekleidung und Zubehör beim Kauf einer XDiavel, XDiavel S, Monster 1200R oder Multistrada**

Weitere Informationen auf unserer Webseite oder per Telefon.

**CCP** Webseite: [www.claus-carstens.de](http://www.claus-carstens.de)  
Fedderinger Straße 10  
25779 Hennstedt  
04836 - 1550  
[info@claus-carstens.de](mailto:info@claus-carstens.de)

# Presseschau

Hier werden Artikel über italienische Motorräder, die zum Erscheinungszeitpunkt dieser Motalia-Ausgabe in anderen, aktuellen Zeitungen zu finden sind, erwähnt.

## Aprilia V4 Tuono 1100 RR Factory

Einen Fahrbericht der neuesten Version des Donnerbikes aus Noale kann man in der Juni-Ausgabe der „Motorrad News“ nachlesen. Sieben Fotos setzen das Motorrad auf drei Seiten in Szene.

Ebenfalls in der „MO“ ist ein Fahrbericht des für Euro 4 überarbeiteten Motorrades von Aprilia abgedruckt. Dieser belegt etwas mehr als fünf Seiten. Acht Fotos lockern den Text im Juni-Heft auf.

In einem Vergleich läßt „PS“ vier sogenannte Power-Naked-Bikes gegeneinander antreten. Die Konkurrenten heißen: Aprilia Tuono V4 1100 RR Factory, BMW S 1000 R, KTM 1290 Super Duke R und Yamaha MT-10 SP. Der Artikel erstreckt sich in dem Juni-Heft über fünfzehn Seiten. Auf diese verteilen sich nicht weniger als achtunddreißig Fotos, welche Motorräder und zahlreiche Details zeigen.

## Ducati 999

Auf einer Seite stellt „Fastbike“ eine für die Rennstrecke umgebaute Ducati 999 vor. Ein Foto zeigt die Maschine in der Ausgabe Nr. 02/2017.



**Ihr Ansprechpartner für  
Motorrad-, Pkw- u. Lkw-Reifen  
Freie Tankstelle**

21357 Bardowick · An der B 4 · Hamburger Landstr. 65

**☎ (0 41 31) 12 91 11**

## Ducati Scrambler Café Racer

Dreieinhalb Seiten und sieben Bilder sind die Eckdaten eines Fahrberichtes der Scrambler-Variante mit Stummellenker in dem Juni-Heft von „Motorrad News“. In der „PS“ ist die Vorstellung der neuesten Scrambler deutlich knapper ausgefallen. Sie beschränkt sich auf eine Seite in dem Heft Nr. 06/2017. Für die Bebilderung sorgen vier Fotos.

Vier Seiten spendierte der „Motorradfahrer“ dem Café Racer auf Scrambler-Basis. Acht Fotos schmücken den Text in dem Juni-Heft.

In der Juni-Ausgabe von „MO“ belegt die Scrambler als Café Racer dreieinhalb Seiten. Auf diesen verteilen sich sechs Fotos.

## Ducati Supersport

Einen Test des neuen Supersport-Modells hat „Motorrad News“ in der Juni-Ausgabe abgedruckt. Siebzehn Fotos schmücken den Text auf fünf Seiten.

Auch in der Juni-Ausgabe der „PS“ kann man sich über die wassergekühlte Supersport informieren. Etwas mehr als sieben Seiten sind dort mit acht Fotos geschmückt.

## Ducati Monster 797

Die neueste Version einer luftgekühlten Ducati bringt „Ride on“ seinen Lesern auf zwei Seiten näher. Vier Fotos zeigen die Maschine in dem Heft Nr. 03/2017.

# Presseschau

## Moto Guzzi 750 S3

Das Vorläufermodell der Le Mans-Baureihe steht im Mittelpunkt eines Artikels in dem „Tourenfahrer“. Der Bericht erstreckt sich über fünf Seiten. Fünfzehn Abbildungen schmücken in dem Heft Nr. 06/2017 den Text.

## Moto Guzzi Griso-Gespann

Auf einer Seite stellt „Motorrad News“ ein achsschenkelgelenktes Dreirad mit einer Moto Guzzi Griso 1200 als Zugmaschine vor. Drei Fotos bebildern den Artikel in der Ausgabe Nr. 06/2017.

## Husqvarna 900 Nuda

Eine umgebaute Husqvarna mit dem 900er-Twin füllt in der Juni-Ausgabe von „PS“ dreieinhalb Seiten. Sieben Fotos schmücken die Vorstellung der Maschine, die aus der Zeit stammt, als Husqvarna noch in Italien produzierte.

## Moto Guzzi-Renngepann

Ein extrem flaches Renngepann, einen sogenannten Kneeler, mit Moto Guzzi-Motor stellt „MO“ auf einer Seite des Juni-Heftes vor. Sechs Bilder zeigen das Unikat und seine Erbauer.

## MV Agusta 350

Die Zeitung „Motorrad News“ hat dem Zweizylinder-Motorrad fünf Seiten gewidmet. Hier werden mit elf Fotos unterschiedliche Versionen in Szene gesetzt. Zu finden ist der Artikel in der Ausgabe Nr. 06/2017.

## Aprilia RS und Tuono 125

Die beiden Leichtmotorräder von Aprilia füllen zwei Seiten in dem Juni-Heft von „Motorrad News“. Der Fahrbericht ist mit fünf Fotos bebildert.

Ebenfalls zwei Seiten haben die Kollegen von der „PS“ den beiden Viertakt-Aprilias gewidmet. Vier Fotos zeigen in der Ausgabe Nr. 06/2017 die vollverkleidete RS 125 und die teilverkleidete Tuono 125.

Auch ein Mitarbeiter der „MO“ war zu der Pressepräsentation der kleinen Aprilias nach Baden-Baden eingeladen. Sein Artikel belegt in der Juni-Ausgabe zwei Seiten, welche von drei Fotos geschmückt werden.

**lust**<sup>®</sup>  
Motorrad GmbH

Exklusive italienische  
Motorräder im Großraum Köln

**MV Agusta** **Moto Guzzi**

**aprilia** **Moto Morini** **Vespa**

**PIAGGIO** **CAGIVA**

**GILERA** **Benelli**

**Motorrad Lust GmbH**  
50677 Köln • Bonner Wall 124  
Tel.: 0221 / 9370707 • Fax.: 0221 / 9070707  
[www.motorrad-lust.de](http://www.motorrad-lust.de)

# Il grande Finale

## Das letzte Italo-Frühstück in Visbek

Seit 28 Jahren hat das Italo- und BMW-Frühstück immer viele Gäste nach Visbek gelockt. Dieser Ort befindet sich etwa 42 Kilometer südwestlich von Bremen. Während andere Italo-Frühstücke teilweise in Industriegebieten oder auf Autobahnraststätten stattfinden, war hier der Austragungsort immer die Schulstraße mitten in Visbek. Diese wurde kurzerhand für den Autoverkehr gesperrt und bietet eine nette Atmosphäre. Direkt am Beginn der Straße befindet sich ein Eis Café, welches sich sicherlich jedes Jahr über die Umsatzsteigerung gefreut hat.

Vor dem diesjährigen Termin ließen die Veranstalter verlauten, daß jetzt Schluß sein soll mit dem Treffen. Zwei Baumaßnahmen in der Schulstraße sowie ein Todesfall im Team waren die Hauptgründe für diese Entscheidung. Es hieß also: das letzte Mal.

Meistens ist es so, daß zur Abschiedsveranstaltung besonders viele Besucher kommen - die meisten wollen halt noch einmal dabei sein. Und so war es auch diesmal. Sicher hatte auch Petrus

seinen Anteil hieran, denn er bescherte den Visbekern strahlenden Sonnenschein. Früh am Morgen war es zwar noch etwas

kühl, doch dann stiegen die Temperaturen schnell.

Als wir so gegen 10:00 Uhr ankamen, herrschte in der Schulstraße bereits reges Treiben, überall parkten Motorräder. Dazwischen de-

ren Besitzer und andere Menschen. Mancher Veranstalter eines Italo-Treffens wäre vermutlich froh, wenn über den ganzen Tag so viele Gäste kommen würden, wie jetzt schon hier waren.

Und es wurden jede Minute immer mehr. Schnell reichte der Platz in der Straße nicht mehr aus und auch die Seitenstraßen wurden genauso wie der Parkplatz vor dem Rathaus von den Bikern be-



***Abschiedsgruß des Veranstalterteams.***



***Die Schulstraße in Visbek füllte sich schnell mit Menschen und Motorrädern.***



***Vorne eine Magni-BMW, dahinter eine Magni-Guzzi.  
Die Magni-BMW vereint einen Boxer-Motor mit  
italienischen Rahmen - also das ideale Motor-  
rad für dieses Boxer- und Italo-Frühstück.***

legt. Es kamen einfach immer mehr und mehr Motorräder zusammen. Darunter auch einige, welche weder aus Italien kamen, noch über einen Boxer-Motor verfügten, aber was soll's. Unter den Maschinen gab es einige Raritäten zu sehen. Die Marke Magni ist traditionell in Visbek stark vertreten, und eine Hercules Wankel bekommt man hier auch meistens zu sehen. Dazu gab es noch andere Exoten zu bestaunen wie eine Ghezzi-Brian oder ein Ducati Paso-Gespann mit Armec Tremola-Seitenwagen, dazu schö-

***Das Eis Café in  
der Schulstraße  
hat sich sicherlich  
jedes Jahr über  
den zusätzlichen  
Umsatz gefreut.***



ne Oldtimer und interessante Umbauten. Bei dem Andrang hatte das Veranstaltungsteam alle Hände voll zu tun, die Gäste zu verpflegen. Aber hier machte sich jahrelange Erfahrung bezahlt. Auch die Verkehrsregelung hatte man im Griff. Wie viele Motorräder zum letzten Boxer- und Italo-Frühstück nach Visbek kamen, läßt sich nicht sagen. Aber es waren ein paar Hundert, die zu einer gelungenen

Abschlußveranstaltung beigetragen haben. Hier kamen viele Menschen zusammen, die die gleichen Interessen haben. Es trafen sich zahlreiche Bekannte und Freunde. Und auch, wenn es diese Veranstaltung nun nicht mehr gibt, wird man sich an anderen Orten treffen und sich manchmal an die schönen Tage in Visbek erinnern.

# Ab in die nordöstliche Wüste

## Aprilia 6.35 Tuareg Wind

Seit geraumer Zeit kam immer mal wieder der Wunsch nach einer kleinen, italienischen Enduro auf. Dabei schwebte mir ein robuster Daily-Driver vor, der dann auch mal einen Ausritt ins Gelände wegsteckt und ansonsten meiner Freundin und ihrem 15-jährigen Sohn den Spaß am Motorrad näherbringt. Estland bietet sich als Endurorevier ja geradezu an. Meine Cagiva Gran Canyon ist für solche Spielchen einfach zu groß und zu schwer.

Auf Grund der Erfahrungen mit einer Moto Guzzi Florida in 2016 beschäftigte ich mich mit dem Thema NTX, aber auch Moto Morinis Kanguro stand auf der Suchliste weit oben. eBay-Kleinanzeigen, die Angebote in der Motalia und bei subito.it wurden gefilzt, aber irgendwie entwickelten sich die Dinge nicht richtig.

Dann konnte ich einen gebrauchten 712er Deutz Dieselmotor verkaufen und mußte den in Deutschland mit meinem VW T4 anliefern. Damit war die Jagdsaison eröffnet, und passender Weise erschien in der kleinen Schweinebucht eine SWM mit einem 348er-Rotax-Motor. Ich habe den Verkäufer in Borgholzhausen angemailt, dann angerufen und der Deal wurde von beiden Seiten am Telefon abgesehnet. 24 Stunden später, zwei Tage vor meiner Abfahrt nach Deutschland, kam dann eine SMS, daß er die SWM an einen anderen Interessenten verkauft hätte. Der bot wohl mehr Bares. Dank Anti-Aggressionstraining besuche ich solche Leute, die ihr Wort brechen, nicht mehr persönlich. Man lernt ja im Leben dazu. Mit Wut im Bauch ging es nach Deutsch-



*Die 6.35 Tuareg Wind ist als Reiseenduro aus der ETX 350 entwickelt worden.*

land, der Besuch der Weltstadt Borgholzhausen blieb mir erspart.

Nach drei Tagen voller geschäftlicher Termine habe ich dann doch am Donnerstagabend im Hotel den Laptop aufgeklappt und eBay-Kleinanzeigen gerasert. Ich weiß bis heute nicht wirklich, warum ich bei Aprilia hängen blieb. Okay, eine billige Pegaso hätte ich als Frustkauf eingepackt; aber ganz am Ende der endlosen Anzeigen stand dann eine Aprilia 6.35 Tuareg Wind mit Rotax-Motor mit dem Vermerk „großes Teilelager anbei“ zum Verkauf. Und das ganze 50 Kilometer entfernt vom Hotel.

Dem Verkäufer, bzw. zuerst seiner Gattin, machte ich eindringlich klar, daß ich jetzt oder nie das Motorrad heute noch besichtigen wollte und bei Gefallen direkt auch bar bezahle und mitnehme. Er sagte mir dann später leicht grinsend, daß seine Frau den Eindruck hatte, mit einem sehr resoluten Herrn zu sprechen...

Am selben Abend habe ich dann den kleinen Wüstenbewohner besichtigt und „Ja“ gesagt. Nur Einpacken war nicht - es gab noch einen halben Dachboden „Aprilia Tuareg Vorratshaltung u. a. aus Haus-schlachtung“ dazu.

Am folgenden Samstagvormittag haben wir dann diverse Kisten, Kartons, Räder, Verkleidungsteile und Mengen weiteren Zubehörs vom Dachboden geholt, als Transportschutz die Aprilia ihrer Verkleidungen beraubt und dann alles zusammen vorsichtig in den VW T4 gestopft - in dem schon eine Kawasaki Zephyr für einen estnischen Bekannten stand. Ergebnis: Es wurde voll!

Die Aprilia stammt aus erster Hand. Die Fahrgestellnummer \*\*\*2384 bekam per Einzelabnahme in 1987 einen deutschen Brief und wurde 1990 erstzugelassen. Eingetragene Umbauten sind ein Lafranco-Sportauspuff und die Endübersetzung 16/44. Das Wilbers-Federbein 630-590 bekam die Aprilia in 2014 verpaßt. Anscheinend kann man das originale Federbein des Aprilia APS-Systems nicht mehr reparieren. Das Design entspricht der frühen Variante von 1986, auch der Rotax-Motor wurde 1986 gefertigt. Alle Plastikteile sind mindestens einmal in unbeschädigtem Zustand vorhanden, alle originalen Teile sind dabei.



*Es gab jede Menge Teile dazu. Das Hauptrohr des Rahmens dient als Öltank für die Trockensumpfschmierung.*

In 26 Jahren kamen 38.000 Kilometer zusammen. Einmal durfte der 348er-Rotax-Motor auf einer Urlaubsreise sogar spanische Luft schnuppern. Der zusätzliche Schlachttäger, die Nr. \*\*\*3119 stammt wohl aus dem gleichen Baujahr. Trotz nur 18.000 Kilometern Laufleistung mußte er sterben, ich habe keine Ahnung warum...

Zu Hause in Estland habe ich dann erstmal die ganzen Teile in den Keller verfrachtet und Stück für Stück durchsortiert. Neu- und Gebrauchtteile, Zubehör, Schraubenschachteln und Dosen, alles wanderte in die Regale. Die Tuareg fror solange in der Werkstatt, die ich im Winter meistens nicht heize. Dann kam das Frühjahr, und ich dachte über die Aussage vom Vorbesitzer nach, daß er mit dem Wilbers-Federbein nicht wirklich zufrieden gewesen sei! Um den Grund der Klage herauszufinden, habe ich dann hinten „mal eben“ die gesamte Dreiecksumlenkung, die Schwinge und das Federbein demonstrieren. Das Ergebnis: Schwingenlagerung



### ***Das Problem waren die Lagerungen von Schwinge und Umlenkung.***

am Ende (Nadellager gammelig und die kleinen Abdichtringe defekt). Also flugs neue Nadellager und dazu passende Wellendichtringe, mit denen man die originalen (und wohl nicht mehr lieferbaren) Abdichtringe ersetzen kann, im Normteilehandel besorgt. Ein Freund drehte einen Plastikdorn, um die Nadellager einzuschlagen, und die Schwinge war ruck-zuck wieder fertig.

Komplizierter war dann schon die Umlenkung unten am Federbein. Dort sollen sich verchromte Wellenbolzen in Messingbuchsen drehen, so dachte sich das zumindest wohl Aprilia. Allerdings hat „Dottore il Ingegnere“ dort die Schmierkanäle vergessen. Da helfen die Schmiernippel auch nichts, und die äußeren Abdichtkappen mit integrierter Dichtlippe bleiben auf Dauer arbeitslos. Im Gegenteil, wenn die Passung nicht verschlissen ist, dann verhärtet sich beim kräftigen Abschmieren mit der Fett-

### ***Jetzt kann das Wilbers-Federbein seine Qualität zeigen.***

presse sogar diese Lagerung und blockiert fast.

Aber wofür gibt es CNC-Drehbänke? Wir haben dann in einer Session am Abend 1,5-fach gewendelte Schmiernuten mit 1 mm Tiefe in die 25 mm tiefen Messingbundbuchsen gedreht. Sowa geht eben nur mit einer CNC-Bank. Nun noch neue Gelenkaugen auf der anderen Schenkelseite der Umlenkung eingepreßt, abgeschmiert und mit neuen O-Ringen aus dem Zubehör montiert. Fertig! Als es dann zur Probefahrt ging, war das Ergebnis überwältigend. Die

Aprilia federt und dämpft hinten perfekt, Benny Wilbers kann stolz auf sein Federbein sein. Er sollte aber vielleicht in Zukunft mal darauf hinweisen, daß eine perfekte Stoßdämpfung aber auch eine leichtgängige Umlenkung benötigt.

Die nächste Hürde waren dann neue Bremsleitungen, diese sind mit etlichen Gummidurchführungen und Kappen versehen. Mein Hydraulikfachhändler konnte helfen. Die alten Gummis wurden schön



geschmeidig gemacht und auf neue Bremsleitungsmeterware aufgezo- gen. Dann das Ganze mit neuen Hülsen und farblich passender Stahlflexleitung in Blau verpresst. Wunder- schön, das Auge ist ja bekanntlich mit. Weil der Dampfkesselprüfverein hier keine Macht darstellt, spielt auch die fehlende ABE für die handgefertigten Leitungen kei- ne Rolle.

„Sir“ Kenneth Erle Flight, der Master of Disaster, furchtlo- ser Kämpfer gegen die elektri- sche Dunkelheit und Erfinder und Produ- zent des wohl besten Neuverkabelungs- konzeptes (www.rewiremc.com) von Mo- torrädern, lebt nun seit acht Monaten in Estland (Warum? Einfach: estnische Frau, estnisches Kind und estnisches Bier). Der Deal war einfach: Er macht eine Hausvi- site in meiner Werkstatt, und wenn wir gar nicht durchblicken, dann darf er ran und alles mit seinem System neu verkabeln. Aber es blieb bei eineinhalb Stunden Klein- kram und alles blinkte, hupte und das Ende der elektrischen Dun- kelheit war gekommen. Danke Ken!

Der Rest war dann Peanuts: ein neuer Akku, neue Radlager, neue Mitas-07-Bereifung mit einem leichten Geländeprofil, Ölwechsel mit Filter, vorne neue Bremsbeläge - das übliche Stan- dardprogramm halt. Eine neue

***Gepäckträger und Werkzeugtasche gehören bei der 6.35 Tuareg Wind zur Grundausrüstung.***

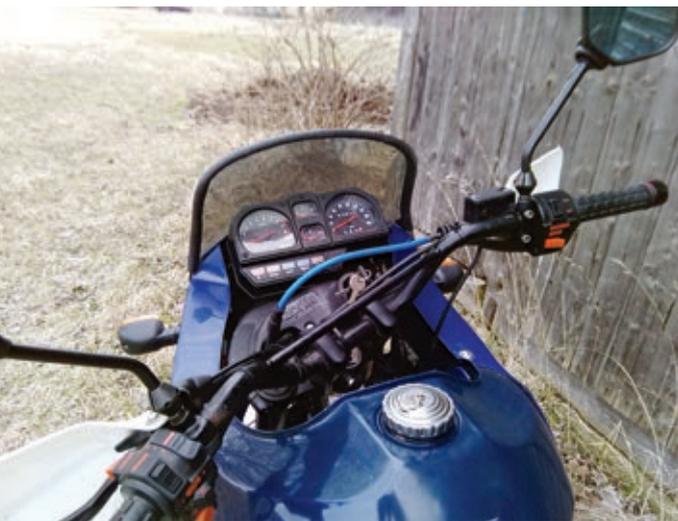


***Das „6.35“ in der Typbezeichnung steht für 6 Gänge und 350 Kubikzentimeter.***

Luftfiltermatte gab es beim KTM-Händ- ler in Tartu, die Motorteile steuerte die Firma Rotax-Racing bei. Ein spezieller Gruß geht an Herrn Hallat für die telefo- nische Beratung und das Carepaket - Danke!

Dann kam der große Moment, Choke rein, Schlüssel rum und auf den Startknopf gedrückt. Sekunden später bollerte der Rotax-Motor ruhig und friedlich vor sich hin und hing seidenweich am Gas, ohne





***Das Cockpit der Aprilia 6.35 Tuareg Wind ist für damalige Zeiten mit vier analogen Instrumenten gut ausgestattet.***

jegliche Aussetzer oder sonstige Kapriolen. So als wenn es keine Standzeit gegeben hätte. Laut Vorbesitzer läuft der Motor mit der Iridiumkerze deutlich runder und springt auch besser an. Den Tip gebe ich gerne weiter.

Aktuell sind jetzt 60 Kilometer durchgelaufen, davon hat der „Junior“ ca. alleine 30 auf dem Gewissen. Früh übt sich, wer ein Meister werden will (und das Firmengrundstück groß genug ist). Fünf Kilometer weiter haben wir ein Naturschutzgebiet mit einer alten Kieskuhle, das wartete schon auf unseren Besuch und wurde nun auch unter die Räder genommen. Die Mitas-07-Reifen kann ich nur empfehlen; Ich bin von den Off-Road-Fähigkeiten positiv überrascht.

In den nächsten Tagen baue ich die Verkleidungen an (in der Hoffnung, daß der Junior weniger oft stürzt) und dann wird der Wüstenbewohner als einzige existierende Aprilia 6.35 Tuareg Wind für die estnischen Wälder, Wiesen und Straßen zugelassen.

Wen die Fortsetzung interessiert, der kann das auch alles bei fb in der Gruppe: Aprilia Tuareg Wind verfolgen bzw. nachlesen.

Hier noch ein paar technische Basics zur Aprilia 6.35 Tuareg Wind: Der 348er-Rotax-Motor mit vier Ventilen und zahnriemengetriebener Nockenwelle leistet 33 PS aus 350 Kubikzentimetern. Konstruiert ist er als Freiläufer mit Trockensumpfschmierung und Ausgleichswelle, das Ölreservoir befindet sich im zentralen Rahmenrohr. Für die Gemischbildung und dessen Entflammung sorgen ein Dell'Orto PHF 34 GD Vergaser sowie

eine Nippon-Denso-Zündung.

Die Tuareg Wind rollt auf Akront-Speichenfelgen in den Größen 1.6 x 21" und 2.50 x 17". Vorne arbeitet eine 38 mm Marzocchi-Gabel und hinten das APS-Federungssystem von Aprilia, gebremst wird mit Scheibenbremsen vorne und hinten.

Die 6.35 Tuareg Wind basiert auf dem Modell ETX 350. Die Unterschiede sind: 6-Gang-Getriebe, großer Tank mit 29 Litern und seitlichen Verkleidungen mit einer größeren Cockpitscheibe. Handschützer und Verkleidungen vorne/unten an der Gabel, eine Gepäcktasche hinten auf dem Kotflügel - und das Ganze wiegt dann ca. 150 Kilogramm trocken.

Wer Hilfe bei der Schwingenüberholung braucht, der kann gerne meinen Kunststoffschlagdorn leihen, und einen Satz Stahlflexbremsleitungen (ohne ABE) kann ich auch fertigen (lassen), einen Satz Schutzgummis habe ich ja noch vom Schlachträger über.

Christoph Hamkens

# Der Kniff mit der Madenschraube

**Italienisches Menü für Feinschmecker: Druckstift, Pin, Zylinder, Bolzen - hübsch angerichtet an Handhebel, garniert mit Madenschraube**

Es gibt Kleinigkeiten an unseren Mopeds, die sind unnötigerweise so mies gelöst, daß man schon heftig ins Fluchen kommt. Ich wollte eine Klitzekleinigkeit vorsorglich austauschen und habe dann eine Woche intensiv suchen müssen und nur durch Glück und mit dem wertvollen Rat eines guten Freundes überhaupt das gefunden, was ich gesucht habe.

Ich hatte in Cartagena (Rennstrecke in Spanien) den Kupplungshebel verstürzt. Vor Ort hatten wir die Einstellschraube nicht herausbekommen, weil eine Schlitzseite der Einstellschraube schon vom Vorbesitzer zerstört worden war, und so kurzerhand aus zwei Kupplungshebeln einen gemacht. Wie sich im Nachhinein herausstellte, geht das aber nur bei Repteilen. Die Original-Brembo-Kupplungshebel sind nicht mit Sprengringen gesichert, sondern vernietet.

Worum geht es überhaupt? Die Handhebel mancher Brembo-Kupplungspumpen haben eine runde Öffnung, in die ein Zylinder



***Originale Einbaulage von unten fotografiert, der Handhebel wird aber wohl ein Nachbau sein oder es gab unterschiedliche Ausführungen.***

der (bzw. Bolzen) eingeführt wird. In diesen wird dann mittig der Druckstift (Pin) eingeschraubt. Das Ganze wird dann von einer Madenschraube gesichert. Auf den Bildern sind die Einzelteile zu sehen, einmal zusammengebaut und einmal ge-



***Der abgebrochene Handhebel. In die runde Öffnung rechts oben gehören Teile, die von Brembo anscheinend nicht lieferbar sind. Dieser abgebrochene Handhebel ist vernietet, also nicht schnell mal zerlegbar.***



**Der Pin (rechts) wird in den Bolzen (Mitte) eingedreht und damit das Spiel des Kupplungshebels eingestellt. Die kleine Madenschraube sichert schließlich den Pin gegen Verdrehen. Dafür benötigt man den kleinen Inbusschlüssel.**

trennt. Bei den Lieferanten werden alle möglichen Begriffe verwendet, die Suchmaschinen haben nur sehr wenig geholfen. Unter Pin verstehe ich etwas anderes, und Bolzen sehen für mich auch anders aus. Grundsätzlich sind da unterschiedlichste Brembo-Hebel für unterschiedlichste Pumpen von betroffen. Es hilft, wenn man weiß, welchen Modell-Namen die Pumpe hat. Bei mir war es eine PSC 12 Kupplungspumpe.

Das Gemeine an der Konstruktion ist, daß sie nur von unten sichtbar ist. Allein die Verrenkung, die ich für das Foto machen mußte - obwohl das Moped auf der Bühne stand - erklärt, warum wohl kaum jemand von der Madenschraube weiß und daher versucht, nur die Einstellschraube zu verstellen. Zusätzlich erschwerend kommt noch hinzu, daß nicht nur die Madenschraube, sondern auch die ganze Einstellschraube in den Zylinder eingeklebt ist. Zum Lösen eignet sich sehr gut ein Heißluftfön, dann geht das einigermaßen



**Zusammengebaut sieht die Konstruktion so aus.**

- wenn man denn überhaupt den passenden 1,5 mm Inbus hat. Warum man das nicht mit der Madenschraube nach oben einbaut, bleibt mir schleierhaft. Wäre ja eigentlich logisch, denn die Madenschraube müßte sich ja dann gegen die Schwerkraft lösen, wäre also eine zusätzliche Schraubensicherung.

Selbst die Madenschrauben gibt es unterschiedlich: Bei mir war eine M3x5 eingebaut, bei anderen Hebeln wird eine M3x4 angeboten. Und es gibt auch welche mit 2,5 mm Madenschrauben, die benötigen einen 1,3 mm Inbus-Schlüssel.

Es handelt sich wohl immer um "Gewindestifte mit Spitze DIN 914". Diese gibt es in verzinkt und auch in VA in der Bucht zu kleinem Preis.

Das Ganze gibt es übrigens auch auf der Bremsseite. Hier kommt aber ein leicht abgeänderter Druckstift zum Einsatz, der nicht einstellbar ist. Wozu man da zwei verschiedene Systeme braucht, weiß wohl nur Herr Brembo persönlich. Zum Glück sind die Bremsseiten leichter zu bekommen.

Man kann diese Teile nur mit einem kompletten Originalhebel ab etwa 80 Euro kaufen. Selbst bei einem großen Brembo-Importeur steht bei dem entsprechenden Ersatzteil sinngemäß: "Wird ohne Druck-

stift und Bolzen geliefert, es müssen die Teile des alten Hebels benutzt werden". Daß die meistens defekt (oder nicht verlustfrei ausbaubar) sind scheint nicht zu interessieren.

Die Lösung brachte zum Schluß Sabine Sperlich vom Duc-Store in Witten. Bei ihr gibt es diese Teile einzeln. Sie sind nicht auf der Homepage zu finden, weil die Nachfertigungszeit nicht zu kalkulieren ist und haben deshalb auch keine Artikelnummer. Beim Duc-Store läuft das unter "Sonderbestellung Druckstift".

Am besten anrufen (Tel.: 02302-7603020) - dann können auch gleich das Modell und alle technischen Einzelheiten geklärt werden. Sabine kennt da sämtliche Details, auf die es ankommt. Sie gehört eindeutig



***Manche Handhebel sind an der Drehachse für die Griffweitenverstellung vernietet und lassen sich dort nicht zerlegen. Andere wie dieser haben dort einen Stift mit Sprengring und sind teilbar.***

zu den Traumfrauen, die Werkzeuge in der Handtasche haben.

Ich hoffe, ich kann damit der/dem einen oder anderen helfen.

Thorsten Neubüser

**DUCATI | GUZZI | LAVERDA | GILERA | BIMOTA | MORINI**

[www.seby-poly.de](http://www.seby-poly.de)

**SEBY • POLY**

*GFK-Teile für Motorräder aus Italien*

NOVACOM GmbH | PB: SEBY-POLY | Werkstraße 26 | 52076 Aachen | Tel. (0 24 08) 93 89 93-2 | Fax (0 24 08) 93 89 93-9

# Italo-Frühstück in Stelle

Rund um Hamburg gibt es zwei Italo-Frühstücke, welche bereits eine lange Tradition haben und jeweils zum Saisonanfang viele Motorradfahrer anlocken. So etwa Mitte April ist das Ziel die Autobahnraststätte Holm Moor im Norden Hamburgs (siehe auch letzte Ausgabe der Motalia). Zu dem frühen Termin hat aber noch nicht jeder sein Motorrad fertig, und es kann dann auch noch etwas kühl sein. Die zweite Möglichkeit, meist am ersten Sonntag im Mai, ist das Italo-Frühstück in Stelle.

Dieser Ort befindet sich an der ehemaligen B4 südöstlich von Hamburg. Vor 26 Jahren trafen sich die dortigen Italo-Fans erstmals auf einem Parkplatz der Bundesstraße am Ortsrand. Mittlerweile findet das Treffen aber ein paar hundert Meter weiter auf dem Gelände der KFZ-Werkstatt Felstehausen statt. Dort steht eine bessere Infrastruktur zur Verfügung.

Veranstaltet wird dieses Italo-Frühstück hauptsächlich von zwei Paaren, welche in der Vergangenheit einiges zu tun hatten mit den ganzen Vorbereitungen, Kaffee kochen, Brötchen schmieren, Ku-



*Eine der vielen Winterarbeiten, die man in Stelle bewundern konnte. Ein komplett neu aufgebautes Moto Guzzi-Gespann.*



chen backen, aufbauen, abbauen, organisieren usw.

Um den Aufwand etwas zu reduzieren, entschied man sich in diesem Jahr erstmalig einen örtlichen Cateringservice zu engagieren. Dieser sorgte nun mit zivilen Preisen für die Verpflegung und entlastete die Veranstalter. Auch wenn der eine und andere im Vorfeld skeptisch war, hat das prima geklappt.

Das Gelände der KFZ-Werkstatt erstreckt sich sozusagen über zwei Ebenen mit einem Platz oben an der Straße vor den eigentlichen Werkstätten und einem tiefer gelegenen Platz hinter den Werkstätten, beide durch eine Auffahrt verbunden. Man kann also nicht das ganze Geschehen mit einem Blick erfassen, was aber vermutlich niemanden stört.

Wie schon am Wochenende vorher in Visbek herrschte auch hier bester Sonnenschein, und die Motorradfreunde kamen von nah und fern, um zu schauen und zu quatschen. Bei unserem Lieblingsthema gibt es doch immer mehr als genug Gesprächsstoff. Und weil kaum ein italienisches Motorrad komplett serienmäßig ist, gibt es auch immer wieder interessante Umbauten zu sehen, und die Besitzer

*Links der obere Platz vor dem ersten Gebäude und rechts der untere Platz hinter dem gleichen Gebäude. Oben herrschte etwas mehr Gedränge, unten gab es Verpflegung, Toiletten und Sitzgelegenheiten.*



## Regler für alle Ducatis 87,- €

10 Jahre Garantie, 1 Jahr  
uneingeschränktes Rückgaberecht

Sowohl für Königswelle als auch für die neuen Modelle Änderung der Bordspannung von 6 auf 12 Volt ohne Austausch des Generators, zum Anpassen auf neue Akkutechnologien ist die Ladespannung einstellbar. Passend auch für alle Morini, Laverda, Aermacchi, Moto Guzzi und für alle brit. Motorräder (Lucas).

**Regler für ALLE!! anderen Motorräder sofort  
lieferbar. Kompetente Beratung bei allen  
Limaproblemen vom Generatorspezialisten.**

Kontaktlose Zündanlagen für viele Motorräder lieferbar

### **Bike Affairs Bredenebek**

Jürgen Jäger-Volk, Heidberg 9, 24796 Bredenebek  
Tel. 04334 640 Mobil 0160 286 4512  
E-Mail jaeger-volk@bikeaffairs.de

der Maschinen geben meist bereitwillig Auskunft. Ich sah mir zum Beispiel eine Aprilia Tuono genauer an. Schon stand jemand neben mir und fragte mich: „Soll ich Dir was erklären?“ Ja, die eine und andere Frage hatte ich. Man holt sich ja immer gerne Anregungen für die nächsten Winterbasteleien.

Hier ein bißchen schauen, dort mit alten oder neuen Bekannten unterhalten, zwischendurch etwas essen und einen Kaffee trinken, und ratz fatz ist so ein Italo-Frühstück auch fast schon wieder vorbei. Zum Glück gibt es mehrere davon an unterschiedlichen Orten.

# Sport - Sport - Sport

## Sporttermine

04.06.	Mugello/I	GP
11.06.	Catalunya/E	GP
17.06.-18.06.	Misano/I	SB-WM
25.06.	Assen/NL	GP
02.07.	Sachsenring/D	GP
08.07.-09.07.	Laguna Seca/USA	SB-WM

GP = Grand Prix; SB-WM = Superbike-Weltmeisterschaft

## Superbike-WM

### Zwischenfälle in Assen/Niederlande

In der Superpole behinderte Jonathan Rea (Kawasaki), der langsam auf der Ideallinie fuhr, Chaz Davies (Ducati), der auf einer schnellen Runde unterwegs war. Deshalb wurde Rea von Startplatz eins auf Platz vier strafversetzt. So standen Tom Sykes (Kawasaki), Davies und Lorenzo Savadori (Aprilia) in der ersten Reihe.

Davies hatte den besten Start, sein Teamkollege, Marco Melandri, katapultierte sich kurz auf Platz zwei, wurde dann aber vom Kawasaki-Duo auf die vierte Position ver-

drängt. Dahinter reihten sich Savadori, Eugene Laverty (Aprilia) und Xavier Forés (Ducati) ein.

Die ersten vier setzten sich schnell von der Konkurrenz ab. Nach vier Runden hatten sie bereits drei Sekunden Vorsprung herausgefahren. Dann konnte Melandri das Tempo des Spitzentrios nicht mehr mitgehen. Davies behauptete sich weiterhin vor Rea und Sykes. Dieser verlor ab der Rennmitte den Anschluß.

Vier Runden vor dem Ziel startete Rea seinen ersten Angriff und überholte Davies. Dieser konterte aber in der Zielschikane. In der nächsten Runde das gleiche Spiel an gleicher Stelle. In der vorletzten Runde überholte Rea zum dritten Mal. Würde Davies auch diesmal in der Zielschikane zurückschlagen können? Doch genau an dieser Stelle rollte der Ducati-Fahrer nun aus, die Panigale wollte nicht mehr! So ging der Sieg kampflos an Rea. Platz zwei holte sich Sykes, und Melandri stieg als dritter auf das Podest. Dem Italiener fehlten aber 17 Sekunden auf den Sieger. Platz vier holte sich mit weiteren fünf Sekunden Rückstand Forés vor

Savadori und Stefan Bradl (Honda).

Leon Camier (MV Agusta) mußte beim Start Michael van der Mark (Yamaha), der sich verbremst

*Streitgespräch nach der Superpole im Parc Ferme zwischen Chaz Davies (links) und Jonathan Rea (rechts).*



Foto: worldsbk

## Sport - Sport - Sport



Foto: worldsbk

*Vor der ersten Kurve verbremste sich Michael van der Mark (60, Yamaha) und schoß geradeaus durch das Feld.*

hatte, ausweichen, fiel dadurch auf Rang sechzehn zurück und kam als zehnter ins Ziel.

Seit diesem Jahr ergibt sich die Startaufstellung des Sonntagsrennens aus dem Zieleinlauf des Rennens am Samstag. So standen Forés, Savadori und Bradl in der ersten Reihe, während Melandri, Sykes und Rea aus der dritten Reihe ins Rennen gehen mußten. Camier hatte gar das Pech, vom vierzehnten Startplatz aus starten zu müssen.

Forés konnte die Pole Position umsetzen und belegte eineinhalb Runden lang den ersten Platz. Dann wurde er von Laverty, der aus der zweiten Reihe losgefahren war, überholt. Hinter den beiden lauerten bereits Sykes, Rea, Davies und Melandri. In der dritten Runde übernahm Rea die Führung. Im fünften Umlauf schnappte Sykes sich Laverty, damit war das Kawasaki-Duo mal wieder vorne und be-

gann, sich abzusetzen. Davies hing eine Weile hinter Laverty fest. Als er diesen dann überholt hatte, konnte er nicht mehr zu den Kawas aufschließen.

Melandri befand sich in einer Gruppe mit van der Mark, Forés, Savadori und Hayden. In der neunten Runde stürzte der Italiener. Dafür schloß nun Camier zu der Gruppe auf. Der MV Agusta-Pilot belegte nach der ersten Runde die fünfzehnte Position, jetzt war er neunter und befand sich weiter auf dem Vormarsch. Forés fiel ein paar Plätze zurück und Savadori stürzte. Wie so oft wurde Laverty in der zweiten Rennhälfte langsamer und verlor ein paar Plätze.

Rea hatte sich an der Spitze von Sykes absetzen können, zeitweise verfügte er über fast zwei Sekunden Vorsprung. Aber dann konnte Sykes wieder aufschließen und lauerte auf seine Chance. In der letzten Runde startete er in der Zielschi-

## Sport - Sport - Sport

kane einen Angriff, kam besser aus der Kurvenkombination heraus und setzte sich beim Sprint zur Ziellinie neben seinen Teamkollegen. Fast hätte das Manöver geklappt, nur 0,025 Sekunden fehlten Sykes zum Sieg, der so wieder einmal an Rea ging. Fünf Sekunden dahinter holte sich Davies den dritten Rang vor van der Mark, der ebenfalls ein paar Sekunden Rückstand hatte. Lowes und Camier fuhrten bis auf die Plätze fünf und sechs vor.

**Ergebnis: 1. Lauf:** 1. Jonathan Rea (Kawasaki); 2. Tom Sykes (Kawasaki); 3. Marco Melandri (Ducati); 4. Xavier Forés (Ducati); 5. Lorenzo Savadori (Aprilia); 6. Stefan Bradl (Honda); 7. Román Ramos (Kawasaki); 8. Eugene Laverty (Aprilia); 9. Leandro Mercado (Aprilia); 10. Leon Camier (MV Agusta).

**2. Lauf:** 1. Jonathan Rea (Kawasaki); 2. Tom Sykes (Kawasaki); 3. Chaz Davies (Ducati); 4. Michael van der Mark (Yamaha); 5. Alex Lowes (Yamaha); 6. Leon Camier (MV Agusta); 7. Jordi Torres (BMW); 8. Eugene Laverty (Aprilia); 9. Nicky Hayden (Honda); 10. Stefan Bradl (Honda).

### Festa Ducati in Imola/Italien

Imola ist nur ungefähr 33 Kilometer Luftlinie vom Ducati-Werk in Bologna entfernt. Das ist eine hügelige Rennstrecke am Stadtrand mit langer Geschichte. Der früher sehr schnelle Rundkurs mit teilweise wenig Auslaufzonen wurde mit der Zeit durch mehrere Schikanen verlangsamt.

Hier hatte Chaz Davies im letzten Jahr mit der Panigale einen Doppelsieg erzielt und das wollte er gerne wiederholen. Der Brite sicherte sich die Pole Position vor den Kawasakis von Tom Sykes und Jonathan Rea. Leon Camier parkte seine MV Agusta auf dem vierten Startplatz vor Marco Melandri (Ducati) und Eugene Laverty (Aprilia). Also standen vier italienische Motorräder in den ersten beiden Reihen.

Davies ließ den Gegnern im Rennen am Samstag keine Chance. Als die Ampel auf Grün ging, stürmte der Ducati-Pilot in Führung, setzte sich schnell ab und drückte dem Lauf seinen Stempel auf. Melandri verteidigte vier Runden lang die zweite Position gegen Rea, dann zog der amtierende Weltmeister vorbei. Doch der Kawa-Pilot hatte keine Möglichkeit, Davies noch einzuholen. Vielmehr wurde der Vorsprung

*Start zum ersten Rennen in Imola. Die traditionsreiche Strecke bietet wenig Auslaufzonen, deshalb wird hier öfter mal aus Sicherheitsgründen abgebrochen.*



## Sport - Sport - Sport

des Ducati-Fahrers immer größer. Sykes und Xavier Forés (Ducati) belegten die Positionen vier und fünf. Bis zur achten Runde konnte sich Laverty auf dem sechsten Rang vor Camier behaupten. Aber mit stetig leerer werdendem Tank verliert der RSV4-Fahrer Druck auf dem Vorderrad, und die Aprilia läßt sich dann schwerer fahren. Nun fiel Laverty zwei Plätze zurück.

In der vierzehnten Runde kam es zu einer Berührung zwischen Laverty und Alex Lowes (Yamaha). Hierbei wurde die vordere Bremsleitung der Aprilia beschädigt. Laverty konnte den Bremshebel mehrfach bis zum Lenker durchziehen ohne jegliche Verzögerung. Kurzentschlossen ließ sich der Brite bei hohem Tempo von der Maschine fallen. Die Aprilia ging in Flammen auf, nachdem sie ungebremst in die Streckenbegrenzung gekracht war. Das Rennen wurde abgebrochen, und der Sieg ging an Davies, der mittlerweile mehr als sechs Sekunden Vorsprung auf Rea vorzuweisen hatte. Über den dritten Podestplatz freute sich Melandri.

Das Rennen am Sonntag mußte in der zweiten Runde wegen einer Ölspur abgebrochen werden. Nach dem Reinigen der Piste erfolgte der Neustart. Melandri, Rea und Davies mußten entsprechend des Reglements aus der dritten Reihe ins Rennen gehen. Aber bereits vor der ersten Schikane belegte das Trio die Plätze vier bis sechs hinter Sykes, Camier und Forés. Sykes setzte sich etwas ab, Camier be-



Foto: worldsbk

***Ein Zeit lang konnte sich Eugene Laverty (50, Aprilia) vor Leon Camier (2, MV Agusta) halten. Aber in der zweiten Rennhälfte fällt der Aprilia-Fahrer meist zurück, weil ihm mit leerer werdendem Tank Gewicht auf dem Vorderrad fehlt.***

hauptete die zweite Position. Davies fuhr auf den dritten Rang vor. Um den vierten Platz kämpften Rea und Melandri. Dann stürzte Camier. Sykes hatte nun zwei Sekunden Vorsprung auf Davies. Melandri fiel auf den sechsten Platz zurück, erbt den fünften Rang, als Lowes kurz neben die Strecke kam und klebte bald am Hinterrad von Forés.

Davies brannte nun eine schnellste Runde nach der anderen auf den Asphalt und kam immer dichter an Sykes heran. In der siebenten Runde hatte er ihn eingeholt und übernahm auch schnell die Führung. Nun setzte sich Davies auch gleich deutlich ab. Nachdem Sykes Platz eins verloren hatte, mußte er sich bald gegen Rea wehren. Hier konnte er zwar etwas länger Widerstand leisten, verlor aber auch dieses Duell. Doch er konnte sich im Windschatten von

## Sport - Sport - Sport

Rea halten und hoffte auf eine Chance zum Kontern. Zehn Sekunden dahinter folgte Forés, der immer noch Melandri dicht hinter sich hatte. Auch der Italiener hoffte auf einen günstigen Moment. Aber weder Sykes noch Melandri fanden eine Möglichkeit zum Überholen.

Davies gewann auch dieses Rennen mit deutlichem Vorsprung. Damit konnte er am Imola-Wochenende in der Gesamtwertung zehn Punkte aufholen. Aber Rea hat immer noch 74 Zähler Vorsprung. Bisher haben die beiden Fahrer alle Siege des Jahres unter sich ausgemacht. Die beiden Kawa-Piloten sind die einzigen Fahrer, die in allen Rennen diesen Jahres gepunktet haben. Die neue Regelung, daß die ersten drei des Samstagsrennens am Sonntag aus der dritten Reihe starten müssen, hat an den Ergebnissen wenig geändert: Alle Podestplätze in dieser Saison gingen an die Werksfahrer von Ducati und Kawasaki.

Ein paar Tage nach den Rennen in Imola wurde Nicky Hayden (Honda) bei einem Verkehrsunfall in der Nähe von Rimini schwer verletzt. Beim Training mit seinem Rennrad kam es zu einer Kollision mit einem Auto. Hayden erlitt schwere Gehirnverletzungen und wurde künstlich am Leben erhalten. Am 22. Mai verstarb der ehemalige MotoGP-Weltmeister, der sicherlich zu den beliebtesten Personen in den Fahrerlagern von MotoGP und Superbike gehörte.

**Ergebnis: 1. Lauf: 1.** Chaz Davies (Du-



Foto: Desmo Corse Photo Archiv

### *In Imola hatten Ducati und Chaz Davies allen Grund zum Feiern.*

cati); **2.** Jonathan Rea (Kawasaki); **3.** Marco Melandri (Ducati); **4.** Tom Sykes (Kawasaki); **5.** Xavier Forés (Ducati); **6.** Leon Camier (MV Agusta); **7.** Michael van der Mark (Yamaha); **8.** Alex Lowes (Yamaha); **9.** Román Ramos (Kawasaki); **10.** Stefan Bradl (Honda).

**2. Lauf: 1.** Chaz Davies (Ducati); **2.** Jonathan Rea (Kawasaki); **3.** Tom Sykes (Kawasaki); **4.** Xavier Forés (Ducati); **5.** Marco Melandri (Ducati); **6.** Alex Lowes (Yamaha); **7.** Eugene Laverty (Aprilia); **8.** Jordi Torres (BMW); **9.** Michael van der Mark (Yamaha); **10.** Leandro Mercado (Aprilia).

**Punkte (nach 10 von 26 Rennen):** **1.** Jonathan Rea (Kawasaki) 235 Punkte; **2.** Chaz Davies (Ducati) 161 P.; **3.** Tom Sykes (Kawasaki) 160 P.; **4.** Marco Melandri (Ducati) 124 P.; **5.** Alex Lowes (Yamaha) 94 P.; **6.** Xavier Forés (Ducati) 84 P.; **7.** Michael van der Mark (Yamaha) 78 P.; **8.** Jordi Torres (BMW) 65 P.;

# Sport - Sport - Sport

9. Leon Camier (MV Agusta) 64 P.;  
10. Eugene Laverty (Aprilia) 55 P.

## Supersport-WM

### Klarer Sieg in Assen/Niederlande

In den ersten drei Rennen gab es drei verschiedene Sieger in der Supersport-Klasse. Aber mancher Titelfavorit hatte nur wenige Punkte auf seinem Konto. Der amtierende Weltmeister, Kenan Sofuoglu (Kawasaki) mußte verletzungsbedingt die ersten beiden Rennen auslassen, beim dritten blieb er mit einem unverschuldeten Sturz punktlos. In Assen wollte der Türke nun seine Aufholjagd starten. Im Training sicherte er sich schon einmal den ersten Startplatz vor dem MV Agusta-Fahrer Patrick Jacobsen.

Vom Start weg übernahm Sofuoglu die Führung, setzte sich schnell ab und fuhr einen ungefährdeten Start-Ziel-Sieg heraus. In der Verfolgergruppe kämpften fast das ganze Rennen über mindestens fünf Fahrer um die verbleibenden Podestplätze, unter ihnen Jacobsen und Jules Cluzel (Honda) sowie die drei Yamaha-Piloten Sheridan Morais, Lucas Mahias und Federico Caricasulo. Hier bekamen die Zuschauer einige Überholmanöver zu sehen.

*Patrick Jacobsen (99) erkämpfte sich mit der MV Agusta in Assen den vierten Platz.*

Vier Runden vor dem Ziel sah es so aus, als wenn Jacobsen den Anschluß verlieren würde. Doch dann arbeitete sich der MV Agusta-Fahrer wieder heran und konnte sich in den letzten beiden Umläufen von der sechsten auf die vierte Position vorarbeiten.

Der Sieg ging an Sofuoglu. Mahias überquerte als zweiter mit einem Wheelie die Ziellinie, das gab Cluzel die Möglichkeit, bis auf 0,005 Sekunden heranzukommen. Zweitbesten MV Agusta-Fahrer in diesem Rennen war Roberto Rolfo, der als fünfzehnter noch einen Punkt erhielt.

### Mehrere Rennabbrüche in Imola/Italien

Vier Rennen mit vier unterschiedlichen Siegern - würden wir in Imola einen fünften Gewinner in diesem Jahr sehen? Ein möglicher Kandidat hierfür war Patrick Jacobsen auf der MV Agusta, der sich die Pole Position sicherte vor dem Tabellenführer Lucas Mahias (Yamaha) und dem Honda-Piloten Christian Gamarino.



Foto: worldsbl

## Sport - Sport - Sport



***In Imola holte sich Patrick Jacobsen mit der MV Agusta die dritte Pole Position in diesem Jahr. Hierfür gibt es jeweils eine Uhr.***

Nach der Warm Up-Runde wurde der Start abgebrochen, weil die Strecke nach einem Ölverlust gereinigt werden mußte. Mit Verzögerung ging es dann los. Aber am Ende der ersten Runde stürzte Roberto Rolfo (MV Agusta) nach einem optimistischen Überholmanöver in der Ziel-schikane. Weil dort nun viel Dreck lag, wurde das Rennen von der Rennleitung abgebrochen. Nach einer weiteren Verzögerung und dem abermaligen Reinigen der Strecke fuhren die Supersportler ein drittes Mal in die Startaufstellung. Diesemal dauerte das Rennen immerhin drei Runden lang, bis die Streckenposten abermals die roten Flaggen zum Abbruch schwenkten, nachdem drei Fahrer in einer Kurve gestürzt waren. Damit das Superbike-Rennen pünktlich gestartet werden konnte, entschied sich die Rennleitung, den Neustart des Supersport-Laufs auf den Nachmittag nach dem Superbike-

Rennen zu verschieben. So hatten die Fahrer und Mechaniker eine längere Pause, um sich und die Maschinen wieder vorzubereiten.

Das auf elf Runden verkürzte Rennen verlief schließlich ohne größere Zwischenfälle. Zuerst übernahm Mahias die Führung vor Jacobsen und Kenan Sofuoglu (Kawasaki). Dann überholte Sofuoglu erst Jacobsen und dann auch Mahias. Die Drei blieben bis zum Ziel dicht beieinander, aber an der Reihenfolge änderte sich nichts mehr. Sofuoglu holte seinen zweiten Sieg in diesem Jahr und verbesserte sich in der Gesamtwertung auf Rang vier. Tabellenführer ist weiterhin Ma-

hias vor Sheridan Morais (Yamaha) und Jacobsen.

## MotoGP

### **Honda-Sieg in Austin/USA**

In den ersten beiden Rennen konnte Jorge Lorenzo nach seinem Wechsel zu Ducati lediglich fünf Punkte einfahren. Sein Nachfolger bei Yamaha, Maverick Vinales, sicherte sich dagegen das Punktemaximum von 50 Zählern.

Aber im Training in Übersee steigerte sich Lorenzo deutlich und erzielte schließlich den sechsten Startplatz. Für die erste Reihe qualifizierten sich die drei Titelfavoriten: Marc Marquez (Honda), Maverick Vinales (Yamaha) und Valentino Rossi (Yamaha). Als die Ampel umsprang, preschte Daniel Pedrosa (Honda) aus der zweiten Reihe an die Spitze. Hinter ihm reihten sich Marquez und Rossi

## Sport - Sport - Sport

ein. Mit Desmo-Power kata-pultierte sich Lorenzo auf die vierte Position. Vinales konnte den Ducati-Fahrer überholen, dieser konterte einmal auf der langen Gegengerade, dann mußte er sich aber dem Tabellenführer geschlagen geben.

In der zweiten Runde stürzte Vinales. Lorenzo hatte mittlerweile Johann Zarco (Yamaha), Cal Crutchlow (Honda) und Andrea Dovizioso (Ducati) passieren lassen müssen.

Pedrosa behauptete sich weiterhin vor Marquez. Rossi folgte mit geringem Abstand, und zu dem Italiener schloß Zarco auf. Und bald kam auch Crutchlow näher. Zur Rennmitte trennten die ersten fünf keine zwei Sekunden, jeder von ihnen machte sich wohl Hoffnungen auf einen Podiumsplatz. Jetzt startete Marquez seinen Angriff auf Pedrosa. Das erste Überholmanöver mißlang, aber der zweite Versuch gelang. Nun drehte Marquez ein paar schnelle Runden und setzte sich vorne ab. Zwischen Rossi und Zarco kam es fast zu einer Kollision, dann hängte sich Rossi in Pedrosas Windschatten. Zarco hingegen hatte nun Crutchlow an seinem Hinterrad kleben.

Drei Runden vor dem Ziel sicherte sich Rossi Platz zwei und konnte einen Sicherheitsabstand zu Pedrosa herausfahren. In den letzten beiden Runden entbrannte dann ein Zweikampf zwischen Zarco und Crutchlow um den vierten Rang. Im Ziel setzte sich Crutchlow durch. Hinter den



Foto: Desmo Corse Photo Archiv

*In der ersten Runde kämpften Jorge Lorenzo (99, Ducati) und Maverick Vinales (25, Yamaha) um die vierte Position.*

beiden klappte eine Lücke von sechs Sekunden zu Dovizioso.

Erstmals in diesem Jahr schafften die Honda-Werksfahrer den Sprung auf das Treppchen. Rossi glänzt mit drei Podestplätzen in Folge mit Beständigkeit.

Lorenzo holte mit einem neunten Platz sein bestes Ergebnis in diesem Jahr und zeigte damit, daß er mit der Desmosedici langsam immer besser zurecht kommt. In der Gesamtwertung steigerte er sich damit auf Rang dreizehn.

Die Tabellenführung übernahm Rossi, der nun sechs Zähler mehr als der gestürzte Vinales auf seinem Konto hat.

**Ergebnis:** 1. Marc Marquez (Honda); 2. Valentino Rossi (Yamaha); 3. Daniel Pedrosa (Honda); 4. Cal Crutchlow (Honda); 5. Johann Zarco (Yamaha); 6. Andrea Dovizioso (Ducati); 7. Andrea Iannone (Suzuki); 8. Danilo Petrucci (Ducati)

## Sport - Sport - Sport

ti); **9.** Jorge Lorenzo (Ducati); **10.** Jack Miller (Honda).

### Neuer Sieger in Jerez/Spanien

Zwei Siege und ein Sturz für Maverick Vinales und drei Podestplätze für Valentino Rossi bedeuteten die ersten zwei Ränge in der Gesamtwertung für die Yamaha-Werksfahrer. Die Werksfahrer von Ducati und Honda hatten deutliche Rückstände auf das Yamaha-Duo vor dem ersten Europa-Rennen im spanischen Jerez.

Genauso wie in den USA schaffte Andrea Dovizioso mit seiner Desmosedici nicht den Sprung in das finale Qualifying. Sein Teamkollege, Jorge Lorenzo, holte sich hingegen den achten Startplatz.

Mit einem guten Start übernahm Andrea Iannone (Suzuki) die dritte Position hinter Daniel Pedrosa (Honda) und Marc Marquez (Honda). Dahinter folgten Cal Crutchlow (Honda), Vinales und Johann Zarco (Yamaha), der sich gleich in der ersten Runde mehrfach mit Rossi auf der sechsten Position abwechselte. Hier setz-

te sich Zarco durch und machte sich dann auf den Weg nach vorne. In der fünften Runde verdrängte der Franzose Marquez von der zweiten Position! Da hatte Pedrosa bereits einen Vorsprung von 1,6 Sekunden herausgefahren.

Lorenzo eroberte den fünften Platz hinter Crutchlow. Dovizioso saß als achter Rossi im Nacken und bildete das Schlußlicht im großen Verfolgerpulk.

Dann stürzte erst Crutchlow, und etwas später ging Iannone zu Boden. Marquez eroberte sich Rang zwei zurück. Zarco mußte sich jetzt gegen Lorenzo wehren, der nun das Podium in Reichweite sah. Sowohl Rossi als auch Vinales kämpften mit Reifenproblemen und mußten Dovizioso passieren lassen. So langsam zerfiel die Gruppe.

Zum Rennende konnte Zarco das Tempo von Lorenzo nicht mehr halten. Die ersten fünf Fahrer hatten bald deutliche Abstände zueinander. Pedrosa gewann mit sechs Sekunden Abstand zu Marquez. Lorenzo fehlten schließlich vierzehn Sekunden auf

den Sieger. Aber das war der erste Podestplatz für den Spanier auf Ducati. Zarco freute sich als vierter über sein bestes Ergebnis in diesem Jahr.

Vinales und Rossi sahen auf den Positionen sechs und zehn die Zielflagge, konnten aber die ersten beiden Plätze in der Gesamtwertung verteidigen. Doch die Gegner sind deutlich näher gekommen. Vor Jerez trennten 26 Zähler die



Foto: Michelin

*Alex Espargaro (41) fuhr mit der Aprilia in die Top Ten.*

# Sport - Sport - Sport

ersten vier voneinander, jetzt sind es nur noch zehn Punkte Differenz. Lorenzo verbesserte sich von Gesamttrang dreizehn auf neun.

In vier Rennen gab es jetzt drei unterschiedliche Sieger.

**Ergebnis:** **1.** Daniel Pedrosa (Honda); **2.** Marc Marquez (Honda); **3.** Jorge Lorenzo (Ducati); **4.** Johann Zarco (Yamaha); **5.** Andrea Dovizioso (Ducati); **6.** Maverick Vinales (Yamaha); **7.** Danilo Petrucci (Ducati); **8.** Jonas Folger (Yamaha); **9.** Aleix Espargaro (Aprilia); **10.** Valentino Rossi (Yamaha).

## **Packendes Finale in Le Mans/Frankreich**

Die zehn schnellsten Fahrer der ersten drei Trainings nehmen automatisch am Qualifying Zwei teil. Alle anderen starten im Qualifying Eins, hier dürfen die Beiden schnellsten ins finale Qualy aufsteigen.

Im ersten Training war es naß, zum Ende trocknete es etwas ab. Im zweiten Training am Freitag regnete es so, daß Zeitverbesserungen nicht möglich waren. Im dritten Training trocknete die Strecke langsam ab. In den letzten Minuten ging es heiß her, und erstmals wurden schnellere Zeiten als am Vortag gefahren. Manche Fahrer, die sonst nicht so weit vorne zu finden sind, nutzten die Gunst der Stunde und plazierten sich in den Top Ten. Dazu gehörten Jack Miller (Honda), Karel Abraham (Ducati) und die beiden KTM-Piloten Pol Espargaro und Bradley Smith, die erstmals neue Motoren mit einer anderen Zündfolge einsetzten. Die beiden Ducati-Werksfahrer, Andrea Dovizioso und Jorge Lorenzo, verpaßten genauso wie Daniel Pedrosa (Honda) und Johann Zarco (Yamaha) den direkten Sprung ins Qualifying Zwei.

Zarco setzte im Qualifying Eins alles auf einen Satz weiche Reifen, fuhr zehn Runden am Stück und holte sich im letzten Umlauf die Bestzeit knapp vor Dovizioso. Für Pedrosa und Lorenzo blieben nur die Startplätze dreizehn und sechzehn.

Im Qualifying Zwei gingen die ersten beiden Startplätze an die Yamaha-Fahrer Maverick Vinales und Valentino Rossi. Zarco sicherte sich bei seinem Heimrennen den dritten Startplatz vor Cal Crutchlow (Honda), Marc Marquez (Honda) und Dovizioso.

Am Sonntag war es trocken und zum Rennbeginn wurde es immer wärmer. Viele Fahrer wechselten im letzten Moment von den weichen auf die mittelharten Reifen. Vinales hatte den besten Start, aber in der dritten Kurve übernahm Zarco vor begeistertem Heimpublikum die Führung. Vinales, Rossi, Marquez, Crutchlow und Dovizioso reihten sich hinter ihm ein. Und dann kam bald schon Pedrosa, der sich in der ersten Runde vom dreizehnten Startplatz auf die siebente Position vorarbeitete. Lorenzo wurde als dreizehnter notiert.

In der siebenten Runde konnte Vinales die Führung zurückerobern. Zarco und Rossi blieben dicht hinter ihm. Marquez verlor etwas den Anschluß, konnte sich dann aber wieder herankämpfen. Mit etwas Abstand folgten Crutchlow, Dovizioso und Pedrosa. Der Spanier überholte Dovizioso, dann kollidierte er leicht mit Crutchlow, wodurch der Brite zwei Plätze verlor. Lorenzo hatte sich mittlerweile auf die neunte Position verbessert.

Nun machte sich Pedrosa daran, zu Marquez aufzuschließen. Kurz bevor er ihn eingeholt hatte, ging Marquez zu Boden. Jetzt hatte Pedrosa zwei Sekunden Rück-



Foto: Michelin

*Cal Crutchlow (35, Honda) und Andrea Dovizioso (04, Ducati) kämpften lange gegeneinander um die fünfte Position. Durch den Sturz von Rossi kamen sie schließlich als vierter und fünfter ins Ziel.*

stand auf das Führungstrio. Dahinter kämpften Crutchlow und Dovizioso um Rang fünf. Lorenzo belegte mit deutlichem Rückstand die siebente Position. Aber von hinten kam Aleix Espargaro mit der Aprilia immer näher. Etwas später rollte Espargaro jedoch mit Motorschaden aus.

Vorne begann Vinales, sich von den Gegnern abzusetzen. Das wollte Rossi nicht zulassen, würde er so doch die Führung in der Gesamtwertung verlieren. Rossi überholte Zarco. Vinales hatte 0,8 Sekunden Vorsprung, aber nach zwei Runden war dieser weggeschmolzen wie Butter in der Sonne. Scheinbar mühelos überholte Rossi Vinales und fuhr ein paar Meter Abstand heraus. In der letzten Runde verbrachte sich Rossi, mußte eine weite Linie fahren und Vinales zog wieder vorbei. Rossi ließ sich nicht abschütteln, klebte

Vinales am Hinterrad, aber dann stürzte der Italiener. Während Rossis WM-Führung im Kiesbett versank, stürmte Vinales seinem dritten Sieg in diesem Jahr entgegen. Zarco holte bei seinem Heimrennen seinen ersten Podestplatz in MotoGP, und Pedrosa feierte einen tollen dritten Rang vom dreizehnten Startplatz aus. Fast unauffällig hatte sich Lorenzo vom sechzehnten Startplatz bis auf den sechsten Rang vorgearbeitet. Dahinter folgte Jonas

Folger (Yamaha), der als einziger Fahrer in allen MotoGP-Rennen dieses Jahres gepunktet hat.

**Ergebnis:** 1. Maverick Vinales (Yamaha); 2. Johann Zarco (Yamaha); 3. Daniel Pedrosa (Honda); 4. Andrea Dovizioso (Ducati); 5. Cal Crutchlow (Honda); 6. Jorge Lorenzo (Ducati); 7. Jonas Folger (Yamaha); 8. Jack Miller (Honda); 9. Loris Baz (Ducati); 10. Andrea Iannone (Suzuki).

**Punkte (nach 5 von 18 Rennen):** 1. Maverick Vinales (Yamaha) 85 Punkte; 2. Daniel Pedrosa (Honda) 68 P.; 3. Valentino Rossi (Yamaha) 62 P.; 4. Marc Marquez (Honda) 58 P.; 5. Johann Zarco (Yamaha) 55 P.; 6. Andrea Dovizioso (Ducati) 54 P.; 7. Cal Crutchlow (Honda) 40 P.; 8. Jorge Lorenzo (Ducati) 38 P.; 9. Jonas Folger (Yamaha) 38 P.; 10. Jack Miller (Honda) 29 P.

# Regelmäßige Italotreffs

Der Eintrag regelmäßiger Italotreffs in diese Auflistung ist kostenlos, Postkarte oder Anruf genügt. Bitte Bundesland, Postleitzahl und eine Telefonnummer für eventuelle Rückfragen angeben.

## Baden-Württemberg

**68161** Guzzi<sup>2</sup> Moto Guzzi-Stammtisch in Mannheim, jeden 2. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr, in der Pizzeria Da Linda, 11 12. Info: Tel.: 0151-40253889 oder E-Mail: gtheobald@gmx.com.

**68259** Moto Morini-Stammtisch Kurpfalz jeden 4. Donnerstag im Monat, Vereinsgaststätte des DJK, In der Anlage 11, Mannheim-Freundenheim. Info: Tel.: 0621-7027498, Internet: www.morini-kurpfalz.de oder E-Mail: andreas.gehm@arcor.de.

**68766** Jeden letzten Freitag im Monat, Italo-Stammtisch ab 20:00 Uhr, Pizzeria Pinocchio, Schwetzinger Str. in Hockenheim. Info: Ralph, Tel.: 06347-6080722 Q oder Thomas, Tel.: 06205-7183.

**70195** Gemütlicher Stammtisch von Freunden klassischer Motorräder, spez. Italo, jeden 2. Mittwoch in der Kulturkneipe Intus, Stuttgart Botnang. Info: Jürgen (Laverda), Tel.: 0172-9470089.

**71229** Moto Guzzi Stammtisch jeden ersten Freitag im Monat ab ca. 18:00 Uhr. Treffpunkt ist die Gaststätte Glemseck bei Leonberg an der ehemaligen Rennstrecke Solitude. Info: Tel.: 0171-6880804 oder E-Mail: info@vhenkies.de.

**71332** Ducati-Club-Cavallo e.V. trifft sich jeden 1. Freitag im Monat zum Club-Stammtisch in einem Ristorante Raum Stuttgart ab ca. 20:00 Uhr. Info: Roland C., Tel.: 0179-2225095 und Internet: www.ducati-club-cavallo.de.

**71364** Oldtimerfreunde sowie Freunde klassischer Motorräder inkl. Italo im Rems-Murr-Kreis treffen sich jeden 2. Donnerstag in der Gaststätte Talae in Winnenden-Birkmannsweiler. Info: Benno, Tel.: 07195-68502 nach 21:00 Uhr oder 0172-7330194.

**72160** Stammtisch der Laverda-Freunde Rohrdorf jeden 3. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Vereinsheim des MC Mühlen, Egelstaler Weg in Horb-Mühlen. Info: Charly, Tel.: 07457-4245 oder Harry, Tel.: 07541-7905, Internet: www.laverda-gemeinschaft-deutschland.de.

**72160** Offener Moto Guzzi-Stammtisch in Horb, mittwochs ab 19:00 Uhr. Info: Tel.: 0160-98771708.

**72519** Der Ducati-Stammtisch Veringerstadt trifft sich jeden 1. Freitag im Monat in der Pizzeria Hirsch in Veringerstadt. Info: Tel.: 07577-7664.

**72666** Moto Guzzi Motorradfahrer Frühstück. Jeden ersten Sonntag im Monat um 10:30 Uhr, Bäckerei Veit, Nürtingerstr. 60 in Neckartaiflingen. Info: Tom Short, Tel.: 0174-1026189 (English-Sprecher, bisle Deutsch) oder E-Mail: azguzzi@live.com.

**73066** Moto Guzzi-Stammtisch Staufferland, jeden 3. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr, im Restaurant La Grutta, Holbeinstr. 26 in Uhingen/Sparwiesen. Info: Viola Greiner, Tel.: 0174-3928615, E-Mail: viola.greiner@gmx.de.

**74834** Morini-Stammtisch Neckar/Odenwald, jeden ersten Freitag im Monat in der Gaststätte Neckartal in Neckarmühlbach, 20:00 Uhr. Info: Tel.: 06261-18567 (Dieter).

**76356** Jeden Freitag Italiener-Stammtisch im Café Badkap in Weingarten/Walzbachhalle.

**78136** Ducati- + Italo-Stammtisch Schonach trifft sich dienstags, immer in der ungeraden Kalenderwoche, im Gasthaus Wilhelmshöhe in Schonach.

**79100** Azzurrifreunde, Britbiker und Liebhaber sonst. Klassiker treffen sich jeden Freitag, 20:00 Uhr in der Pizzeria Waldhorn in Sexau, nördl. von Freiburg, direkt am Sexau-Ring (Kreisverkehr). Info: Tel.: 07661-9091754.

**79541** Der Guzzi-Hock-Lörrach trifft sich jeden ersten und dritten Freitag des Monats um 19:00 Uhr in der Pizzeria Salento, Röttlerstr. 18 in Lörrach/Haagen. Info und Änderungen: Internet: www.guzzi-hock.blogspot.de.

**88074** Guzzi-Schrauber und Freunde klassischer Motorräder aus Italien treffen sich von April bis Oktober am Freitagmorgen ab 17:00 Uhr im Schussental südlich von Ravensburg auf der Ranch, Weiler 1 in Meckenbeuren. Info: Internet: www.w-1.de oder Tel.: 0157-30126224.

**88145** Moto Guzzi Stammtisch Allgäu jeden 2. Donnerstag im Monat um 18:30 Uhr im Gasthaus Tanne, Salzstr. 16, Wohnbrechts/Hergatz. Info: Tel.: 0043-(0)557877213, E-Mail: guzzi-allgaeu@gmx.net.

**88437** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 3. Donnerstag im Monat im Gasthaus Alter Bahnhof in Schemmerhofen. Info: Tel.: 07351-76765, Alfred.

**88696** Stammtisch des Moto Guzzi Clubs Bodensee jeden 1. Mittwoch ab 19:00 Uhr im Gasthaus Adler in Hohenbodman. Info: Joachim Volk, E-Mail: info@guzzimoto.de oder Internet: www.guzzimoto.de.

## Bayern

**80637** München: Stammtisch Solo Moto Italiane jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr im Augustiner am Dante, Dantestr. 16. Info: Joschi, Tel.: 089-5707296.

**80995** Clubabend des Ducati Owners Clubs München jeden 3. Freitag im Monat, ab 19:30 Uhr in der Trattoria La Giara, Lerchenauer Str. 195, München. Info: Internet: docmuc.de.

**81669** Moto Guzzi Gourmet-Treffen jeden dritten Dienstag im Monat im Da Sebastiano im Tassilo, Balanstr. 34 in München ab 19:00 Uhr. Info: Tel.: 089-4314821.

**81737** Der Moto Guzzi-Club Bavarese e.V. trifft sich alle 14 Tage am Montag in Thal im Gasthaus Stahuber um 20:00 Uhr. Info: Sepp Benda, Tel.: 080263873305 oder E-Mail: benda.josef@web.de.

**83278** Italo-Stammtisch Traunstein trifft sich jeden 4. Freitag im Monat im Sailer-Keller in Traunstein. Info: Andreas Dorweiler, Tel.: 0175-9254662, E-Mail: andoma57@gmx.de.

**83373** Stammtisch der Ducati Motorradfreunde Tengling jeden ersten Freitag im Monat beim Bergei in Tengling. Info: Tel.: 0151-41280572, E-Mail: peter.sechuber@google.com, Internet: www.motorradfreunde-tengling.de.

**83714** Die Moto-Italia-Cafe Freunde treffen sich am 1. Mittwoch im Monat ab 19:00 Uhr in wechselnden Lokaltäten oder in gemütlicher Runde bei einem Moto-Italia-Cafe Freund. Info: Internet: www.moto-italia-cafe.bayern, E-Mail: e.sterzer@gmx.de oder Mobil: 0176-34413013.

**84453** Italo-Stammtisch Mühldorf trifft sich jeden 2. Freitag im Monat um 19:30 Uhr beim Pauli-Wirt. Info: Josef Stark, Tel.: 08631-2763.

**85296** Guzzi-Stammtisch des Moto Guzzi Clubs Hallertau jeden letzten Freitag im Monat im Sportheim Gambach in Rohrbach, Gambach 53. Info: Sepp Grosshauser, Tel.: 08441-3649 oder E-Mail: sepp\_grosshauser@t-online.de.

**86154** Der Moto Guzzi-Stammtisch Augsburg trifft sich jeden letzten Montag im Monat um 19:30 Uhr im Gasthof Bayerischer Löwe, Ulmer-Str. 30. Info: Tel.: 0821-481127 oder E-Mail: Guzzistammtisch-Augsburg@gmx.de.

**86577** Der Italo- und Oldtimer-Stammtisch Unter 8000 trifft sich am 1. Freitag im Monat in den Vereinsstuben Tödenried. Info: Tel.: 08258-1283 od. 08208-8154.

# Regelmäßige Italotreffs

## Berlin

**87734** Jeden 1. Freitag im Monat treffen sich Fahrer und Freunde italienischer Motorräder im Landhaus Maierhof - Pizzeria, Hauptstr. 19 in Benningen. Info: Tel.: 08332-1253.

**90411** Der Moto Guzzi-Stammtisch Nürnberg trifft sich jeden ersten Mittwoch im Monat im Landbierparadies, Sterzinger Str. 4 - 6 und jeden dritten Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Osteria da Silvano in der Georg-Buchner-Str. 4. Info: Gerhard Kern, Tel.: 0151-42419035 oder Internet: [www.guzzi-nbg.de](http://www.guzzi-nbg.de).

**91575** Die Italo-Freunde Mittelefranken treffen sich jeden 1. Samstag im Monat in der Pizzeria Il Corso in Windsbach. Info: Tel.: 09827-1868.

**92724** Die Laverda-Connection-Oberpfalz trifft sich jeden ersten Sonntag im Monat um 17:00 Uhr in der Schloßschenke in Kaibitz. Info: Reinhold (Pilot) Weinert, E-Mail: [r.weinert@gmx.net](mailto:r.weinert@gmx.net), Telefon: 09644-1795.

**92724** Jeden ersten Mittwoch im Monat ItaloStammtisch beim Willi in Trabitz, Zainhammer 6B. Info: Internet: [kulturbanausen-trabitz.de](http://kulturbanausen-trabitz.de) oder Tel.: 09644-918377 oder E-Mail: [guzzibone-@freenet.de](mailto:guzzibone-@freenet.de).

**92... 93... u. 95...** Oberpfälzer Moto Guzzi-Stammtisch. Info und Termine im Internet: [www.omgs.de](http://www.omgs.de).

**94051** Jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr Stammtisch in Hauzenberg/Eben im Apostelbräu. Info: B. & C. Landtag, Tel.: 08586-4830, Mobil: 0171-7538000, E-Mail: [b.landtag@gmx.de](mailto:b.landtag@gmx.de).

**95634** Jeden 1. Freitag im Monat Treffpunkt im Café Rieß am oberen Marktplatz in Tirschenreuth um 20:00 Uhr für Italiener-Fahrer. Info: Tel.: 09631-1389.

**97828** Der Guzzi-Club Squadra Guzzi di Bavaria trifft sich jeden Mittwoch ab 20:00 Uhr im Café Mainland in Zimmern. Info: Thomas, Tel.: 09391-5922.

**10553** Stammtisch für Freunde italienischer Motorräder jeden 3. Mittwoch im Monat im Trofeo in der Classic Remise, Wiebestr. 35 - 37, ab ca. 19:00 Uhr. Info: Jens, E-Mail: [jensinberlin@antifah.de](mailto:jensinberlin@antifah.de).

**12157** Der Laverda Club Berlin e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat im Heinrichs, Bismarkstr. Ecke Horst-Kohl-Str. ab 20:00 Uhr. Info: Tel.: 030-7958764.

**14129** Stammtisch für Freunde italienischer Motorräder in Berlin jeden 1. Mittwoch im Monat an der Spinnerbrücke, Spanische Allee 180, ab ca. 19:00 Uhr. Info: Jens, E-Mail: [jensinberlin@antifah.de](mailto:jensinberlin@antifah.de).

**14542** Italo-Stammtisch am ersten Samstag im Monat im Gasthaus Venezia, Berliner Chaussee 64 in Werder (Havel) ab 17:00 Uhr. Info: Torsent, Tel.: 0179-7905898.

## Bremen

**28207** Der Stammtisch des Bremer-Italo-Clubs findet jeden 1. Mittwoch im Monat ab 20:00 Uhr im Paulaner's im Wehrschloß am Weserwehr, Hastedter Osterdeich 230 in Bremen statt. Info: Rainer Oeding, Tel.: 04207-801506, Internet: [www.bremer-italo-club.de](http://www.bremer-italo-club.de).

## Hamburg

**20537** Morini-Stammtischtreffen jeden 1. Dienstag im Monat ab 19:30 Uhr im Euroshell, Hammer Deich 1.

**22179** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr Stammtisch des Ducati Clubs Hamburg in der Piazza Roberto, Brahmfelder Dorfplatz 3. Info: Jens, Tel.: 0171-2339332 oder [www.ducati-club-hamburg.de](http://www.ducati-club-hamburg.de).

## Hessen

**34130** Die Ducati-Freunde-Mitte treffen sich jeden 1. Donnerstag im Monat im XOX, Baumgartenstr. 1 in Kassel ab 20:00 Uhr. Info: Jürgen Seidel, Tel.: 0151-12161837 oder Internet: [www.Ducati-Freunde-Mitte.de](http://www.Ducati-Freunde-Mitte.de).

**34537** Der Guzzi-Stammtisch Nordhessen trifft am ersten Samstag im Monat um 14:00 Uhr in Bad Wildungen-Wega beim Koppenretscher. Info: E-Mail: [juegen.rettig@arcor.de](mailto:juegen.rettig@arcor.de).

**35177** Jeden 3. Samstag im Monat treffen sich die Freunde italienischer Motorräder Mittelhessen im Gasthaus Zur Linde (Gerlach) in Wollmar. Info: Harald, Tel.: 0173-6560324.

**60599** Moto Guzzi-Stammtisch Rhein/Main Die wilde Mitte trifft sich jeden dritten Donnerstag im Monat in der Gaststätte Frankfurter Ruderclub, Mainwasenweg 33.

**61440** Der Stammtisch der Ducati-Freunde-Hessen trifft sich jeden 2. Freitag im Monat im Taunus. Info: Hartmut, Tel.: 06474-8112.

**63526** Azzurri-Stammtisch jeden 1. Samstag im Monat im Antico Rustico, John-F.-Kennedy-Str. 9 in Erlensee. Info: Internet: [www.azzurriclub.de](http://www.azzurriclub.de).

**65795** Die Scuderia Moto Guzzi Rhein Main 1996 trifft sich in jeder geraden Woche freitags ab 20:00 Uhr im Zum golden Anker, Alte Mainstr. 17 in Hattersheim-Okriftel. Info: Manni, Tel.: 0171-3509256, Internet: [www.scuderia-moto-guzzi.de](http://www.scuderia-moto-guzzi.de).

**65931** Der Guzzi-Stammtisch Mainspitze trifft sich jeden 3. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Restaurant Opajia, Weinbergstr. 59 in Frankfurt-Sindlingen. Info: Ralf, Tel.: 0179-5208528.

## Niedersachsen

**21439** Jeden 2. und 4. Mittwoch ab 20:00 Uhr Klönschnack für Italienerfahrer im Treibhaus, Unter den Eichen 10, Marxen. Info: Tel.: 04179-759059.

**26197** Jeden 1. Sonntag im Monat ab 10:00 Uhr Stammtisch mit Frühstück der Guzzifreunde-Eisenherz in Meyers Gasthaus, Bahnhofstr. 67 in Huntlosen (Großkneten). Info: Internet: [www.guzzifreunde-eisenherz.de](http://www.guzzifreunde-eisenherz.de).

**26725** Ab 20:00 Uhr, 14-tägig (freitags) Treffen des ZZC Emden an der Clubtheke in Emden (Borssum) Ukoweg, für Guzzis, Ducis, BMW u. Engl., Café Racer-Treffen. Info: Tel.: 04921-26628.

**27367** Guzzi-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat im Ahauser Hof. Info: Lutz, Tel.: 04261-971242.

**30974** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr Stammtisch der Italienerfreunde Deister im Zum goldenen Löwen in Wenningsen.

**31319** Der Moto Guzzi Stammtisch Hannover trifft sich jede ungerade Woche im Monat donnerstags ab 19:00 Uhr im Restaurant Zeus, Zuckerkabrisweg 1 - 3 in Sehnde. Info: Tel.: 0177-4412660, Georg, Internet: [www.guzzi-stammtisch-hannover.de](http://www.guzzi-stammtisch-hannover.de).

**38707** Harzer-Italo-Stammtisch trifft sich jeden 1. Samstag im Monat ab 15:00 Uhr im Café Muhs, Richard-Böhm-Str. 11 in Schulentberg. Info: Stefan Muhs, Tel.: 05329-805.

**49143** Italo-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat um 19:30 Uhr im Gasthaus Wissinger Eck am Kreisverkehr in Bissendorf-Wissingen. Info: Tel.: 05402-8664.

**49176** Guzzi-Fahrer treffen sich jeden 1. Samstag im Monat ab ca. 15:00 Uhr im Hilter Hof, Bielefelder Str. 1, Hilter. Info: Tel.: 05424-398393.

**49324** Guzzi Comune Grönegau trifft sich jeden 2. Mittwoch im Monat ab 19:30 Uhr im Restaurant Akropolis in Melle OT Eicken-Bruche. Info: D. Wendland, Tel.: 05422-43076, Internet: [www.Guzzi-Comune.de](http://www.Guzzi-Comune.de).

## Nordrhein-Westfalen

**32791** Treff des ItaloTreff-OWL an jedem 1. Freitag im Monat 19:00 Uhr beim Bienenschmidt, Kalkreute 100 in Lage-Stapelage. Info: Walter, Tel.: 05231-69386 oder Axel, Tel.: 05202-158365.

# Regelmäßige Italo-Treffs

**33129** Jeden 1. Montag im Monat trifft sich der Moto Guzzi-Club Paderborn im Haus Nolte in Dellbrück-Bentfeld. Info: Tel.: 05250-7194, Mobil: 01707323236 oder Internet: [www.moto-guzzi-club.de](http://www.moto-guzzi-club.de).

**40789** Der Guzzistammtisch "schäl Sick" trifft sich regelmäßig einmal im Monat in der Insterburger Str. in Monheim. Info: Termine im Guzziforum [www.guzzi-forum.de](http://www.guzzi-forum.de) oder vom Hai, Tel.: 01515757069.

**41844** Treffen des Italo-Stammtisches jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat um 20:00 Uhr im Bistro Café 57, Gladbacher Str. 22 in Wegberg/Rath Anhoven. Info: Werner Otto, Tel.: 0177-5629277 oder Internet: [www.italo-stammtisch.de](http://www.italo-stammtisch.de).

**42799** Am letzten Freitag des Monats, 20:00 Uhr, treffen sich die Freunde italienischer Motorräder in der Gaststätte Zur Trompete, Am Fürstchens-Busch 2a, Leichlingen. Info: Karl-Robert, Tel.: 02174-894222 oder E-Mail: [Guzzikarl@web.de](mailto:Guzzikarl@web.de) oder Tel.: 02203-9087875, Homepage: [www.Italo-Stammtisch-Leichlingen.de](http://www.Italo-Stammtisch-Leichlingen.de).

**44627** Jeden ersten Mittwoch im Monat um 19:00 Uhr Stammtisch der Ruhrpott-Guzzisti im Restaurant Haus Galland, Am Ruhmbach 7. Info: Tel.: 02323-60523, Internet: [www.ruhrpott-guzzisti.de](http://www.ruhrpott-guzzisti.de) oder Tel.: 02151-478739.

**45239** Stammtisch Ducati-Freunde Rhein/Ruhr alle 14 Tage freitags ab 19:00 Uhr, Krüger's Landgasthaus zum Hespertal, Hammerstr. 44 in Essen. Info: Pit, Tel.: 0208-52196 oder per E-Mail: [pitwehling@aol.com](mailto:pitwehling@aol.com).

**46286** Italo-Treff jeden 1. Sonntag im Monat von 10:00 - 12:30 Uhr bei Michael Nitzsche & team, Hervester Str. 39 in Dorsten-Wulfen. Info: Michael Nitzsche & team, Tel.: 02369-21842, Internet: [www.italomotos.de](http://www.italomotos.de).

**47475** Ducati Stammtisch in Kamp-Lintfort an jedem ersten Sonntag im Monat. Termine & Infos: Internet: [www.ducatisammtisch-niederrhein.de](http://www.ducatisammtisch-niederrhein.de).

**47802** Der Laverda-Stammtisch Linker Niederrhein trifft sich jeden 1. Donnerstag im Monat ab 20:00 Uhr in der Hülsbergerschänke, Am Rennstieg 1, 47802 Krefeld.

**48282** Jeden letzten Donnerstag im Monat um 19:00 Uhr treffen sich die Freunde des Guzzi-Stammtisches-Münsterland und zusätzlich von April - September jeden 1. Sonntag im Monat um 9:30 Uhr zum Frühstück und Ausfahrt in Westers Scheunencafé, Westumer Landstraße 25 in Emsdetten. Info: Internet: [www.guzzi-stammtisch.de](http://www.guzzi-stammtisch.de).

**58455** Morini-Stammtisch Rhein/Ruhr, jeden 1. Donnerstag im Monat in Witten-Heven im Zum Dorfkug, ab 20:00 Uhr. Info: M. Würtz, Tel.: 02304-250329.

## Rheinland-Pfalz

**54290** Jeden 1. Montag im Monat trifft sich der Italo Stammtisch Trier im Alten Brauhaus Trier, Bernhardtstr. 60. Info: Tel.: 0160-8213687, E-Mail: [guzzuli@gmail.com](mailto:guzzuli@gmail.com), [www.ortline.jimdo.com](http://www.ortline.jimdo.com).

**55411** Freunde italienischer Motorräder Stammtisch trifft sich jeden 2. Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Pizzeria Da Domenico in Bingen-Büdesheim. Info: Tel.: 06743-919335.

**55593** Der Ducati-Stammtisch Rüdeseim trifft sich jeden 2. Montag im Monat im eigenen Clubraum in Rüdeseim, Schäferstr. 11. Info: Tel.: 0671-42771.

**56073** Der Moto Guzzi-Stammtisch Koblenz trifft sich jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Chianti in Koblenz-Moselweiß, Gölser Str. 18. Info: Tel.: 06747-1502.

**56294** Jeden 2. Freitag trifft sich der Italo-Stammtisch Maifeld in Münstermaifeld. Info: Peter Daum, Tel.: 02672-2340 oder im Internet: [www.italostammtisch.de](http://www.italostammtisch.de).

**66954** Stammtisch der Italo-Freunde Saar-Pfalz immer am 2. Samstag im Monat in Pirmasens/Winzeln, in der Alten Schmiede, ab 19:30 Uhr. Info: Internet: [www.italofreun.de](http://www.italofreun.de).

**76846** Stammtisch der Freunde italienischer Motorräder Hauenstein jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr im Schützenhaus in Hauenstein.

## Saarland

**66793** Der Stammtisch MF Al Dente trifft sich jeden Mittwoch um 20:00 Uhr in Saarwellingen, im Bistro Laube, Hülzweilerstr. 18. Info: Duccidida, Tel.: 06838-81138.

## Sachsen

**01478** Italo-Stammtisch Dresden, jeden 1. Mittwoch 19:30 Uhr in der Köhlerhütte Weixdorf. Info: Tel.: 0351-8809768, Bernd oder Sven, Tel.: 0351-8363847.

## Schleswig-Holstein

**23909** Rosso Passione - Der Ducati Stammtisch im Norden trifft sich jeden 1. Sonntag im Monat beim Eispavillon Pelz, Schloßwiese 1 in Ratzeburg. Info: Internet: [www.rossopassione.de](http://www.rossopassione.de).

**24211** Ostsee Italo Stammtisch jeden 4. Mittwoch von April bis Oktober, ab 18:00 Uhr, am Rastorfer Kreuz. Info: Internet: [www.ostsee-italo.de](http://www.ostsee-italo.de).

## Österreich

**A-1050** Laverda- und Guzzi-Stammtisch jeden ersten Samstag im Monat ab 19:00 Uhr im Gasthaus Waldviertler Stub'n, Wiedner Hauptstr. 89. Info: Gert Schnögl, Tel.: 0043-(0)676-7705885, Internet: [www.laverdafreunde.at](http://www.laverdafreunde.at).

**A-3040** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Gasthaus Messerer Seebachstube, Ebersberg Umseerstrasse 19 in Neulengbach. Info: Tel.: 0043-(0)6641810114.

**A-3104** Der Ducati Motorradclub Österreich trifft sich jeden letzten Freitag im Monat im Gasthof zur Birke (Fam. Spendlhofer), Brunn 15 in Harland bei St. Pölten. Info: Internet: [www.ducatimc.at](http://www.ducatimc.at).

**A-3500** Moto Guzzi-Stammtisch der Guzzizangler jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Corleone, Göttweigerhofgasse 6 in Krems. Info: E-Mail: [revi@gmx.at](mailto:revi@gmx.at).

**A-5202** Der Club Moto Italia e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat um 20:00 Uhr im Gasthof Gerbl in Neumarkt am Wallersee. Info: Tel.: 0043-(0)6216-4685.

**A-5204** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 2. Freitag ab 20:00 Uhr bei Toni's Bauernschenke, Pföngau bei Straßwalchen. Info: Internet: [www.moto-guzzi-club.at](http://www.moto-guzzi-club.at) oder Tel.: 0043-(0)664-73482486.

**A-6850** Dornbirn, il primo e unico, Moto Guzzi-Stammtisch jeden 1. Donnerstag im Monat im Sauter, Marktstr. 71. Info: Tel.: 0043-(0)664-3167016.

**A-6850** Moto Guzzi-Stammtisch in Dornbirn findet jeden 1. Mittwoch/Monat ab 20:00 Uhr in der Schwefelbeiz, J. G. Ulmerstr. 5 statt. Info: E-Mail: [chru69@gmx.at](mailto:chru69@gmx.at).

**A-8010** Jeden letzten Freitag im Monat italienischer Stammtisch ab 19:00 Uhr im Raum Graz. Info: E-Mail: [motoguzznix@live.at](mailto:motoguzznix@live.at), Tel.: 0043-(0)664-88403422.

## Schweiz

**CH-3538** Treff des Italo-Moto-Club-Schweiz jeden Dienstag beim Piste- und Wanderstübli Gauchern, Röthenbach. Info: Internet: [www.imcs.ch](http://www.imcs.ch), Tel.: 0041-(0)31-7912264.

**CH-4466** Der Moto Guzzi Stammtisch Dreiländereck trifft sich jeden 1. Mittwoch und 3./4. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Restaurant Altavilla, Hauptstr. 181 in Ormalingen. Info: Internet: [mgsd.ch](http://mgsd.ch).

# Motalia Anzeigenmarkt

Anzeigen, die nach dem Redaktionsschluß eingehen, werden - soweit möglich - unter der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt und in der nächsten Ausgabe nochmal unter der gewünschten Rubrik veröffentlicht. Gewerbliche Kleinanzeigen sind durch Fettdruck gekennzeichnet.

## Aermacchi

**Italienische Mopeds und Roller, RainerBollgruen.de, 075224411**

Aermacchi-Harley-Davidson Ala d'Oro, 350 cm<sup>3</sup>, Original-Rennmaschine, 5 x Italienscher Meister, total original, Fotos können bei wirklichem Interesse zugeschickt werden, Preis VHS nach Besichtigung, Tel. 0172-7265614

## Aprilia

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon, Internet oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Suche Gabel für RS 250, Tel. 06628-8687



Suche höhere Verkleidungsscheibe für RSV Mille ME, Tel. 06628-8687

[www.aprilia-kaemna.de](http://www.aprilia-kaemna.de)

## Benelli

**Vertragshändler für „neue“ Benellis, großes Ersatzteillager für Benelli und MotoBi-Ersatzteile. Angeschlossenes Motorradmuseum mit Schwerpunkt Benelli. Besuche nach Vereinbarung. Fa. Benelli-Bauer GmbH & Co.KG, Mardorfer Str. 23-25, 31547 Rehburg-Loccum. Tel. 05037-968833, Fax 05037-968857, E-Mail [benelli-bauer-shop@t-online.de](mailto:benelli-bauer-shop@t-online.de), [www.benelli-bauer.com](http://www.benelli-bauer.com)**

Benelli 250 SS, Bj. 75, alles original, ältere Restauration, wie im Laden, Blankobrief, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Benelli 250 SS viele Teile, Tel. 0172-7265614

Für Benelli 250 SS, 1972: vordere Gabel und Brücken, viele Teile wie Kotflügel vorne + hinten, Seitendeckel, Preise VHS, Tel. 0172-7265614

Für Benelli 500 S, Vierzylinder, Marving-Auspuffanlage 4in1, Preis VHS, Tel. 0172-7265614



## Bimota

Bimota DB2 in Teilen zu verkaufen, Anfragen unter [minzler99@gmail.com](mailto:minzler99@gmail.com)

Bimota BB1 in Teilen: Gabelbrücke Offset verstellbar Bimota BB1, VB 490 € plus Versand; Classic Superbikes Honda, Kawasaki, Suzuki, Yamaha Gabelbrücken mit verstellbarem Offset aus 7075 Alu für eine 43 mm Paioli-Gabel mit Lenkrohr. Das Offset ist, im eingebauten Zustand, von 27 mm bis 37 mm verstellbar. Der Nachlauf variiert somit bis zu 30 mm, paßt an alle Superbikes mit einer Standard-Gabel und 43 mm Durchmesser, Privatverkauf ohne Gewährleistung; Rahmen mit Brief, 650 €; Schwinge, 350 €; auf Wunsch könnt Ihr auch Fotos bekommen; Tel. 06465-20888 od. 0171-7821549

## Cagiva

Motor Elefant 650, nicht komplett (Zündung, Starter, Kupplungshebel fehlen), 500,- €, Tel. 0172-6195280, E-Mail [memo.bohne@web.de](mailto:memo.bohne@web.de)

Suche Tuningtips für River, Tel. 06628-8687

# Motalia-Bestellung

## Probeheftanforderung:

O Ich möchte gerne ein Probeheft der Motalia haben. 2,20 Euro in Briefmarken habe ich diesem Schreiben beigelegt.

## Abo-Bestellung:

O Ich möchte die Motalia ab sofort / Ausgabe \_\_\_\_\_ abonnieren.  
O Das Abo soll nach einem Jahr auslaufen.  
O das Abo soll sich bis zur Kündigung automatisch um jeweils ein Jahr verlängern (geht nur bei Bankabbuchung).

## Geschenkabo-Bestellung:

O Ich möchte ein Jahresabo der Motalia ab Ausgabe \_\_\_\_\_ verschenken  
an: Name: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ Ort: \_\_\_\_\_  
Land: \_\_\_\_\_

## Bezahlung:

Den Jahresbetrag von 22,- Euro (Ausland 32,- Euro) für ein Jahr (10 Ausgaben)  
O habe ich auf das Konto DE22 5324 0048 0100 2054 00 bei der Commerzbank Bad Hersfeld (BLZ ) überwiesen.  
O können Sie von meinem Konto abbuchen (nur bei Kreditinstituten innerhalb Deutschlands möglich). Meine Bankverbindung ist:

IBAN-Nr: \_\_\_\_\_  
BIC: \_\_\_\_\_  
Bank: \_\_\_\_\_

## Absender:

Name: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
Plz Ort: \_\_\_\_\_  
Land: \_\_\_\_\_

Mir ist bekannt, daß ich das Abonnement innerhalb von 7 Tagen schriftlich widerrufen kann. Hierzu genügt die fristgerechte Absendung des Widerrufs.

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink, Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax 06628-915397.

Private Kleinanzeigen sind kostenlos!!!\*

## Ich möchte eine kostenlose, private Kleinanzeige\* aufgeben:

(Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink,  
Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax: 06628-915397.)

Rubrik: \_\_\_\_\_

Kleinanzeigentext: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Absender:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

**Kleinanzeigen können auch per  
E-Mail ([kleinanzeigen@motalia.de](mailto:kleinanzeigen@motalia.de)),  
übers Internet ([www.motalia.de](http://www.motalia.de)) oder  
telefonisch (Tel. 06628-8687)  
aufgegeben werden.**

**Annahmeschluß für Kleinanzeigen  
ist immer der 15te des Vormonats**

\* Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos. Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, den Vordruck zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden. **Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos.** Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt. So sind z. B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren...) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerblich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauft, herstellt bzw. herstellen läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerblich.

# Motalia Anzeigenmarkt

**Werbung kostet Geld -  
nicht werben  
kostet Kunden**

Verkaufe Cagiva Canyon 600 owners manual/Bedienungsanleitung, für 20,- €, Michael 05043-2978

Suche 900 Lucky Strike, defekt, Unfall, zerlegt etc., Tel. 08638810327, E-Mail herbstcuw@aol.com

Cagiva Alazzurra 650-Rahmen ohne Papiere abzugeben. Es wurden schon überflüssige Halterungen ordentlich entfernt, somit idealerweise zum Aufbau eines Clubrenners geeignet, Standort Plz 73278, Rahmen kann auch mit Hermes versendet werden, Bilder per E-Mail, Preis 160,- €, Tel. 07021-2462, E-Mail pe-ka-st@t-online.de

## Ducati

900 SS-Teile, Bj. 94/95: Rahmen + Brief, 94er, 2. Hd., unfallfrei, VHS; 900er-Motor, komplett mit Vergasern, 28000 km; Felgen, v. + h.; Gabelbrücken; Schloßsatz; Bremsscheiben, v. + h.; Luftfilterkasten; Zündboxen; Zündspulen; Heckseitenteile; Heckteil mit Blinkern + Rücklicht; Achsen; Schraubensatz u. v. m., VHS; Tel. 06766-483

Kaiser-5-Gang-Renngetriebe für Pantah, 1000,- €, Tel. 0172-6195280, E-Mail memo.bohne@web.de

Verkaufe für Ducati 888/851, 900 SS, 750 SS etc. Restteile aus meiner Garage: Original-Vorderrad- und -Hinteradfelge 3,5 x 17 und 5,5 x 17, für 888 der Baujahre 1993 bis 1994 bzw. für Monster oder 900 SS der Baujahre 1993 ff, 525,- € VB, in der 94er-Originalfarbe Silbergold, verkaufe nur den Komplettsatz, kein Einzelverkauf, kein Versand ins Ausland; Original-Scheinwerfer für 851/888 der Baujahre 1991 bis 1994 bzw. für 400 SS/600 SS/750 SS/900 SS der Baujahre 1993 bis 1997, inkl. der Dichtlippe, der Verriegelung für die Lampe und der Stellschrauben, kleiner Steinschlag im Glas, für 65,- € VB; Original-Auspuffkrümmer für 888, für 85,- € VB; zwei Original-Schutzbleche hinten, in Kunststoff, schwarz, für 888 und 2000er-Monster, für je 25,- € VB; Heckseitenteile für 750 SS, links und rechts, in Rot, für je 30,- € VB (ohne die typischen Anrisse); 2 x Vorderadschutzblech für original 851/888 der Baujahre 1991 bis 1994 bzw. für 400 SS/600 SS/750 SS/900 SS der Baujahre 1993 bis 1997, in Rot, einmal in Topqualität, für 50,- € VB, sowie mit Schatten von Aufkleber, für 30,- €

Rock Oil trm

**SAE 20w60**

Spezialöl für luftgekühlte  
& Königswellen Ducatis



**www.rockoil.de**

Telefon: 06733/2059470

VB; Versand im Inland ist möglich; Fotos kann ich auf Wunsch gerne zumailen; Michael, 05043-2978

**www.JAKO-Motorsport.de**  
**Zylinderkopparbeiten**

Verkaufe gebrauchte Ducati 900 SS KöWe-Teile! 1 x Zyl.kopf liegend, € 750,00; 1 x Zyl. liegend, € 395,00; 1 x Zyl. stehend, € 395,00; 1 x Gehäuse Ducati Zündung, € 1250,00; 1 x Gehäuse Bosch Zündung, € 1.200,00; 1 x Tank HR1, rot/weiß, € 400,00; Ernst Remagen, Tel. 06483-3864

**www.MARROCCO4SPEED.de**  
**Ducati & Cagiva Parts**  
**Tel.: 0151-21779910**

TT2 straßenzugelassen zu verk., FP 10000,- €, Näheres unter E-Mail bubl.bernd@t-online.de oder Tel. 09546-6257



DUCATI ERSATZTEILE SERVICE MOTORRÄDER

**www.desmo-ducatti.de** info@desmo.net **online-shop**

Andreas Nienhagen Esslingerstraße 20a 70736 Fellbach

Tel. 0711-588096 Mo - Fr 9 - 12.30 + 15 - 18 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr

**Sonderanfertigungen**  
**Umfangreiches Lager**  
**Ankauf:**

**Ein- und Zweizylinder**  
**Königswellen + Teile**

# Motalia Anzeigenmarkt

Diverse Restteile von Ducati 750 Sport + 900 Sport, Bj. 88 - 90: originale 900 Sport-Gabelfedern; linke Verkleidung, verkratzt, rot/silber; Sitzbank, rot, komplett mit Sitzkissen; Bremszangenhalter hinten; Bremsverteiler vorne; Anfahrtschleppstange; Gasgriff; Chokehebel + Chokezug; Fahrerfußraste, rechts, mit Halterung; Gußbrems-scheibe hinten; Heckkotflügel mit Rücklicht; Instrumente komplett; Blinkerrelais; Werkzeugwanne; Zündspulenpaar; 2 x Zündboxen; Luftfilterkasten ohne Deckel; Alublech für Elektronik; Starter/Anlasserrelais; Kill-/Anlasserschalter; Blinkerrelais; 2 St. Fußrasten; Zündschloß ohne Schlüssel; diverse Kleinteile; VHS; Tel. 0175-3710577

**www.JAKO-Motorsport.de**  
**DUCATI-Service**

Ducati GT 200, Bj. 1963, in Teilen, Originallack, Zyl. & Kopf fehlen, 1000,- €, Tel. 02471-132291, E-Mail gerfried.hein@gmx.de



GÜNTHER RUPPRECHT  
LEDERESMÜHLE 1  
90518 ALTENDORF  
Tel. +49.(0)9187.72 69



1- UND 2- ZYL. KÖNIGSWELLE  
[WWW.GRANSPO.RT.DE](http://WWW.GRANSPO.RT.DE)

Suche Brembo 08 Oro-Brems-sattel/sättel, Zustand egal, Zahlung nach Zustand der Bremssättel, Tel. 05272-6275

**www.JAKO-Motorsport.de**  
**DUC.2V-Zündanlagen**

Gelber Lacksatz für 600 - 900 SS, Bj. 91 - 98, bestehend aus: rostfreiem Tank, ohne Innenleben, mit blauem Ducati-Schriftzug, beiden Nuda-Seitenteilen mit blauem Cagiva Elefanten, Verkleidungsmittelteil mit blauer Scheibe und einer 748/916-Biposto-Sitzbank mit Rücklichtern und Kennzeichenhalter, für 700,- € + Porto abzugeben, Teile sind in einem guten Zustand, bei Interesse gerne Bilder per E-Mail, Tel. 07021-2462, E-Mail pe-ka-st@t-online.de

Teile für Ducati Monster 1000 S i.e., Baujahr 2003! Stückpreis in €! 1 x Kette DID 525 ZVMX, 100 Glieder, € 120,00; 1 x Ritzel, Z = 15, € 24,00; 1 x Kettenrad, Z = 39, € 28,00; 4 x Bremsbelag vorne, 07 BB 1935, € 28,00; 2 x Bremsbelag hinten, 07 BB 0135, € 22,00; 1 x Schutzblech hinten, € 38,00; 1 x Benzinfilter, € 22,00; 2 x Zahnriemen, € 54,00; 1 x Luftfilter, € 18,00; 1 x Gaszug, € 21,00; Ernst Remagen, Tel. 06483-3864

**www.ducati-kaemna.de**

2 neue Desmo-Schließerhebel für KöWe-Einzyylinder 250/350/450, Originalteile, noch nie verbaut, VHB € 100 pro Stück, Tel. 06327-960616, E-Mail wolframthust@aol.com

**D  
U  
C  
A  
T  
I**

## esign - Programm

GFK / KF-Teile von der Königswelle über die Monster bis zur 1198er

60 Seiten Farbkatalog gegen Zusendung von 5,- Euro

**DIOPA** Kunststofftechnik



Römerstr. 19 • 70180 Stuttgart  
Telefon: 0711/604504 • Fax: 0711/608469

**www.diopa.com**

# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe Antihopping-Ölbadkupplung mit Zahnradern, Aufnahmen und Motordeckel komplett, von Monster 1100 Evo, 17000 km, NP 1150 €, für VB 280 €, Tel. 04774-1325 od. 0160-3262000

**www.used-italian-parts.de**

ca. 5000 Ducati Gebrauchtteile auf Lager

Suche Verkleidungshalter unterm Tank und bei Lampe für KöWe SS - SSD, Tel. 08638810327 oder E-Mail herbstcuw@aol.com



Die Duc wurde 2014 im Stil der Chiara umgebaut. Vollverkleidung und Sitzbank wurden ausgetauscht, montiert wurde eine Sitzbank von der 916/996, die Frontverkleidung stammt von einer Cagiva Mito. Weiteres: Bj. '94, 47000 km, HU 08/2018, 39er-Keihin FCR Flat, neue Reifen Metzeler Sportec M 7, kurz übersetzt, Koso-Tachoeinheit RX2n, Auspuff original für HU, 2 Termi.-Hurratüten. Die Maschine läuft top, immer gepflegt und gut eingewintert. Die Originalteile gibt es je nach Preisverhandlung dazu, die Garantie ist vor langer Zeit abgelaufen. Weitere Bilder gerne per E-Mail, 2450,- €, Tel. 0151-23383271 oder E-Mail joerg.speer@posteol.de

Ihr Ducati Partner  
im Rheinland!

Ducati Rhein-Sieg  
Friedrich-Engels-Straße 18  
51545 Waldbröl  
Telefon 022 91 - 80 89 80  
www.ducati-rheinsieg.de

Ducati 996 H2, Bj. 2001, 45825 km, HU/AU neu, zum Angebot steht o. g. Modell in einem Zahnbürsten- und Wohnzimmer-Pflegezustand, dieser Diva sind über die Jahre folgende techn. u. optische Änderungen zu Teil geworden: Verkleidung, Höcker, Airbox, SW-Konsole, Kotflügel, Hitzeschutz, Nr.schildträger, Hinterradabdeckung, Schwingenschutz, Batterie-träger, Rahmenschutz ... usw. usw. aus Carbon! Desweiteren an techn. Details: P4-Sättel, Radial-Handpumpen Bremse/Kupplung, ABM-Gabelbrücke, Federversteller, Öhlins-Federbein, -Lenkungs-dämpfer, Aluheckrahmen, Rahmenstopfen STM, France Equipment-Kettenradschnellwechsler, STM-Behälterdekel, Duc Performance-Fußrasten/-hebel, MFW-Ritzelabdeckung, STM-Kupplungsnehmerzylinder, Titanschnellverschlüsse, Titantankdeckel von NCR, Siliconkühlwasserschläuche usw., usw., und für Wartung und Pflege Serviceständer 1 x vorne, 2 x hinten linke u. rechte Seite. Bei einem akzeptablen, seriö-

sen Angebot gibt es Folgendes on top: Modell-Sammlung, div. Modelle/Maßstäbe (ca. 20 Stk.) Minichamps, MaiSto, New Ray, diverse seltene Poster, technische Anleitung von 748, 916, 996, 998, techn. Handbuch 996 R, Minichamps-Sammlung, Maßstab 1:12, ca. 20 Modelle 748, 916, 996, 998, alles für kleines Geld bzw. seriöses Angebot, Tel. 0176-98172382

**Italo-Shop Neuss Online-Shop 2700 Artikel online mit Foto**

**www.Italo-Shop.com**  
**Telefon 0 2 1 3 1 - 8 8 6 2 2 0 4**  
**Further Str. 77, 41462 Neuss**

Hobbyaufgabe/Diverses um das Thema 748, 916, 996, 998: Modell-Sammlung, div. Modelle/Maßstäbe (ca. 20 Stk.) Minichamps, MaiSto, New Ray; diverse seltene Poster, technische Anleitung von 748, 916, 996, 998, techn. Handbuch 996 R; Minichamps-Sammlung, Maßstab 1:12, ca. 20 Modelle 748, 916, 996, 998; alles für kleines Geld bzw. seriöses Angebot, Tel. 0176-98172382

**DUCATI**  
**aprilia**  
**KAMNA**

## Dein Partner für:



- Tuning
- Spezialteile
- Instandsetzung
- 100% Ducati, von Königswelle bis Panigale

# WWW.KAEMNA.COM

Motor 750 F1, nach Überholung ca. 2800 km, kein Rennen, 500er-Nocken, große Ventile, Trockenkupplung, 3500,- €, gegen Aufpreis neuwertige 40er-Dell'Ortos mit angepaßten Ansaugstutzen und Trichtern sowie Ersatzgetriebe, E-Mail memo.bohne@web.de, Tel. 0172- 6195280

[www.moto-officina.de](http://www.moto-officina.de)

Verkaufe Ducati 748 SP, 1. Baureihe (Homologationsmodell), Fz. # 197, Öhlins-Federbein, Monoposto, EZ 4/95, ca. 36000 km, TÜV 8/18, letzte Insp. 8/16, € 4748,-, Tel. 0151-51177481

**gebrauchte Ersatzteile**

für Ducati und Moto Guzzi

08707 / 932552

[www.landendinger.de](http://www.landendinger.de)



Suche 998/748 Verkleidungsteil rechts (rot), E-Mail gebu3@gmx.de, Tel. 089-79367918

**Neu verchromte Kipp- und Schleppebel für alle V2-Motoren im Tausch für € 98,- lieferbar! Händleranfragen erwünscht. Tel. 07424 2448; Fax 07424 502819; E-Mail: h.staedele@t-online.de**

Paso 750 + 906-Teile: Rahmen ohne Papiere aus Lagerauflösung, Gasgriff, Zündspulenpaar, Zündboxenpaar, Scheinwerfer, Kill-/Anlasserschalter, Anfahrtsgummi, Kettenschutz, Anlasser komplett, Verkleidungshalter - Geweih, Elektronikhalteblech, Soziesfußrastenhalter, Bremszangenhalter, Steckachse vorne, Luftfilterkasten ohne Deckel, Kleinteile, VHS, Tel. 0171-9655197

Suche Ducati-Lederkombi, zweiteilig, Größe 58 untersetzt, 07135-15080 ab 20:00 Uhr

Verkaufe Rahmenheck Ducati 998 SPS, 400 €, E-Mail gebu3@gmx.de, Tel. 089-79367918

Verkaufe Ducati Monster S4, Bj. 2001, 150000 km, Shark-Auspuff & Original-Auspuff, Carbonheck, VB 1500 €, Tel. 07735-3159, E-Mail gustav.menzer@yahoo.com

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail abgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktions-schluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

# Motalia Anzeigenmarkt

Suche einen 860 GT/ GTS-Rahmen, auch ohne Papiere, realistische Angebote bitte an E-Mail [pe-ka-st@t-online.de](mailto:pe-ka-st@t-online.de)



Quota 1000 i.e., Bj. 05/94, grünmet., ca. 55000 km, TÜV 08/18, Hepco & Becker-Kofferträger, Sturzbügel vorne, Originalzustand, VHB 3.300 €,

## Gilera

Gilera Saturno, Bj. 1946, alles original, mit ital. Papieren und Nummernschild, Motorrad ist total restauriert vom Spezialisten in Italien, besser wie im Laden, Fotos können bei wirklichem Interesse zugeschickt werden, Preis VHS nach Besichtigung, Tel. 0172-7265614

**[www.MARROCCO4SPEED.de](http://www.MARROCCO4SPEED.de)**  
**Gilera Parts**  
**Tel.: 0151-21779910**

Gilera B 300 Extra, wegen Neuaufbau einer B 300 suche ich noch andere B 300-Fahrer zwecks Teile und Gedankenaustausch, Tel. 0151-50354137, E-Mail [heiko.ewers@gmx.de](mailto:heiko.ewers@gmx.de)

Suche von Gilera Eaglet Scheinwerfer/-schirm, Bj. ca. 1995, Tel. 0151-50354137, E-Mail [heiko.ewers@gmx.de](mailto:heiko.ewers@gmx.de)

Gilera 98 Cross, ganz selten, Bj. 1960, fertig restauriert, alles original, ital. Nummernschild, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Suche Seitenständer mit Halteplatte für Gilera Saturno 500 Bialbero oder auch nur die Halteplatte alleine, Tel. 06628-8687

Gilera 175 Cross, Eigenbau, total restauriert, keine Papiere, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

## Guzzi

GTS 400, Bj. 1979, 45304 km, top Zustand, Bilder per E-Mail od. WhatsApp, Tel. 04191-8681386 od. 0176-23501463

Verkaufe 850 Le Mans, EZ 7/80, 950 cm<sup>3</sup>, Edelstahlkrümmer, Lafranchi Competitione aus Edelstahl, Tarozzi-Fußrastenanlage, Einscheibenkupplung, LSL-Stummel-Spiegel, Magura-Hebel, Hydraulikkupplung, Alustirnräder, Gabelstabi, Doppelzündung, SH-Zündung, Teflonbremsleitungen, Unibat-Lithiumbatterie, große Ölwanne mit Schauglas, Instrumentenkonsole aus Alu mit weißen Zifferblättern, Anlasserdirektschalter, Konis und einiges mehr. Die Le Mans befindet sich in einem hervorragenden technischen Zustand (Motor wurde stets von Fachwerkstatt gewartet). Die Guzzi steht in Leverkusen, Probefahren nach vorheriger Absprache problemlos möglich, Preis FP 11.999 €, Tel. 0172-5626426

Standort 754.., Tel. 0173-9818829

**[www.guzziepiu.de](http://www.guzziepiu.de)**  
**Euer Spezialist für die kleinen Guzzi V35 - V75, ständig über 1.500 Neu- & Gebrauchtteile auf Lager. Tel. 07255-397449**

Verkaufe Guzzi Lario, Bj. 1985, technisch im sehr guten Zustand, vieles gemacht (neue Reifen, neue Lima, Vergaser gereinigt und eingestellt, neue Lenkerarmaturen, optisch mit ein paar kleineren Mängeln, ist halt kein neues Moped), bis letztes Jahr lief sie noch gut, hab' es dieses Jahr noch nicht versucht, TÜV hat sie bis März 2018, bei Fragen, E-Mail [sven.saul@freenet.de](mailto:sven.saul@freenet.de)

**[www.landendinger.de](http://www.landendinger.de)**

**CONNIS-GUZZI- & MO-TEILE SHOP**



Ersatzteile & Zubehör  
für alle Guzzi-Modelle, sowie  
alle Servicearbeiten

Cornelia Buck  
Philippstr.23 • 34127 KS/Rothenditmold  
Tel.0561 - 8 61 53 61 • Fax: 8 61 53 82  
Email:[webmaster@connis-guzzi-shop.de](mailto:webmaster@connis-guzzi-shop.de)  
[www.connis-guzzi-shop.de](http://www.connis-guzzi-shop.de)

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage

# Motalia Anzeigenmarkt

Schilder für Seitendeckel 850 T3 top, 25,- €; Lenkerriser, Abstand 100 mm, 30,- €; Blinkerstange Cali 2, vorne, 30,- €; Tachowelle Cali EV, 2. Baureihe, 10,- €; alles inklusive Versand; Tel. 0 4 3 1 - 3 9 5 2 3 4 abends! Oder 0179-3819856

**Neuer Onlineshop bei  
www.HMB-GUZZI.de**

Suche scharfe Nockenwelle, vorzugsweise v. Scola, auch defekt, Tel. 08638810327, E-Mail herbstcuw@aol.com

Topcase f. California 1400, original Moto Guzzi, schwarz, ca. 50 l Inhalt, inkl. Grundplatte, aber ohne Träger, mit Dokumentenfach innen, funktionell einwandfrei, kleine Kratzer links, Fotos auf Wunsch, VHB 120,- €, ug.aik@t-online.de

Verkaufe originale Drahtspeichenräder von Moto Guzzi Stelvio NTX, Modell 2014, Speichen verzinkt, Felgenkranz mattschwarz, Nabe Alu, Laufleistung exakt 3582 km, belegt durch Rechnung von Moto Guzzi Ströhlein, Rems-

eck, Umrüstung aus subjektiv-ästhetischen und Gründen der Putzfaulheit am 6.8.2015 auf die normalen Stelvio 8V-Alugußfelgen, beide Drahtspeichenfelgen sind im optischen und technisch perfekten Neuzustand, vorne 2,50 x 19" für Reifen 110/80 R 19 -59V, Neupreis bei Guzzi 778,80 €, hinten 4,25 x 17" für Reifen 150/70 R 17 -69V, Neupreis bei Guzzi 1421,99 €, nicht einzeln zu verkaufen, für zusammen 1300,- €, Tel. 07141-9747096, in 71636 Ludwigsburg

## Fahrwerksumbauten, Moto-Weissmann-Schwinge, Verschleiss- und Tuningteile, Speichenradbau, Kunststoffbeschichtungen, CNC-Fräs- und Drehteile



**MOTO  
WEISSMANN**

Heimbachstraße 48 D-67716 Heltersberg  
Tel: 0 63 33 - 6 30 70 Fax: 0 63 33 - 6 49 54  
www.moto-weissmann.de  
Dienstag bis Freitag: 9.00 - 17.30 Uhr, Samstag: 9.00 - 13.30 Uhr



**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Suche für meine Moto Guzzi 1100 Sport Vergaser-Modell, Bj. 1996, Auspuffendöpfe bzw. eine Auspuffanlage Marke Lafranconi Competizione, im guten gebrauchten Zustand, Tel. 07022-66698

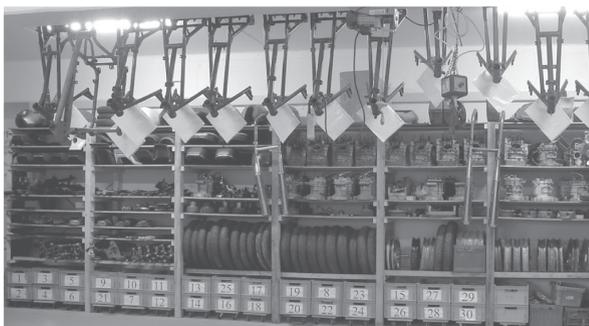
# Motalia Anzeigenmarkt



**Norbert  
Vordenbäumen**

Motor-Getriebe-Antriebs-Fahrwerks-  
teile für Originalaufbauten und Café-  
Racer - Bei uns findet Ihr fast alles für  
große Guzzis von 1970-1990.

Oppenheimer Weg 21B - 40227 Düsseldorf  
Mobil: +49 172 1315 888  
Mail: info@n-vdb.de - www.n-vdb.de



Verkaufe Moto Guzzi V 65,  
Bauj. 1984, Rahmen pulver-  
beschichtet, neue Stoß-  
dämpfer, neue Bremsleitungen,  
neue Zündspulen, ohne  
TÜV, zum Fertigaufbauen  
oder als Teileträger, Tel.  
07566-2202 AB, Raum Allgäu

Suche Brembo 08 Oro-Brem-  
sattel/sättel, Zustand egal,  
Zahlung nach Zustand der  
Bremsättel, Tel. 05272-  
6275

[www.buerger-motorrad.de](http://www.buerger-motorrad.de)

Aus Umbau diverse Teile ab-  
zugeben Moto Guzzi T5 Poli-  
zeimaschine, dunkelblau: Ver-  
kleidung, Frontscheibe, diver-  
se Halter, 2 Blechkoffer ab-  
schließbar, Scheinwerfer,  
Rücklicht, Blinker, Instrumen-  
tenkonsole, Sturzbügel, In-  
strumentenplatte und diver-  
ses anderes, Näheres bei An-  
frage, Tel. 0162-8607458

**WWW.DYNOTEC.DE**  
das komplette Drehmo-  
mentprogramm für alle  
Guzzis

Verkaufe Beiwagen Ural/Dne-  
per passend für die großen  
Guzzis mit Tonti-Rahmen,  
mit Anschlüssen, 600 €,  
reiner@staudt-gifhorn.de

## GUZZI- JAKOB

MG 1000, schwarzer Café Racer,  
Bj. 86 ..... Preis auf Anfrage  
MG 850 T Roadster mit Speiche, .....  
Neuaufbau ..... 8.800,-  
MG 1100 V11 Balabio ..... 4.900,-  
MG 1000 Cali 3, Speiche ..... 4.200,-  
MG 1000 Mille GT, Sportumbau,  
Halbschale, Speiche ..... 5.500,-  
MG 850 T3, Bj. 77 ..... 4.400,-  
MG V 65 TT, Enduro ..... 2.900,-  
MG 250 TS, 2-Takt, ..... 2.700,-  
MG 50 Totter, Mofa ..... 800,-  
Triumph Speed Triple, Bj. 04,  
1A-Zustand ..... 3.500,-

Gespannbau-Technik für Guzzi  
Dekra-Stützpunkt  
und Sonderabnahmen

Moto Guzzi Ersatzteile, neu + gebraucht

**Handy 0152-21974392**

Neue Adresse: Guzzi Jakob  
Zum Heekamp 2  
27312 Beppen-Thedinghausen  
E-Mail [guzzi-jakob@t-online.de](mailto:guzzi-jakob@t-online.de)

Projektaufgabe V7 Sport:  
Tonti-Rahmen und Unter-  
züge 1000 SP, Bj. 81,  
800,-; Gabel 750 Sschmal,  
selten, 500,-; Gußräder  
SP, 400,-; Bremscheiben  
3 x, 180,-; Bremsättel 3  
x 160,-; Tank V7 Sport,  
original, grundiert, 350,-;  
Si.ba. V7 Sport, original  
- überholt, 200,-; In-  
strumente - Uhren Engl-  
isch, 150,-; LM 2-Motor  
ohne LM, Vergaser,  
Schwungscheibe,  
1500,-; Schwänenlen-  
ker, 120,-; Lampe, Blink-  
er, KT, 100,-; Auspuff-  
anlage 850 T3, ge-  
schwärzt, 200,-; V2A V7  
Sport-Originalschutz-  
blech hinten, 120,-; Sei-  
tendeckel Original V7  
Sport, grün, 300,-; Ge-  
samtpreis 5080,-, nur  
komplett z. vk., VHB  
3600,-; Tel. 0179-  
7210360



# Motalia Anzeigenmarkt

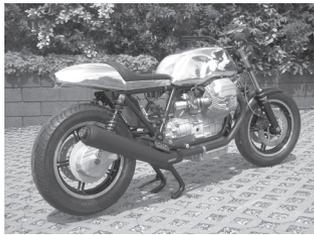
Moto Guzzi Mille GT, 2. Serie, EZ 94, 58000 km, aus 1. Hand, in orig. Grünmetallic, Speichenräder, Kofferträger + Koffersatz 40 l Hepco & Becker, VHB 5400 €, Tel. 05203-6545 ab 18:00 Uhr

## 7 Verführmotorräder immer zum Testen bereit. WWW.DYNOTEC.DE

1000 S, schwarz/orange, Koffer, Bj. 90, 67000 km, original, gt. Zstd., 7200 € VHB, Tel. 0176-50122948



**ALUTANKS FÜR TORTIS**



CMT-MOTORRADTANKBAU@osnancet.de  
Tel. 05427-927704  
cmt-motorradtankbau.de

Moto Guzzi Superalce 500 cm<sup>3</sup>, 1947, Motorrad ist total restauriert vom italienischen Moto Guzzi-Spezialisten, keine Papiere, Fotos können bei wirklichem Interesse zugeschickt werden, Preis VHS nach Besichtigung, Tel. 0172-7265614

Sammlungsauflösung: Teile, einzeln abzugeben: Rahmen mit Brief, Motoren, Getriebe, Räder usw. von Moto Guzzi V 35, V 65 Lario, V 65 NTX, 0174-7082852

## Guzziladen Handmade Cafe Racers and More

Umbauten Flacheisen, CNC Frästeile, Sitzbänke, Kombiinstrumente mit digitaler Zündanlage, Verlicchi Lenker, hydraulische Kupplung, Gaszugsysteme, tonnenweise Gebrauchtteile, Komplettmotorräder. Wir haben den Großteil der Teile von MOTO SPEZIAL übernommen und fertigen die Teile weiter, auch Ersatzteile und Service für Tacho. WWW.GUZZILADEN.DE guzziladen@t-online.de Tel. 09435/6393267

Zu verkaufen für T5 oder wo es paßt: Sturzbügel Chrom, 30,- €; Lampenverkleidung mit Scheibe, 79,- €; Lampe mit Halter, 95,- €; Armaturenverkleidung, 25,- €; originale Stoßdämpfer Chrom, die mit Luftventilen, 80,- €; 1 rechten Spiegel Chrom und 1 schwarzen, Stck. 15,- €; Kontrolleuchtenleiste mit Birnen, 19,- €; Steckdose komplett, 25,- €; Sigma-Tacho, 13,- €; Uhr, 20,- €; Stromanzeige-Uhr, 20,- €; Blechschild unterm Nr.schild, 10,- €; 4 Blinker + Ersatzteile, 20,- €; Frontverkleidung (Frontmaske) für Le Mans IV, 85,- €; Tel. 05051-7577 od. 0174-9334925

Moto Guzzi GTV, 1948, nagelneuer Auspuff, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Für große Moto Guzzi wie T5, T3 und Nuovo Falcone: Sturzbügel vorne + hinten mit orig. Guzzi-Tasche, Windschild, Chrom alles pikobello, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Rock Oil trm **SAE 20w60** 

das Spezialöl für klassische und getunte Guzzis

**www.rockoil.de**  
Telefon: 06733/2059470

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktions-schluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

## DER GUZZI-SPEZIALIST

www.motoguzzi-baecker.de



**BÄCKER**  
Am Bült 4  
48366 Laer  
02554 6475

Vertragshändler - Umbauten - Restauration - Gebrauchte

# Motalia Anzeigenmarkt



Moto Guzzi California 1100i, EZ 04.03.97, 75 PS, 34.500 km, unverbastelter Originalzustand. Wunderschöne Cali in einer Farbkombination Blaumetallic mit Creme, von 1996/97, außerordentlich gepflegter Top-Zustand, kein Unfall u. kein Umfaller, originales Kofferset und Topcase mit Halter, kleines Windschild und großes Windschild, alle verchromten Kunststoffteile in Edelstahl ersetzt, zusätzlich Lenkkopf- u. Unterzug-Edelstahlverkleidung, Rahmenoberzug und Einspritzabdeckung (ca. 1.100,-€), das viele Zubehör habe ich in den letzten 3 Jahren verändert, vor ca. 2500 km wurde eine umfangreiche Inspektion vorgenommen (Beleg über ca. 600,-€) und vor ca. 1000 km neue Vordergabeldämpfer ausgetauscht (ca. 450,-€), alles über Guzzi-Peuker & Streeb - top Guzzi-Werkstatt. Vor 400 km kleine Inspektion mit Bremsflüssigkeit u. synchronisieren der Zylinder (Ventile). Diese Cali wurde kaum im Regen gefahren und nie im Winter. Reifen vorne 40 %, hinten 60 %, TÜV bekommt sie auch neu, wegen Zeitmangels (wieder Hund zugelegt) zu verkaufen, in liebevolle Hände für 6.390,-€ VB, abzugeben im tadellosen Zustand, Standort 76532 Baden-Baden, Anschauen lohnt sich, tagsüber 0152-55710765 oder 07221-51033 oder E-Mail rolandratzel@arcor.de

**Umbau • Restauration • Instandsetzung**

41849 Wassenberg-Effeld  
 info@motoschmitz.de

Telefon +49 2432 20179  
 oder +49 177 356 3871

[www.motoschmitz.de](http://www.motoschmitz.de)

20 Jahre Erfahrung!

Moto Guzzi 1000 ie Daytona, Erstbesitz, Bj. 1994, Überprüf. bis Juni 2018, rot, km ca. 40.000, Rarität im erstklassigen Zustand, mit Interferenzkreuz + orig. Topf, Zyl.schutzbügel, Rizoma-Bremsfl.behälter, EPROM für mehr Durchzug (Prüfstandsmessg. am Hi.rad - 94 PS) + orig. EPROM, Trichter + orig. Lufi, Felgen hi. & vo. neu lackiert, Vo.gabel Service, Motor-Service, Hinterradabdeckung, hi. Michelin-Reifen neu, vo. Michelin ca. 85 % u. v. m., Preis ca. 9.000 €, Besichtigung in Linz/Donaue, E-Mail guzzi.helli@gmx.at od. Tel. +43-(0)66473553672

Für Nuovo Falcone: Kotflügel vorne und hinten, Schwungraddeckel nagelneu, Preise VHS, Tel. 0172-7265614

Moto Guzzi Airone Sport, Bj. 1948, alles original, vor 4 - 5 Jahren restauriert, wenige Kilometer gefahren, deutsche Papiere, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

**Neuer Onlineshop bei  
[www.HMB-GUZZI.de](http://www.HMB-GUZZI.de)**

Moto Guzzi PL 250, Bj. 1939, besser wie im Laden, alles original, Tel. 0172-7265614

# escher

NEU

Einzelstücke & Gebrauchtteile

JETZT!  
Zugreifen!

[www.escher.de](http://www.escher.de)

# Motalia Anzeigenmarkt

Meisterbetrieb

## Kindermann

Restauration · Motor- u. Getriebeinstandsetzung · Gespannbau

[www.kms-motorrad.de](http://www.kms-motorrad.de) Tel.: 05767-1915

Moto Guzzi Le Mans 1000, Bj. 86, EZ 8/1991, 83196 km, weiß (Originallack), in einem guten Zustand, nach Neuaufbau (kleine Restauration) Lenkkopflager + Reifen + Bremsbeläge + Kopfdichtungen + Öle + Filter + Service neu, neue HU + AU bis 04/2019, keine Mängel, Extras: Piranha-Zündung, elektrisches Ölthermometer, Verlicchi-Lenker (eingetragen), Hawker-Bleigelbatterie, Fahrzeug ist fahrbereit, nicht angemeldet, steht warm und trocken, bereit für die Saison, VHB 5600,- €, bei Interesse 0151-51854678 oder E-Mail [dirk.moser@beiersdorf.com](mailto:dirk.moser@beiersdorf.com) (Plz 22453)

**Neuer Onlineshop bei  
[www.HMB-GUZZI.de](http://www.HMB-GUZZI.de)**

Verkaufe komplettes Getriebe für Nevada 750 Club, Bj. 1998 - 2001, orig. 8200 km, einwandfreier Zustand, für 480 € VB, Tel. 0176-51367189

V11 Le Mans-Teile  
KS: Verkleidung, Rahmen, Heckrahmen, Rahmenplatten, Carbonendschalldämpfer, Seitendeckel, Kabelbaum, Bremspumpe, Lenkerarmatur re./li., Ölwanne mit Kühler, Federbein, Weiteres auf Anfrage, 01702724556

Kolbensatz neu für Bremssattel 09, 30 € inkl. Versand, [ew\\_krueger@alice-dsl.net](mailto:ew_krueger@alice-dsl.net), 040-3904074

Suche Threewheeler: Triking, JZR oder ähnlich, am liebsten mit Guzzi-Motor! Zustand egal - gerne mit Bedarf zur Wiederbelebung, Angebote an [axel@a-boehme.de](mailto:axel@a-boehme.de)

## MOTOBOX

Tel./Fax: 05232-17093

eMail: [MotoboxLage@aol.com](mailto:MotoboxLage@aol.com)

**Guzzi Neu- und Gebrauchtteile  
tägl. Versand**

1100 Sport KE- und KF-Teile: Rahmen, Schwinge, Federbein, Kabelbaum, 17-Zoll-Hinterrad, Krümmer, kompl. Auspuffanlage, Ölwanne mit Kühler, Lenkerarmaturen re./li., Bremspumpe, Zündung, Weiteres auf Anfrage, 01702724556

**Das verstehen wir unter Moto Guzzi:**

**936 ccm und  
55 kW/75 PS**

**Seit 35 Jahren**



**Michael Madsche  
& team**

Hervesterstr. 39  
46286 Dorsten-Wulfen  
Fon: 02369-21842  
E-Mail: [info@italomotos.de](mailto:info@italomotos.de)

**Moto Guzzi und MV Agusta Vertragshändler**

Suche ein Moto Guzzi-5-Gang-Getriebe mit glattem Gehäuse oder passende Teile (kein 4-Gang aus der V7 700-Serie), gerne Näheres am Telefon, rufe auch zurück, Mobil 0157-72028070 oder E-Mail [guzzi-sport@web.de](mailto:guzzi-sport@web.de)

**Moto Classica**



**große V2 - GUZZIS**

- **Gebraucht-Motorräder**
  - An- und Verkauf
  - Restaurationen
- **Original-Ersatzteile**

Gartenstr. 62 - 68 • 53229 Bonn  
 Tel. 0228 - 9739348 • Fax 462609  
 www.motoclassica-bonn.de  
 e-mail: motoclassica-bonn@hotmail.de

## Italjet

Biete Italjet Enduro 350 Boss, ganz seltene Viertakt-Trockensumpf Italjet Boss, erst 2000 km, Sammlerstück, gegen Gebot, Bilder gerne per E-Mail, Standort südlich HH, Tel. 0176-99341239 auch WhatsApp oder E-Mail [conducente@web.de](mailto:conducente@web.de)

**LAVERDA**



- **Service**
- **Restauration**
- **Motorinstandsetzung**

Moto-Officina Frankenberger  
 Telefon: 09360-993958-15  
 Internet: [www.moto-officina.de](http://www.moto-officina.de)

Suche Laverda 1000 3C, fahrbereit, Angebote bitte per Tel. 0151-57987943, Plz 81243

Suche Moto Guzzi Le Mans 1000 bis Erstzul. Ende 88, hohe Kilometerleistung oder Motorschaden etc., kein Unfallfahrzeug, E-Mail [daiberstetten@gmail.com](mailto:daiberstetten@gmail.com) bzw. 0178-9065180

## Laverda

[www.laverda-team-werndl.de](http://www.laverda-team-werndl.de)

Suche für SF eine Salami-Tüte, Patina ok, aber keine Dellen / Kratzer, [reisetwin@web.de](mailto:reisetwin@web.de), 0151-24075520

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Suche für 40er-Dell'Orto-Vergasers Umlenkdohme; Verkleidung 1100 Sport Racing defekt, Nachbau; 01702724556

## - LAVERDA - Orange Cycle Team

Motorräder, Werkstatt, Ersatzteile, alle Modelle. Neue und gebr. Ersatzteile  
 Tel. 02251970752  
 Fax 02251970753

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Brembo-Zwei-Kolben-Bremssattelreparatursatz für 09er-Zangen, Kolben und Dichtungen nagelneu! Achtung, werden nicht mehr hergestellt! 50,- € inkl. Versand, 0431-395234 abends! Oder 0179-3819856

Artikel dieser Auswahl



**GUZZI-parts24.de**

Biete diverse Laverda-Teile im guten Zustand, nach bestem Gebot: Ceriani-Gabelbeine 38; RGS-Verkleidungsträger; Freilauf ND-Motor; Schalter Lucas, neu; Formula-Fußrasten, Ergal, neu; Auspuff Competition TT1; Würfel-Benzinhöhne; Standort südlich HH, Tel. 0176-99341239 auch WhatsApp oder E-Mail [conducente@web.de](mailto:conducente@web.de)

**LAVERDA**  
**Probleme?**

Großes Ersatzteillager Neu + Gebraucht, Motorrevision, Bleifreiumbauten von Köpfen, Zylinderschleifen, Leistungsprüfstand, LAGERDA Video, Preiskataloge mit Bildern (unbedingt Modell angeben) bestellen bei:  
**LAVERDA Racingteam Konstanz**  
 Andy Wagner  
 Telefon 07531 / 61198 • Fax 53737  
 Internet <http://www.laverda-paradies.de>

## Magni



Der Motorrad-Club „Magni-Bayern“ ist Interessengemeinschaft und Treffpunkt rund um die Magni-Fahrwerke mit Motoren von BMW, Honda, Moto Guzzi, MV Agusta oder anderen Herstellern. Kontakt: Homepage [www.magni-bayern.de](http://www.magni-bayern.de), E-Mail [info@magni-bayern.de](mailto:info@magni-bayern.de), Tel. 08161-67848 (mit AB)

## Morini

250 V Morini Sport, deutsche Ausführung, deutscher Brief, mit Schaltung links, muß neu aufgebaut werden, unfallfrei, Sitzbank neu bezogen, original Stummel, 3½-Motor mit Auspuffe anbei, VB 1900; weitere Morini-Teile auf Anfrage; Tel. 08332-1253

Verkaufe Gebrauchtteile für 3½ Sport, Bj. 74 - 76: Klapp-Tankdeckel, Chrom, neu, 29,90 €; Tel. 0177-8452911, PZ 877



## Wolfgang Tritsch

DUCATI • MOTO MORINI • CAGIVA

Schwabenmatten 7 • 79292 Pfaffenweiler  
Tel. 07664/60300 • Fax 07664/60555

E-Mail [wtritsch@t-online.de](mailto:wtritsch@t-online.de) • [www.W-Tritsch.de](http://www.W-Tritsch.de)

*Das Morini Ersatzteilparadies - über 20 Jahre Morini-Erfahrung*

## MV Agusta

MV kompl. Hinterradnabe mit Borrani-Felge und div. Kleinteilen, Auspuff 4-1, Grimeca-Bremsbacken Ø 230 für Do.-Duplexbremse mit 2 Bowdenzügen, Preise VS, Tel. 0163-1354963

**Fotoanzeigen  
kosten 5,- €**

MV Agusta 175 CSTL, Bj. 54, alles original, total restauriert, wie im Laden, italienische Papiere, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

MV Agusta 175 CSTL, Bj. 54, alles original, ältere Restauration, fährt mit 07er-Nummer, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Viele Teile für MV Agusta 175 zu verkaufen, Preise VHS, Tel. 0172-7265614

## Gespanne

Verkaufe Beiwagen Ural/Dneper passend für die großen Guzzis mit Tonti-Rahmen, mit Anschlüssen, 600 €, [reiner@staudt-gifhorn.de](mailto:reiner@staudt-gifhorn.de)

## Sonstiges



Motorrad-Anhänger, Doppelachs-Koffernhänger von Fahrenhorst, Alaufbau goldfarbig eloxiert, speziell als Motorradtransportanhänger ausgerüstet, im Boden eingelassene Zurrösen, Transportständer-Bohrungen für Bimota, Edelstahlboden aus einem Stück, zul. Ges.gewicht 1.790 kg, Nutzlast 1.290 kg, EZ 04/1984, HU 04/2019, Breite 1,9 m, Höhe 1,79 m, Laderaum 2,5 m lang, 1,4 m breit, 1,3 m hoch, 100 km/h-Zulassung, Reifen neu, Deckel abnehmbar, separate Plane, Diebstahlsicherung, 4.900,- €, E-Mail [torsten.stein@h-brs.de](mailto:torsten.stein@h-brs.de)

Verkaufe schwarzen Damen-Lederanzug, zweiteilig, Jacke Indian Classic, Gr. 42 und Hose IXS, Gr. 44, von Leder Roth HH, fast neuwertig, wenig getragen, zusammen 150 €, Tel. 0151-56380058

Suche Gabelsimmerringe für eine Forcella Italia-Gabel (40 mm), Kontaktaufnahme bitte per E-Mail [marcel.walter@posteo.de](mailto:marcel.walter@posteo.de)

# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe 3/4 lange Damen-Lederjacke, schwarz, mit Gürtel, klassischer Stil, Gr. 36, 100 €, fast neuwertig, wenig getragen, Tel. 0151-56380058



Verkaufe Bücher: Moto Guzzi, von Mario Colombo, 50 €; Ducati-Motorräder, von Alan Cathcart, 35 €; Moto Guzzi-Story, von 1921 bis heute, Renn-

Gabelbrücke Offset verstellbar Bimota BB1, VB 490 € plus Versand; Classic Superbikes Honda, Kawasaki, Suzuki, Yamaha Gabelbrücken mit verstellbarem Offset aus 7075 Alu für eine 43 mm Paioli-Gabel mit Lenkrohr. Das Offset ist, im eingebauten Zustand, von 27 mm bis 37 mm verstellbar. Der Nachlauf variiert somit bis zu 30 mm, paßt an alle Superbikes mit einer Standard-Gabel und 43 mm Durchmesser, Privatverkauf ohne Gewährleistung; auf Wunsch könnt Ihr auch Fotos bekommen; Tel. 06465-20888 od. 0171-7821549

Biete fast 20 Jahre Motalia, Jahrgänge ab 1998, im guten bis sehr guten Zustand, nur Abholer, 90596 Schwanstetten, 30 €, Tel. 01707848372, E-Mail [tine.uwe@t-online.de](mailto:tine.uwe@t-online.de)

Viele Teile für italienische Motorräder zu verkaufen, wegen Aufgabe, Tel. 06227-50883

Damenlederkombi von Dainese, in der italienischen Größe 46 (entspricht ca. Gr. 38), zu verkaufen. Jacke weiß/dunkelblau und Hose dunkelblau/weiß, jeweils mit roten Streifen, für ca. Körpergröße 168 cm und 50 kg. Die Kombi ist frei von Schäden, sturzfrei, alle Reißverschlüsse sind in Ordnung, FP 35 €, Fotos auf Anfrage, Versand gegen Selbstkosten möglich, Tel. 0171-5175571

**Verchromen, Vergolden, Verkupfern, Vernickeln, Schleifen, Polieren, Mattieren, Metallfärbungen. Handwerksbetrieb mit über 25-jähriger Erfahrung für Privat und Industrie. Spezialist für Oldtimerteile. Frank Baltes Oberflächentechnik. [www.cromatura.de](http://www.cromatura.de), Tel.: 0212-22666789, E-Mail: [info@cromatura.de](mailto:info@cromatura.de)**

Suche Ducati-Lederkombi, zweiteilig, Größe 58 untersetzt, 07135-15080 ab 20:00 Uhr

und Serienmaschinen, 40 €; MV Agusta, von Mario Colombo, 1. Auflage von 2000, 40 €; Motorrad Oldtimer Katalog Nr. 6, 5 €; Super Motorräder der Welt 70er + 80er Jahre + älter, viele Italos, 15 €; Das große Buch vom Motorrad 60er + 70er Jahre + älter, viele Italos, 10 €; Klassische Motorräder aus 8 Jahrzehnten, von Alan Cathcart, 35 €; Das farbige Buch der Motorräder 70er + 80er Jahre, viele Italos, 15 €; Trilogie von Ernst Leverkus (Klacks), 50er/60er/70er, zusammen 50 € oder je 20 €; Motorräder die Geschichte machten (Ducati Königswellen-Twins), 25 €; Klassische Motorräder MV Agusta, von Mick Walker, 25 €; Moto Guzzi, von Mick Walker, 10 €; Tel. 0151-56380058

Verkaufe Moped Auto Casalini Sulky SP, 45 km/h, Dreirad Techn. Vespa Ape, 4 Vorwärtsgänge, 4 Rückwärts, 1 m Blechfeuertank, Zweisitzer u. 2 Kofferräume, Mopedführerschein, Bilder bei eBay Kleinanzeigen, Tel. 07258-1469 od. 5337

• Für Heck-Zentrierständer  
• Für alle gängigen Motoren  
• Fragen Sie an, wir beraten Sie gerne  
• [www.move-montagestaender.de](http://www.move-montagestaender.de)  
• [info@move-montagestaender.de](mailto:info@move-montagestaender.de)  
• Tel. 0249 (3) 7563 92316

**move**  
**Montageständer**

• • • Qualität und funktionelles Design aus eigener Herstellung

SCRAMBLER  
DUCATI

Verkaufe: Daytona-Stiefel, schwarz/rot/weiß, Gr. 38, neuwertig, wenig getragen, 50 €; Handschuhe, schwarz, Gr. 5, 5 €; Halsdreieckstuch, Leder, 5 €; Tel. 0151-56380058

# Motalia Anzeigenmarkt



**ELEKTRONIK SACHSE MP**  
www.elektronik-sachse.de

- Elektronische Zündsysteme
- Spannungsregler
- Zündspulen
- Zubehör
- Ceriani Style Gabeln
- Stoßdämpfer
- JMT Lithium Batterien

Marco & Horst Patzer  
Kloster-Oeseder-Weg 37  
49176 Hiltter  
+49 (0) 5409 9069826  
info@elektronik-sachse.de

Aus Altersgründen italienische Motorräder abzugeben: 3 x Ducati, 1 x Bimota, 1 x Aermacchi 350 SS, alle im neuwertigen Zustand, und viele Teile für italienische Motorräder, wie Auspuff, Vergaser usw., alles unter Tel. 06227-50883, bitte nach 17:00 Uhr anrufen

Werkstattauflösung: Innenmeßgerät von Ø 3 - 150 mm, Micrometer bis 150 mm, Bohrer, Gewindebohrer, Schneideisen, Senker, Fräser, viele Ritzel- und Polradabzieher, sowie vieles Weiteres, Tel. 07135-15080 ab 20:00 Uhr



**Polierbock.de**  
Ihr Fachhandel für Schleif- & Poliertechnik

Für Motalia Leser  
**5% RABATT**

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern!  
**0511 - 97 810 480**

Boots-Stiefel, Gr. 42, Made in Italy, hergestellt für Ducati, schwarz, noch nicht getragen, nagelneu, originalverpackt, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

[www.motalia.de](http://www.motalia.de)

Brembo Zwei-Kolben-Bremsattelreparaturatz für 09er-Zangen, Kolben und Dichtungen nagelneu! Achtung, werden nicht mehr hergestellt! 50,- € inkl. Versand, 0431-395234 abends! Oder 0179-3819856

Damen-Motorradjacke und -hose von FLM, schwarz/grau, Gr. S, nur viermal getragen, Helm Gr. S und Handschuhe Gr. M, zusammen 350 €, Tel. 0172-7265614

Suche Threewheeler: Triking, JZR oder ähnlich, am liebsten mit Guzzi-Motor! Zustand egal - gerne mit Bedarf zur Wiederbelebung, Angebote an axel@aboehme.de

Lenkeruhr, analog, von Racimex (Baugleich VDO) mit Gehäuse zur Befestigung für Lenker, top Zustand, Uhr läuft! 37,- € inkl. Versand, Tel. 0431-395234 abends! Oder 0179-3819856

Verkaufe: Fortschrittliche Motorrad-Technik, Helmut Werner Bönsch, ovp., 20,- €; Rennmaschinen des MotoGP, Neil Spalding, 12,- €; Die Kawasaki-Story, Ian Fallon, 1963 bis heute, 12,- €; Ducati Meilensteine der Motorradgeschichte, Gaßebner/Cathcart, 24,- €; Alpen Edition Unterwegs von MOTORRAD, Band 1, ovp., Elke und Dieter Loßkarn, 3,- €; Ducati Desmoquattro - 748, 851, 888, 916, 996, von Wolfgang Zeyen, ovp., 38,- €; Motorrad WM-Bücher, verschiedene Jahrgänge, Motorrad Weltmeisterschaft ab 1975 bis 2013, von Volker Rauch bzw. Friedemann Kirn, 70er je 30,- € VB, 80er je 25,- € VB, 90er je 20,- € VB, 00er je 15,- € VB, 2001, 35,- € - ich gebe Mengenrabatt; Versand als Hermes-Paket oder -Päckchen; Michael, 05043-2978

## In letzter Minute

**Ducati:** Scrambler 250, Baujahr 1968, liebevoll restaurierte Scrambler mit schöner Patina, Technik kompletter Neuaufbau mit besten Teilen, VHB 7850 €, m.frank69@gmx.de, Tel. 07141-903610

# Motalia Anzeigenmarkt

**Beta:** Trialmotorrad TR 32 R mit Vergaserproblem, komplett, aber leider nicht gut gewartet, trotzdem reizvolles Schrauberprojekt, VB 290 €, Tel. 08332-1253

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktions-schluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

**Ducati:** Gußräder von 600 Sport, WM3 2.15 x 18 vorne, WM4 2.5 x 18 hinten, Bj. 81, auch für Hailwood Replica verwendbar, Rundlauf 100 %, Tel. 08332-1253

**Guzzi:** Teileträger gesucht: MG Brevia 750 i.e., Bj. 03 - 06, 20 - 30 km im Umkreis von Neustadt/Wstr., Tel. 0151-20967665

**Guzzi:** Verkauft Moto Guzzi California II, EZ 03/1983, 124.558 km, TÜV 07/2017, guter Zustand, Rahmen kunststoffbeschichtet/schwarz, Farbe British-Racing-Green, keine Koffer, Windschild ist dran, Festpreis 5.500 €, Kontakt bitte nur über Tel. 0911-7102990

**Sonstiges:** Harro-Damen-Lederkombi Typ Monza, teilbar, Grundfarbe dunkelblau mit weißen Streifen, sehr wenig getragen, Reißverschlüsse hundertprozentig, Gr. 36, 79 € VB, Tel. 08332-1253



**Guzzi:** Verkauft Moto Guzzi Convert (Automatik), EZ 07/1978, 107.414 km, TÜV 07/2017, guter Zustand, Rahmen kunststoffbeschichtet/schwarz, Farbe Silber, Koffer, Verkleidung, Festpreis 4.000 €, Kontakt bitte nur über Tel. 0911-7102990

**Moto Morini:** 250 V Morini Sport, deutsche Ausführung, deutscher Brief, mit Schalung links, muß neu aufgebaut werden, unfallfrei, Sitzbank neu bezogen, original Stummel, 3½-Motor mit Auspuffe anbei, VB 1900; weitere Morini-Teile auf Anfrage; Tel. 08332-1253

## Spielregeln für Kleinanzeigen

Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos.

**Der Anzeigenschluß für private Kleinanzeigen ist jeweils der 15te des Vormonats.** Anzeigen, die kurz nach dem 15ten bei uns eintreffen, können gegebenenfalls noch in der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt werden. Anzeigen, die in der Rubrik „In letzter Minute“ erscheinen, werden automatisch im Folgemonat in der richtigen Markenrubrik nochmal abgedruckt.

Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, den Vordruck aus dem Heft zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden.

Private Kleinanzeigen werden **nicht mehrfach** pro Heft veröffentlicht. Soll die Anzeige in der nächsten Ausgabe nochmal erscheinen, muß sie erneut aufgegeben werden (Zusätze wie "Bitte in den nächsten drei Heften veröffentlichen" werden nicht berücksichtigt).

**Fotoanzeigen kosten 5,- Euro.**

**Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos.** Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt.

So sind z.B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren..) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerblich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauft oder herstellt bzw. herstellen läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerblich.

**Gewerbliche Anzeigen sind kostenpflichtig.**

# Inserentenverzeichnis

Die in diesem Heft inserierenden Händler unterstützen durch ihre gewerblichen Anzeigen die Motalia. Dieses Inserentenverzeichnis gibt eine Übersicht über diese Händler.

Art Motor	53791 Lohmar	Tel.: 02205-905797	www.art-motor.de	Seite	15
Bäcker	48366 Laer	Tel.: 02554-6475	www.motoguzzi-baecker.de	Seite	74
Bike Affairs	24796 Bredenbek	Tel.: 04334-640		Seite	49
Claus Carstens GmbH	25779 Hennstedt	Tel.: 04836-1550	www.claus-carstens.de	Seite	35
CMT-Motorradtankbau	49328 Melle-Buer	Tel. 05427-927704	www.cmt-motorradtankbau.de	Seite	74
Conni's-Guzzi-Shop	34127 KS/Rothenditmol	Tel.: 0561-8615361	www.connis-guzzi-shop.de	Seite	71
Desmo	70736 Fellbach	Tel.: 0711-588096	www.desmo-ducati.de	Seite	67
Diopa Kunststofftechnik	70180 Stuttgart	Tel.: 0711-604504	www.diopa.com	Seite	68
Ducati Kämma	28870 Otterstedt	Tel.: 04205-8707	www.kaemma.com	Seite	70
Ducati Melle	49324 Melle	Tel.: 05422-926666	www.ducati-melle.de	Seite	34
Ducati Rhein-Sieg	51545 Waldbröl	Tel.: 02291-808980	www.ducati-rheinsieg.de	Seite	69
Elektronik-Sachse MHP	49176 Hilter	Tel.: 05409-9069826	www.Elektronik-Sachse.de	Seite	80
Escher	59392 Nordkirchen	Tel.: 02596-600	www.escher.de	Seite	75
Guzzi Jakob	27312 Beppen-Thedinghausen	Tel.: 0152-21974392		Seite	73
Guzziladen	92521 Schwarzenfeld	Tel.: 09435-6393267	www.guzziladen.de	Seite	74
Kindermann	31606 Warmsen	Tel.: 05767-1915	www.kms-motorrad.de	Seite	76
Lamers	NL-6541 CM Nijmegen	Tel.: 0031-(0)243-711111	www.tlm.nl	Seite	84
Landendinger	84166 Adlkofen	Tel.: 08707-932552	www.landendinger.de	Seite	70
Laverda Racingteam	78467 Konstanz	Tel.: 07531-61198	www.laverda-paradies.de	Seite	76
Limbächer & Limbächer	70794 Filderstadt	Tel.: 0711-79730322	www.limbaecher.de	Seite	33
Lust	50677 Köln	Tel.: 0221-93707070	www.motorrad-lust.de	Seite	37
Maniac-Motors	90427 Nürnberg	Tel.: 0911-9694983	www.maniacmotors.de	Seite	32
Motobox	32791 Lage	Tel.: 05232-17093	www.team-motobox.de	Seite	77
Moto Classica	53229 Bonn	Tel.: 0228-9739348	www.motoclassica-bonn.de	Seite	77
Moto-Officina	97753 Stetten	Tel.: 09360-993958-15	www.moto-officina.de	Seite	77
Motowippe	88353 Kisslegg		www.motowippe.de	Seite	64/81
Move Montageständer	88353 Kisslegg	Tel.: 07563-9150308	www.move-montagestaender.de	Seite	79
Nitzsche & team	46286 Dorsten-Wulfen	Tel.: 02369-21842	www.italomotos.de	Seite	76
Orange Cycle Team	53881 Dom-Esch	Tel.: 0225-1970752	www.octeam.de	Seite	77
Rock Oil GmbH	55239 Gau-Odernheim	Tel.: 06733-2059470	www.rockoil.de	Seite	67/74
Günther Rupprecht	90518 Altdorf	Tel.: 09187-7269	www.GRANSPORT.de	Seite	68
Salewski	21357 Bardowick	Tel.: 04131-129111	www.reifen-salewski.de	Seite	36
Schleif- und Poliertechnik	30855 Langenhagen	Tel.: 0511-97810480	www.andreas-malitz.de	Seite	80
Moto Schmitz	41849 Wassenberg	Tel.: 02432-20179	www.motoschmitz.de	Seite	75
Schubert Moto Service	30900 Wedemark	Tel.: 05130-582584	www.smotos.de	Seite	72
Seby Poly	52076 Aachen	Tel.: 02408-938993-2	www.seby-poly.de	Seite	47
Stein-Dinse	38179 Schwülper	Tel.: 0531-123300-0	www.stein-dinse.com	Seite	2
Tritsch	79292 Pfaffenweiler	Tel.: 07664-60300	www.w-tritsch.de	Seite	78
Norbert Vordenbäumen	40227 Düsseldorf	Tel.: 0172-1315888	www.n-vdb.de	Seite	73
Moto Weissmann	67716 Heltersberg	Tel.: 06333-63070	www.moto-weissmann.de	Seite	72
Wendel Motorräder Berlin	10559 Berlin	Tel.: 030-3942054	www.wendelmotorraeder.com	Seite	64/77
Motorrad Wieser GbR	66999 Hinterweidenthal	Tel.: 06396-232	www.motorrad-wieser.de	Seite	73
Witten u. Weber	57319 Bad Berleburg	Tel.: 02751-6609	www.wittenuweber.de	Seite	29

# Hier gibt es Motalia

**MOTALIA kann man im Abonnement per Post beziehen,  
oder bei folgenden engagierten Händlern kaufen:**

URBANMOTOR GmbH	Köpenicker Chaussee 2-4	10317	Berlin
Wendel Motorräder GmbH	Wilsnacker Str. 35	10559	Berlin
Reifen Salewski	Hamburger Landstr. 65	21357	Bardowick
Moto Differenza	Bahrenfelder Chaussee 140	22761	Hamburg
WIMI	Eichkamp 16	24116	Kiel
Claus Carstens	Fedderinger Str. 10	25779	Hennstedt
A. Baumgarten	Eisenstr. 6	26215	Wiefelstede
H. Bergel	Fritz-Erler-Str. 11	27578	Bremerhaven
Ducati Kämna	Brüggerstr. 27	28870	Otterstedt
ZTK Erlebniswelt Motorrad GmbH	Harburger Str. 52	29640	Schneverdingen
KMS	Messwinkel 44	31606	Warmßen
Achim Wittenborn	Ackerstr. 8	32130	Enger-Oldinghausen
MGH	Friedrich-Wilhelms-Bleiche 10	33649	Bielefeld
Conni's-Guzzi- & Mo.Teile Shop	Philippstr. 23	34127	KS/Rothenditmold
Bruno Tuschen	Am Bruch 29	34431	Essentho
BenLex-Motorrad GmbH	Christian-Pommer-Str. 21	38112	Braunschweig
Stein-Dinse GmbH	Waller See 11	38179	Schwülper
Motorrad Bürger	Erkratherstr. 84	40233	Düsseldorf
Michael Nitzsche & Team	Hervester Str. 39	46286	Dorsten-Wulfen
Norbert Dalmühle	Dorfstr. 8	48268	Gimbte
Ducati Store Melle	Industriestr. 24 c	49324	Melle
Lust Motorrad GmbH	Bonner Wall 124	50677	Köln
Rock Oil Vertriebsges.mbH	Bahnstr. 90	55239	Gau-Odernheim
Tobias Klar	Alter Postweg 2	56269	Dierdorf
Witten u. Weber	Herrenwiese 10	57319	Bad Berleburg
Barbara Escher	Wilhelm-Raiffeisen-Str. 1	59394	Nordkirchen
Ducati Frankfurt	Max-Holder-Str. 5-7	60437	Frankfurt
Peter Lamparth	Fangostr. 1	73087	Boll
Peuker & Streeb	Bachstr. 3	75334	Straubenhardt
Martin Hagemann	Wittumstr. 18	76707	Hambrücken
LAVERDA Racingteam Konstanz	Oberlohnstr. 3	78467	Konstanz
Italian German Technology Engel	Ihringer Landstr. 16	79206	Breisach
Iwan-Bikes GmbH	Raiffeisenstr. 24	85276	Pfaffenhofen
Andreas Schilling	Bahnhofstr. 28 b	91634	Wilburgstetten
Brencklé AG	Oristalstr. 127	CH-4410	Liestal

Wir bieten Händlern und Clubs die Möglichkeit, Jahresabonnements über je 5 Hefte im Monat für 80 Euro oder über je 10 Hefte im Monat für 133 Euro abzuschließen. Jeder Händler, der sich hierzu entschließt und die Hefte in seinem Geschäft verkauft, wird in diese Liste aufgenommen.



Das beste Erlebnis...

das bessere Gefühl!



Für Service und Qualität,  
die Besten in Guzzi:  
[www.tlm.nl](http://www.tlm.nl)

Nijverheidsweg 26, Nijmegen  
Telefon +31 24 - 371 11 11  
E-mail [info@tlm.nl](mailto:info@tlm.nl)

Gebrauchte und  
neue Motorräder

Große Auswahl  
an Vorführern

Teile und  
Zubehör

Online Webshop

Wartung und  
Reparatur

Überholung und  
Restauration

Reisen und  
Veranstaltungen